

Міністерство освіти і науки України
Запорізький національний університет



ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (ФРАНЦУЗЬКОЇ)

Навчальний посібник з граматики французької мови для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності «Філологія» освітньо-професійних програм «Мова і література (англійська)», «Переклад (англійський)»

Затверджено
вченою радою ЗНУ
Протокол № від2018

Запоріжжя
2018

УДК: 811.133.1(075.8)
П692

Практичний курс другої іноземної мови (французької): навчальний посібник з граматики французької мови для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності «Філологія» освітньо-професійних програм «Мова і література (англійська)», «Переклад (англійський)» / укладачі : К.М. Ружин, Т.О. Салтикова, О.О. Павлюк. – Запоріжжя: ЗНУ, 2018. – 119 с.

Основне призначення навчального посібника – допомогти студентам у практичному оволодінні граматичними явищами французької мови, які є базовими для формування комунікативної франкомовної компетенції.

Посібник укладено відповідно до робочої програми навчальної дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови (французької)» для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра, для яких французька мова є другою іноземною. До змісту видання включено основні граматичні теми, що вивчаються протягом III-IV років навчання. Посібник пропонує основні правила утворення, вживання, трансформацій граматичних конструкцій, а також комплекс мовних та мовленнєвих вправ і завдань, спрямованих на формування граматичної компетенції і розвиток мовленнєвих умінь.

Видання рекомендується для аудиторної та самостійної роботи студентів.

Рецензент *О.В. Телкова*, кандидат філологічних наук, доцент

Відповідальний за випуск *К.М. Ружин*, завідувач кафедри викладання другої іноземної мови

ЗМІСТ

	ПЕРЕДМОВА.....	4
1.	LES PRONOMS PERSONNELS.....	6
1.1.	Les pronoms personnels toniques (espèces et fonctions).....	6
1.2.	Les pronoms compléments d'objet direct. Remarques sur l'emploi des pronoms compléments d'objet direct.....	10
1.3.	Le pronom « <i>en</i> » (complément d'objet direct).....	20
1.4.	Les pronoms compléments d'objet indirect.....	24
1.5.	Le pronom « <i>y</i> » (complément d'objet indirect, complément de lieu). Place de « <i>y</i> » à l'impératif.....	31
1.6.	Le pronom « <i>en</i> » (complément d'objet indirect, complément de lieu). Place de « <i>en</i> » à l'impératif.....	37
1.7.	Le tableau récapitulatif des pronoms personnels.....	42
1.8.	Les doubles pronoms compléments. L'ordre des pronoms compléments. La place des pronoms à l'impératif.....	45
1.9.	Le tableau récapitulatif de la place de deux pronoms compléments. Le triangle des pronoms.....	49
2.	LES PRONOMS RELATIFS.....	55
2.1.	Les pronoms relatifs simples.....	55
2.2.	Les pronoms relatifs composés.....	67
2.3.	Le tableau récapitulatif de l'emploi des pronoms relatifs.....	72
3.	LES PRONOMS INTERROGATIFS.....	78
3.1.	Les pronoms interrogatifs simples et renforcés.....	78
3.2.	Les pronoms interrogatifs composés.....	79
4.	LES DÉMONSTRATIFS.....	83
4.1.	Les adjectifs démonstratifs.....	83
4.2.	Les pronoms démonstratifs.....	84
4.2.1.	Les formes simples.....	84
4.2.2.	Les formes composées.....	87
4.3.	Le pronom neutre.....	89
5.	LES POSSESSIFS.....	92
5.1.	Les adjectifs possessifs.....	93
5.2.	Les pronoms possessifs.....	93
6.	LES INDÉFINIS.....	99
6.1.	Le pronom indéfini « <i>on</i> ».....	101
6.2.	Le pronom réfléchi « <i>soi</i> ».....	104
6.3.	« <i>Tout</i> » – pronom, adjectif, adverbe.....	105
6.3.1.	Le pronom indéfini « <i>tout</i> ».....	105
6.3.2.	L'adjectif indéfini « <i>tout</i> ».....	109
6.3.3.	L'adverbe « <i>tout</i> ».....	112
	ANNEXE.....	116
	ДІПЕРАТУРА.....	118

ПЕРЕДМОВА

Дисципліна «Практичний курс другої іноземної мови (французької)» належить до циклу фахових дисциплін, її вивчення сприяє підготовці висококваліфікованого та конкурентоспроможного фахівця.

Метою вивчення цієї дисципліни є формування франкомовної компетенції як важливої і необхідної складової формування професійно-орієнтованої комунікативної компетенції майбутніх викладачів і перекладачів.

Основними завданнями дисципліни є послідовне й системне формування у студентів комунікативної мовленнєвої компетенції. Навчання цієї дисципліни здійснюється за інтегрованим принципом: оволодіння мовним матеріалом і формування комунікативної компетенції у говорінні, аудіюванні, читанні та письмі.

Дисципліна «Практичний курс другої іноземної мови (французької)» має тісні міждисциплінарні зв'язки з такими дисциплінами, як «Практичний курс основної іноземної мови (англійської)», «Латинська мова», «Вступ до мовознавства», «Лексикологія», «Теорія та практика перекладу», «Теоретична граматики», «Стилістика», «Вступ до літературознавства», «Історія зарубіжної літератури».

Викладання дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови (французької)» ведеться за аспектами. Аспект «Граматики» має на меті формування у студентів граматичної компетенції, а саме оволодіння граматичними нормами французької мови, які є базовими для формування комунікативної франкомовної компетенції.

Відповідно до програмних вимог студент повинен

знати: -форми особових (pronoms personnels), відносних (pronoms relatifs), питальних (pronoms interrogatifs), присвійних (pronoms possessifs), вказівних (pronoms démonstratifs) і неозначених займенників (pronoms indéfinis);

-правила заміни іменників займенниками;

вміти -розпізнавати та ідентифікувати займенники в текстах для читання й аудіювання;

-вживати зазначені займенники у монологічному, діалогічному та писемному мовленні.

Відповідно до змісту робочої програми навчальної дисципліни до посібника включено граматичні теми: особові займенники (pronoms personnels); відносні займенники (pronoms relatifs), питальні займенники (pronoms interrogatifs); присвійні займенники (pronoms possessifs); вказівні займенники (pronoms démonstratifs) і неозначені займенники (pronoms indéfinis), які є наскрізними у змісті програм для III-IV років навчання. Саме практичні навички володіння зазначеними граматичними явищами є одними з базових для здійснення мовленнєвої комунікативної компетенції.

Видання адресується здобувачам ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності «Філологія» освітньо-професійних програм «Мова і література (англійська)», «Переклад (англійський)», які вивчають дисципліну «Практичний курс другої іноземної мови (французької)».

Навчальний посібник укладено відповідно до робочої програми зазначеної дисципліни, основне завдання посібника – сприяти оволодінню студентами всіма розрядами займенників французької мови і особливостями їх вживання у порівнянні з рідною мовою.

Основне призначення навчального посібника – надати студентам допомогу у практичному оволодінні граматичними нормами французької мови, які є базовими для формування комунікативної франкомовної компетенції.

Доцільність підготовки та видання посібника обумовлена відсутністю підручників із граматики, адресованих студентам для вивчення французької мови саме як другої іноземної на мовних факультетах. Навчальні підручники з французької граматики для студентів, які вивчають французьку мову як основну, за критерієм теоретизованості викладу і ступенем мовних труднощів не можуть бути використані без попередньої їх адаптації.

Основній меті, формуванню граматичної компетенції вживання займенників французької мови, підпорядковано наявність правил алгоритмічного характеру (*règles*) і виконання цілого ряду граматичних вправ, у послідовності подання яких збережено принцип ускладнення, а саме:

- мовні вправи на розпізнавання займенників, на засвоєння їх вживання, на їх диференціацію у вживанні на рівні речення;
- умовно-мовленнєві вправи, що представлені питально-відповідними вправами, завданнями на завершення речень, на трансформацію діалогічних єдностей з метою уникнення повторів іменників у різних функціях;
- мовленнєві вправи і комунікативні завдання, виконання яких ґрунтується на автоматизованих навичках розуміння і вживання відповідних форм займенників у рецептивних і репродуктивних видах мовленнєвої діяльності, підготовка в усній / письмовій формі висловлень за заданою ситуацією, презентація діалогів із використанням трансформацій-замін.

Кожний розділ закінчується завданнями «*exercices de révision*», що включають вправи на перевірку засвоєння правил вживання займенників, на трансформацію конструкцій, комунікативні вправи і завдання з перекладу. Тестові вправи узагальненого характеру включено для індивідуального виконання студентами на платформі Moodle.

Позначки, що супроводжують вправи:

-  вправа для виконання в аудиторії після пояснення нової граматичної теми;
-  вправа, що передбачає обов'язкове письмове виконання;
-  вправа може бути виконана в ключах;
-  вправа підвищеної складності.

1. LES PRONOMS PERSONNELS

Les pronoms personnels permettent de désigner des personnes (y compris *soi-même*) ou de remplacer un nom ou un groupe de mots déjà mentionné auparavant.

Les pronoms personnels varient selon la personne, le nombre, le genre et selon leur fonction.

On distingue :

- les pronoms personnels sujets (*je, tu, il, elle, on, nous, vous, ils, elles*) qui permettent d'employer un verbe à toutes les personnes ;
- les pronoms personnels toniques (*moi, toi, lui, elle, soi, nous, vous, eux, elles*) qui peuvent s'employer isolément ;
- les pronoms personnels compléments d'objet direct (*me, te, le, la, nous, vous, les*) (V + N personne, chose);
- les pronoms personnels compléments d'objet indirect (*me, te, lui, nous, vous, leur*) (V + à N personne);
- le pronom «*en*» qui peut être complément d'objet direct, complément d'objet indirect ou complément de lieu ;
- le pronom «*y*» qui peut être complément d'objet indirect ou complément de lieu.

1.1. Les pronoms personnels toniques

Personne		Pronoms sujets	Pronoms toniques
Singulier	1^{re} pers.	je	moi
	2^e pers.	tu	toi
	3^e pers. (m.)	il	lui
	3^e pers. (f.)	elle	elle
	3^e pers. (indéfini)	on	soi
Pluriel	1^{re} pers.	nous	nous
	2^e pers.	vous	vous
	3^e pers. (m.)	ils	eux
	3^e pers. (f.)	elles	elles

Remarque : « *Soi* » est le pronom tonique correspondant à « *on* » = tout le monde :

- *On est bien, chez soi.*

Les pronoms personnels toniques s'emploient :

1) Dans les propositions elliptiques, sans verbes.

- *Qui pourra le faire ? – **Moi**.*
- *Qui avez-vous vu ? – **Lui**.*

2) Pour insister sur le sujet, l'objet direct.

- ***Moi**, je le connais bien.*
- *Je le connais bien, **lui**.*

3) Pour marquer une différence, un contraste, une opposition.

- *Il aime le sport alors que sa femme, **elle**, préfère regarder la télévision.*
- ***Moi**, j'adore la musique baroque, mais **lui**, il préfère le jazz. Et **toi**, qu'est-ce que tu préfères ?*

3. Le directeur arrive à 9 h 30. – Sa secrétaire aussi ? – Non, ... à 8h 30.
 4. Roberto travaille à Rome. – Marco aussi ? – Non, ... à Pise.
 5. Nous aimons la montagne. – Vos enfants aussi ? – Non, ... la mer.

➔ 3. Complétez les phrases avec les pronoms toniques manquants.

1. Alice parle avec son copain : elle parle avec ... pendant des heures.
2. Regarde, c'est Anne et Lucas : ce sont ... !
3. Ce parapluie est à vous ? – Oui, il est à
4. Charles garde tout pour ..., c'est un garçon secret.
5. Quand on fait les choses ...-même, on est plus satisfait.

➔ 4. Reliez les phrases suivantes.

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Qui est là? | a. C'est lui ! |
| 2. C'est toi qui as gagné? | b. Si, moi aussi. |
| 3. Je suis fatiguée, pas toi? | c. Nous, nous sommes Sénégalais. |
| 4. On va chez vous ou chez nous? | d. Non, il va avec elle. |
| 5. Qui a pris mon livre? | e. C'est nous ! |
| 6. Eux, ils sont Maliens. Et vous? | f. Moi non plus. |
| 7. Fred vient avec nous? | g. Non, c'est lui. |
| 8. Je n'aime pas les carottes. | h. Chez nous, c'est plus près. |
| 9. Qui est volontaire ? | i. Moi si. |
| 10. Je n'aime pas les films de science-fiction et toi? | j. Moi ! |

5. Répondez avec *aussi* ou *non plus* et un pronom tonique comme dans l'exemple.

– Je travaille en juillet. – <i>Moi aussi.</i>	– Je ne suis pas là en août. – <i>Moi non plus.</i>
– Et votre mari ?	– Et Paul ?
– Et votre sœur ?	– Et vos parents ?
– Et vos enfants ?	– Et vos filles ?
– Et vos amies ?	– Et votre sœur ?

6. Faites des phrases selon l'exemple.

– Ce soir, je dîne *chez* Jean et Michèle. – *Ah bon, vous dînez chez eux !*

1. A midi, je déjeune *avec* le directeur.
2. En ce moment, j'habite *chez* Pierre et Anne.
3. Cet après-midi, nous travaillons *avec* vous !
4. Ce soir, je sors *avec* Julien.
5. Nous partons en vacances *sans* nos enfants.
6. J'achète ce livre *pour* Marie.
7. Ils viennent *chez* leurs grands-parents ce soir ?
8. Tu vas au cinéma *avec* Pierre et Marie.
9. Mes amis m'ont invité *chez* leurs parents.
10. Il ne peut pas vivre *sans* Martine.

➔ 7. Complétez les phrases avec les pronoms personnels toniques appropriés.

1. Pierre a réussi son examen, ses parents sont fiers de
2. Des amis viennent de me téléphoner. C'est amusant, justement, je pensais à

3. Monsieur, ce manteau est à ... ? – Oui, il est à ... !
4. Je suis chez ... ce soir, tu peux m'appeler quand tu veux.
5. Irène adore Henri, elle ne peut pas vivre sans
6. Thomas? Nous avons entendu parler de ... pendant la fête de Patrice.
7. Je parle bien l'espagnol, mais Christine le parle encore mieux que
8. Dans ce monde cruel et égoïste, c'est chacun pour ... !
9. Martine, tu es très belle, je veux sortir avec...
10. J'habite loin de ma famille, je pense beaucoup à...

✍ 8. Répondez aux questions par le pronom personnel approprié.

1. Tu es fier de ton fils ? – Oui, ...
2. Il s'intéresse à ses collègues? – Non, ...
3. Elle a entendu parler de cet acteur? – Oui, ...
4. Il est amoureux de Louise? – Oui, ...
5. Tu te souviens de moi ? – Oui, ...
6. Vous faites attention à la vieille dame? – Oui, ...
7. Tu te moques de moi? – Non, ...
8. Elle pense à ses filles ? – Oui, ...
9. Etes-vous content de nous ? – Oui, ...
10. Ils étaient sûrs de leurs camarades ? – Non, ...

➡ 9. Complétez les phrases avec les pronoms personnels toniques appropriés.

Ma femme n'est jamais contente ! Pourtant, je fais tout pour ...(1) ! ... (2), je ne compte pour rien, elle ne fait pas attention à ... (3). Elle est très proche de ses parents, elle s'occupe d'...(4) plus que de ... (5).

➡ 10. Complétez les phrases avec un pronom tonique.

1. – Lui, il a vingt ans et ..., tu as quel âge ?
– ..., j'ai vingt-deux ans.
2. – ... , nous jouons au golf tous les samedis, et ... ?
– ... , nous ne faisons jamais de sport.
3. – ... , elles viennent de Marseille. Et ... ?
– ... , ils viennent de Lille.
4. – Qui veut encore du gâteau?
– ... !
– Ah non, ... , tu en as déjà pris deux fois.
5. – Tu es plus jeune que ta sœur?
– Oui, j'ai deux ans de moins qu'... .
6. – La fête est finie ! Tout le monde rentre chez ... !
7. – Vous partez en vacances avec ... ?
– Oui, ils ont une grande voiture.
8. – Tu as plus de chance que J'ai toujours des problèmes.
9. – Julie s'inquiète pour son fils ; elle n'a pas de nouvelles de
10. – Réponds au téléphone, c'est certainement pour
11. – Monsieur, c'est à ... ce chapeau?

– Oui, c'est à

12. – Vous rentrez avec ... ? Nous avons encore deux places dans la voiture.

➔ 11. Complétez en fonction des mots en italique dans chaque phrase.

Exemple : – *Pour qui est ce cadeau?* – *C'est pour toi; aujourd'hui c'est ton anniversaire.*

1. Venez-vous avec ... ? *Nous* sommes prêts dans cinq minutes.

2. Je n'ai pas de chance. *Pierre et Paul, ...* , sont toujours d'accord.

3. Marche devant ... , *je* préfère marcher derrière.

4. *Ta mère, ...* , elle sait que tu achètes une moto ? Et ton père, ... , *il* est d'accord avec ... ? Ça m'étonnerait beaucoup !

5. Valérie n'aime pas beaucoup sortir mais *Mathilde et Emilie, ...* , elles adorent aller en boîte.

➔ 12. Complétez les phrases avec un pronom tonique.

1. – Hubert, assieds-toi en face de *moi*, je te verrai mieux.

2. – Tu peux me rendre un service ?

– Qu'est-ce que je peux faire pour ... ?

– Je dois aller chez des copains et il n'y a pas de transports pour aller chez

– Ils habitent où ?

– Près de Versailles.

– Bon. Viens avec ... , je te dépose, c'est sur mon chemin.

3. – La place est libre à côté de ... , Mademoiselle ?

– Non, je regrette, il y a déjà quelqu'un.

4. – Jacques est arrivé ?

– Non, je n'ai aucune nouvelle de

– Je ne veux pas qu'il parte sans ... , nous devons aller tous les deux chez Isabelle.

– Ne t'inquiète pas, tu peux compter sur ... , il tient toujours ses promesses.

5. – Je suis vraiment contente. Mes parents m'ont aidée et, grâce à ... , j'ai pu m'acheter une voiture d'occasion.

– Tu as de la chance. Tu me la prêteras ?

– À ... , oui, mais aux autres, je ne crois pas.

✍ 13. Parlez des goûts, des habitudes de vos amis ou des membres de votre famille en employant les pronoms personnels toniques.

Exemple : *Moi, j'aime les films de science-fiction. Mon père, lui, préfère les westerns.*

1.2. Les pronoms compléments d'objet direct

Les pronoms directs représentent des personnes ou des choses déterminées. Ils répondent à la question « qui ? » ou « quoi ? ». Ils remplacent un nom précédé d'un article défini, d'un adjectif possessif ou d'un adjectif démonstratif.

On les place devant le verbe à tous les modes, sauf l'impératif affirmatif, à tous les temps et à toutes les formes.

➤ *Je ne vous connais pas, monsieur !*

- Vous **m'**avez vu samedi dernier.
- Tu sais la leçon ? – Oui, je **la** sais.
- Tu apprends ton poème ? – Oui, je **l'**apprends.
- Vous connaissez bien ces voisins ? – Oui, je **les** connais bien.

Attention ! La négation se place avant et après le bloc du pronom et du verbe :

- Je **ne** le regarde **pas**.
- Nous **ne** les connaissons **pas**.

Pronoms personnels sujets	Pronoms personnels compléments d'objet direct	
	Devant une consonne	Devant une voyelle ou un h muet
je	me	m'
tu	te	t'
il	le	l'
elle	la	l'
nous	nous	
vous	vous	
ils	les	
elles	les	

Remarques sur l'emploi des pronoms compléments d'objet direct

1) Le pronom personnel **le** peut avoir le sens neutre et représenter le pronom démonstratif neutre **cela** ou une proposition entière. Il se traduit en ukrainien par «*ye*».

- Sais-tu **cela** ? – Oui, je **le** sais. (le = cela)
- Sais-tu **qu'il est malade** ? – Oui, je **le** sais. (le = qu'il est malade)

2) Avec **aimer** et **connaître**, **le**, **la**, **les** renvoient de préférence à des personnes :

- Tu aimes **Julie** ? – Oui, je **l'**aime.
- Tu connais son père ? – Oui, je **le** connais.

Pour les objets, répondez plutôt :

- Tu aimes **le fromage** ? – Oui, j'**'a**ime ça.
- Tu connais **le gorgonzola** ? – Oui, je **le** connais.

3) Quand il y a un verbe semi-auxiliaire, le pronom se place devant l'infinitif.

- Il vient **de le** rencontrer.
- Il va **la** prévenir de son départ.
- Il doit **les** attendre.
- Il veut **les** voir.

4) A l'impératif les pronoms compléments se placent devant le verbe à la forme négative et après le verbe à la forme affirmative. A la forme affirmative de l'impératif au lieu du pronom **me** on emploie la forme tonique **moi**.

Regarde-**la**.

Ne **la** regarde pas.

Attendez-**les**.

Ne **les** attendez pas.

Accompagnez-**moi**.

Ne **m'**accompagnez pas.

5) Les participe passés des verbes qui se conjuguent avec « **avoir** » s'accordent en genre et en nombre avec les pronoms compléments d'objet direct :

➤ *Nous avons écrit les dictées. Nous les avons écrites hier.*

6) Faites attention aux verbes qui à la différence de la langue ukrainienne exigent l'emploi du complément d'objet direct.

№	expressions	complément d'objet direct		traduction
		personne	chose	
1	aborder	qn	qch	підійти до
2	admirer	qn	qch	милуватися
3	aider	qn		допомагати
4	aller chercher	qn	qch	йти за
5	applaudir	qn		аплодувати
6	avouer		qch	зізнаватися
7	commander	qn	qch	командувати; замовляти
8	consulter	qn		консультувати(ся)
9	dédaigner	qn		зневажати
10	dénoncer	qn		доносити
11	descendre		qch	зійти, сходити (l'escalier, etc.)
12	diriger	qn	qch	керувати
13	dominer	qn	qch	панувати, домінувати
14	empêcher	qn	qch	заважати
15	épouser	qn		одружуватися, виходити заміж
16	espérer		qch	сподіватися на
17	flatter	qn		лестити, улещувати
18	franchir		qch	переходити
19	gagner		qch	дістатися до (la forêt, etc.)
20	gêner	qn		заважати
21	guider	qn	qch	керувати
22	ignorer	qn	qch	не знати
23	jurer		qch	присягатися
24	longer		qch	йти уздовж
25	menacer	qn		погрожувати, загрожувати
26	monter		qch	підніматися (l'escalier, etc.)
27	payer		qch	платити за
28	plaisanter	qn		жартувати з
29	se rappeler		qch	згадувати про
30	regarder	qn	qch	дивитися на
31	regretter	qn	qch	жалкувати за
32	rejoindre	qn		приєднатися до
33	sacrifier		qch	жертвувати
34	saluer	qn		вітатися з

35	secourir	qn		допомагати
36	soigner	qn		доглядати за
37	suivre	qn	qch	йти за, йти шляхом (un chemin)
38	surveiller	qn	qch	спостерігати за
39	venger	qn	qch	мститися

Exercices

14. Répondez aux questions selon l'exemple.

Les médias et vous

– Vous regardez la télé tous les jours ? – *Oui, je la regarde tous les jours.*

1. Vous regardez la météo ?
2. Vous regardez les publicités ?
3. Vous lisez le journal tous les jours ?
4. Vous lisez la rubrique sportive ?
5. Vous gardez les vieux journaux ?
6. Vous utilisez les réseaux sociaux ?
7. Vous consultez les sites d'Internet ?
8. Vous écoutez les émissions de radio ?
9. Vous achetez les revues scientifiques ?
10. Vous achetez les magazines musicaux français ?

15. Complétez selon l'exemple.

– Vous connaissez Martine ? – *Oui, je la connais depuis quinze ans !*

1. Tu regardes le match chez Joseph ? Non, chez Éric.
2. Vous arrosez les fleurs tous les jours ? Oui, tous les soirs.
3. Tu emmènes ton fils au cinéma ? Non, au zoo.
4. Vous laissez vos clés à l'hôtel ? Oui, à la réception.
5. Vous faites ces exercices à l'école ? Non, chez moi.

16. Complétez les phrases avec les pronoms et les verbes manquants.

Exemple : – Vous achetez vos chaussures à Paris ? – *Non, je les achète à Florence !*

1. Alex emporte ses dossiers chez lui ? – Oui, ...
2. Marie nous attend dans la rue ? – Non, ...
3. Vous connaissez bien cet homme ? – Non, ...
4. Est-ce que vous m'entendez ? – Oui, ...
5. Attention : vous oubliez vos clés ! – Ah oui, ...
6. Vous aimez le poulet au curry ? – Oui, ...
7. Est-ce que Martine apprend le chinois ? – Oui, ...
8. Monsieur Dubois gare la voiture dans son garage ? – Non, ...
9. Jenny range ses vêtements dans le placard ? – Oui, ...
10. Lise achète les fraises au supermarché ? – Non, ...

17. Répondez aux questions suivantes en utilisant *le, la* ou *l'*.

Exemple : Tu écoutes la radio ? – *Oui, je l’écoute.*

1. Vous regardez cette émission de variétés ? – Oui, nous ...
2. Vous prenez l’avion ce soir ?
3. Tu cherches la bonne réponse ?
4. Vous achetez *L’Officiel des spectacles* ?
5. Elle oublie souvent l’heure des rendez-vous ?
6. Est-ce qu’on loue ce studio ?
7. Vous aimez la mise en scène de Peter Brook ?
8. Nous apportons le vin ?
9. Vous voulez l’adresse de Nicolas ?
10. Vous connaissez son numéro de téléphone ?

18. Remplacez les mots en italique par les pronoms *le, la, l’, les.*

Exemple : Il regarde beaucoup *la télévision.* → *Il la regarde beaucoup.*

1. Vous racontez bien *les histoires drôles.*
2. Elle adore *la peinture hyperréaliste.*
3. Tu achètes *Libération* tous les matins.
4. J’adore *le dernier film de Claude Berri.*
5. Vous faites très bien *la nouvelle cuisine.*
6. Nous ne voyons pas *nos amis* ce week-end.
7. Elles écoutent *les informations* sur France-Inter.
8. Elles lisent *Le Monde* chaque soir.
9. Vous cherchez *votre stylo* ?
10. Ils louent *leur appartement* trop cher.

19. Imaginez une question pour chacune des réponses suivantes.

Exemple : *Tu aimes Alain Souchon ? – Oui, je l’aime beaucoup.*

1. ? Oui, je les lis tous.
2. ? Non, je ne la veux pas.
3. ? Non, elle les porte rarement.
4. ? Non, je ne les donne pas à mon frère.
5. ? Si, il les collectionne.
6. ? Oui, je l’accepte avec plaisir.
7. ? Non, elle ne les met plus.
8. ? Si, elle le cache sous son matelas.
9. ? Oui, je la vois tous les jours.
10. ? Non, nous ne le connaissons pas.

20. Associez les questions et les réponses.

Exemple : *Tu aimes cette couleur ? – Non, je la déteste.*

a. Tu accompagnes tes enfants à l’école ?	1. Non, je la déteste.
b. On achète ce canapé à fleurs ?	2. Oui, elle est en train de les préparer.
c. Elle prépare ses valises aujourd’hui ?	3. D’accord, on le mettra devant la cheminée.
d. Vous écrivez les cartes d’invitation ?	
e. Tu aimes cette couleur ?	

f. Vous avez froid ; vous voulez mon pull?	4. Elle ne les croit qu'à moitié.
g. Elle croit ces histoires ?	5. Non, je les écris demain.
h. Il ne veut pas cette part de tarte ?	6. Non, mon mari les accompagne.
i. Vous savez que mon frère passe son bac?	7. Oui, je le sais.
j. Tu prends souvent ta voiture dans Paris?	8. Non, je ne la prends jamais.
	9. Si, il la veut.
	10. Je le veux bien, merci.

21. Répondez aux questions suivantes en utilisant les pronoms *le, la, l' ou les.*

Exemple : – Vous cherchez vos clés ? (oui) – *Oui, je les cherche.*

– Tu visites le musée Carnavalet cet après-midi ? (non) – *Non, je ne le visite pas cet après-midi.*

1. On regarde le dernier film de Claire Denis ? (oui)
2. Elle achète les timbres ? (oui)
3. Tu ne trouves pas ton billet d'avion ? (non)
4. Vous connaissez mes amis ? (oui)
5. Vous ouvrez la porte ? (non)
6. On prend le métro à Châtelet ? (oui)
7. Tu mets ton blouson ? (non)
8. On fait les courses en rentrant ? (oui)
9. Elle prépare sa licence cette année ? (non)
10. Ils achètent *Le Nouvel Observateur* tous les jeudis ? (non)

22. Remplacez les mots en italique par le pronom complément qui convient.

Exemple : Sophie comprend très bien *le chinois*. → *Sophie le comprend très bien.*

1. Cette émission intéresse beaucoup *mon frère*.
2. Il écoute *cette émission* tous les jours.
3. J'adore *les spaghettis*.
4. Victor apprend *sa leçon* dans sa chambre.
5. Louise et Clément rencontrent *Julien* samedi.
6. Nous prenons *le petit déjeuner* ensemble.
7. Tu invites *les Devaux et les Vaillant* lundi prochain?
8. Je ne trouve pas *mon portable*.
9. Tu connais *son numéro de téléphone*?
10. Il ne comprend pas *les règles du jeu*.

23. Répondez comme dans l'exemple.

Préparatifs de voyage

1. Tu prends *la valise bleue*? – *Non, je ne la prends pas.*
2. Tu emmènes ton costume gris? – Non, ...
3. Mais tu emportes ta chemise blanche? – Non, ...
4. Tu veux peut-être tes gants? – Non, ...
5. Et tu prends ta cravate à rayures? – Non, ...
6. Tu mettras tes chaussures noires? – Non, ...
7. Tu vas prendre ton parapluie ? – Non, ...

8. Tu liras ce magazine dans le train ? – Non, ...
 9. Au moins, tu appelleras tes parents à Lyon? – Non, ...
 10. Tu prendras le taxi pour aller à la gare? – Non, ...

➔ **24. Complétez les phrases avec *me, m', te, t', nous* ou *vous*.**

- Allô, Antoine? C'est Karine. Tu m'entends?
 – Oui, je ... (1) entends très bien. Ça va?
 – Très bien ! Je ...(2) appelle pour te dire que Sylvia et moi, nous arrivons demain à la gare de Lyon. Tu seras là?
 – Oui, pas de problème. Je ...(3) attendrai au bar de la gare, ensuite, je ...(4) emmènerai au restaurant.
 – Tu ...(5) invites?
 – Oui, cela me fait plaisir.
 – Tu es très gentil. Je ...(6) embrasse.
 – Moi aussi. À demain.

➔ **25. Cochez la ou les réponse(s) possible(s).**

1. Je les oublie souvent.
 mon porte-monnaie mes papiers mes clés
2. Je le rencontre tous les jours au bureau.
 Sylvain Caroline mes amis
3. Je l'invite ce soir.
 mes parents mon copain ma sœur
4. Je la connais très bien.
 la France le Mexique l'Allemagne
5. Je le regarde ce soir à vingt heures quarante-cinq.
 l'émission télévisée le film la pièce de théâtre
6. Nous les emmènerons au cinéma cet après-midi.
 les enfants Sandra et Anne Julien
7. Je ne le comprends pas très bien.
 la leçon l'exercice. le cours
8. Il les prendra demain.
 les chaussures l'imperméable les gants
9. Je l'adore.
 la jupe les chaussures le bonnet
10. Nous les cherchons partout.
 les clés les papiers le porte-monnaie

✍ **26. Remplacez les mots entre parenthèses par *le, la, l', les, nous, vous*.**

Exemples : Le ministre recevra (la délégation étrangère) à 5 heures. → *Le ministre la recevra à 5 heures.*

Ils ont accompagné (Béatrice et moi) à la gare. → *Ils nous ont accompagné(e)s à la gare.*

1. Nous connaissons très bien (le président de l'association).
 2. Depuis ce jour, son frère ignore (Michel et toi).

3. Je sais que Pauline déteste (mon cousin).
4. Ils ont annoncé (le résultat des courses) à la radio.
5. Elle a traduit (les livres d'Octavio Paz) en français .
6. Nous rencontrons souvent (la mère de Sébastien).
7. Tu laisses (les clés) sur la porte?
8. Les Martin invitent (Françoise et moi) à leur repas d'adieu.
9. Vous ne voulez pas emmener (le chien) avec vous?
10. Un journaliste de France 2 a interviewé (Joseph et toi)?

➔ 27. Complétez en remplaçant par le pronom qui convient.

1. – Tu sais faire *cet exercice*, toi ?
 - Oui, je sais le faire.
 - Alors, tu peux m'aider?
 - Non, tu dois ... faire tout seul.
2. – Éric, tu as fait *tes devoirs*?
 - Je finis de ... faire, maman ; après, je pourrai regarder *la télé*?
 - Oui, tu pourras ... regarder.
3. – Tu aimes ranger *ta chambre*, toi ?
 - Ça ne me dérange pas.
 - Moi, j'aime ... voir en ordre, mais je déteste ... ranger.

✍ 28. Répondez aux questions suivantes.

Exemple : –Vous voulez prendre la voiture ? – *Oui, je veux la prendre.*
 – *Non, je ne veux pas la prendre.*

1. Vous aimez faire la sieste en été ?
2. Tu vas promener le chien ?
3. Ton ami sait faire la cuisine ?
4. Les nouveaux pères aiment surveiller leurs enfants ?
5. Elle sait conduire la voiture de ses parents ?
6. Vous venez de croiser mon frère ?
7. Ils sont en train d'étudier les pronoms ?
8. Elle aime regarder «La roue de la Fortune» à la télévision ?
9. Vous savez prendre le métro tout seul ?
10. Il est capable de faire les courses sans liste ?

29. Répondez aux questions suivantes.

Exemple : –Savez-vous que le festival de Cannes a lieu en mai ? – *Oui, je le sais.*

1. Sait-elle qu'il y a un festival de Jazz à Nice ? – Non, ...
2. Croyez-vous qu'Isabelle Adjani est une bonne actrice ? – Oui, ...
3. Est-ce qu'ils savent qu'Alexandre Jardin est un très jeune romancier ? – Non, ...
4. Elle comprend que la soirée est annulée ? – Oui, ...
5. Est-ce que tu sais si l'avion arrivera à l'heure ? – Non, ...
6. Il demande de fermer la fenêtre ? – Oui, ...
7. Pense-t-elle qu'il réussira son bac ? – Non, ...
8. Il dit qu'il sera en retard ? – Oui, ...

9. Pensez-vous que Jacques progresse bien en allemand. – Oui, ...
 10. Vous savez que Christophe a acheté une nouvelle voiture ? – Non, ...

➔ 30. Accordez le participe passé si nécessaire.

1. L'escalier, la concierge l'a déjà nettoyé... .
2. Ce chapitre, je l'ai déjà relu... .
3. Sa fille, il l'a déjà conduit... chez le dentiste.
4. La télévision, nous l'avons déjà regardé... .
5. Les photos, on les a déjà pris... .
6. Monsieur Leblanc, je l'ai déjà vu... .
7. Ma mère, mon père l'a rencontré... à Paris.
8. Ma rédaction, je l'ai déjà rendu... .
9. Les couverts, on les a déjà mis... .
10. Cette règle, les étudiants l'ont déjà compris... .

✍ 31. Remplacez les mots en italique par *le, la, l' ou les* et faites les accords nécessaires.

Exemple : J'ai donné *les livres* à un ami. → *Je les ai donnés* à un ami.

1. Blaise a vendu *sa voiture* aux voisins.
2. L'étudiant a donné *la réponse* au professeur.
3. Vous avez demandé *la carte* au serveur ?
4. Clémence a envoyé *les invitations* aux voisins.
5. Il a expliqué *les exercices* à sa fille.
6. Elle a lancé *la balle* au chien.
7. Nous avons montré *nos photos* à nos grands-parents.
8. Bénédicte a présenté *son fiancé* à ses sœurs.
9. Pierre a rendu *la montre* à son frère.
10. Nous avons raconté *cette histoire* à nos collègues.

✍ 32. Répondez comme dans l'exemple.

–Est-ce que tu as rangé la maison ? – *Non, je ne l'ai pas rangée.*

1. Tu as posté les lettres ? – Non, ...
2. Mais tu as acheté le journal ? – Non, ...
3. Tu as peut-être préparé le repas ? – Non, ...
4. Alors, tu as mis la table ? – Non, ...
5. Et tu as sorti le chien ? – Non, ...
6. Tu as arrosé les plantes ? – Non, ...
7. Alors, tu as rangé ta chambre ? – Non, ...
8. Mais qu'est-ce que tu as fait toute la journée ? Tu as regardé la télé ? – Non, ...
9. As-tu compris les règles du jeu. – Non, ...
10. As-tu vu la maîtresse? – Non, ...

➔ 33. Cochez la ou les réponse(s) possible(s).

1. Jacques les a goûtés tout à l'heure.
 les fruits les bananes le café
2. Paul l'a vu trois fois aujourd'hui.

- | | | |
|--|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> la directrice | <input type="checkbox"/> le directeur | <input type="checkbox"/> les professeurs |
|--|---------------------------------------|--|
- 3 Il les a rangées dans le tiroir.
- | | | |
|---|--------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> le tube de colle | <input type="checkbox"/> les ciseaux | <input type="checkbox"/> les enveloppes |
|---|--------------------------------------|---|
4. Nous vous avons écouté pendant dix minutes.
- | | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> monsieur | <input type="checkbox"/> messieurs | <input type="checkbox"/> madame |
|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
5. Nous l'avons écoutée à la radio.
- | | | |
|---|-----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> les informations | <input type="checkbox"/> la météo | <input type="checkbox"/> le journaliste |
|---|-----------------------------------|---|
6. Vous les avez invités hier soir.
- | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> votre voisin | <input type="checkbox"/> vos amis | <input type="checkbox"/> vos amies |
|---------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
7. Vous l'avez perdu quand ?
- | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> votre agenda | <input type="checkbox"/> vos clés | <input type="checkbox"/> votre carte d'identité |
|---------------------------------------|-----------------------------------|---|
8. Nous vous avons reconnues tout de suite.
- | | | |
|---|---|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Céline et Julien | <input type="checkbox"/> Céline et Laurence | <input type="checkbox"/> Céline |
|---|---|---------------------------------|
9. Je l'ai reconnue tout de suite.
- | | | |
|--|------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Sylvie et Alain | <input type="checkbox"/> Alexandre | <input type="checkbox"/> Sylvie |
|--|------------------------------------|---------------------------------|
10. Je ne les ai pas vus.
- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Sylvie et Alain | <input type="checkbox"/> Alexandre et Marc | <input type="checkbox"/> Sylvie et Céline |
|--|--|---|

34. Remplacez les mots en italique par *le, la, l' ou les* et faites les accords nécessaires.

Exemple : J'ai donné *les livres* à un ami. → *Je les ai donnés* à un ami.

1. Blaise a vendu *sa voiture* aux voisins.
2. L'étudiant a donné *la réponse* au professeur.
3. Vous avez demandé *la carte* au serveur?
4. Clémence a envoyé *les invitations* aux voisins.
5. Il a expliqué *les exercices* à sa fille.
6. Elle a lancé *la balle* au chien.
7. Nous avons montré *nos photos* à nos grands-parents.
8. Bénédicte a présenté *son fiancé* à ses sœurs.
9. Il a remercié *ses collègues* de leur action.
10. Nous avons aidé *le stagiaire* à prendre sa décision

35. Répondez aux questions en employant le pronom personnel neutre « *le* ».

1. Quand avez-vous appris qu'il était déjà revenu ?
2. Savait-il où avait lieu la conférence ?
3. Tu n'as pas oublié qu'on se réunit demain ?
4. A qui puis-je demander où je dois m'adresser ?
5. Savez-vous pourquoi il ne s'est pas présenté à l'examen ?
6. Avez-vous dit à vos amis qu'ils sont aussi invités ?
7. Est-ce que tous les parents souhaitent que leurs enfants poursuivent des études universitaires?
8. Faudra-t-il que je participe à cet événement?
9. A-t-il vraiment dit qu'il était retenu contre son gré?
10. Tu penses que ce serait gentil?

✍ 36. Traduisez.

1. Ми цього ніколи не забудемо. 2. Ви це зробите, коли зможете. 3. Обіцяю вам нікому цього не говорити. 4. Постарайтесь цього не забути. 5. Я тільки-но про це дізнався. 6. Спитайте про це своїх друзів, вони вам це пояснять краще за мене. 7. На жаль, я дізнався про це надто пізно. 8. Якщо треба, я це зроблю одразу (tout de suite). 9. Я розповів про це своїм колегам. 10. Я обіцяю вам зробити це якнайшвидше.

1.3. Le pronom « en » (complément d'objet direct)

Le pronom «*en*» remplace :

1) un nom précédé d'un article partitif *du, de la, de l'*.

- *Voulez-vous du thé ? – Oui, j'en veux bien.*
- *Est-ce que vous avez de la famille à Paris ? – Non, je n'en ai pas.*
- *De l'eau, il faut en boire souvent quand on fait du sport.*

2) un nom précédé de l'article indéfini *un, une, des*.

- *– Est-ce que vous avez une photo d'identité ?*
- *– Oui, j'en ai une. / Non, je n'en ai pas.*

Remarque : A la forme affirmative ou interrogative, il faut répéter *un, une*. Mais à la forme négative, on ne doit pas le répéter.

– J'ai un ordinateur portable. Et vous, en avez-vous un ?

– Non, je n'en ai pas.

– Tu as des amis français ?

– Oui, j'en ai un qui habite Nice et un qui vit à Marseille.

– Non, je n'en ai pas.

3) un nom précédé d'une expression de quantité : *beaucoup de, trop de, assez de, peu de, un kilo de, une boîte de, un paquet de, plusieurs, quelques-un(e)s, aucun(e), deux, dix* etc.

➤ *– Est-ce que tu as vu beaucoup de films de Truffaut ?*

➤ *– Oui, j'en ai vu beaucoup (plusieurs, un grand nombre, etc.).*

➤ *– Combien d'enfants ont les Fontaine ?*

➤ *– Ils en ont trois.*

➤ *Normalement, tous les participants au congrès doivent porter un badge. Mais j'en vois quelques-uns qui n'en ont pas. (= je vois quelques participants qui...)*

➤ *Puisque tu as aimé ce roman de M. Duras, si tu veux, j'en ai d'autres à te prêter. (= j'ai d'autres romans...)*

4) **En** s'emploie aussi avec les constructions impersonnelles comme *il y a, il manque, il faut, il reste*, etc.

➤ *Y a-t-il encore du champagne à la cave ? – Oui, il en reste une caisse. (= il reste une caisse de champagne)*

➤ *Il y a eu un orage hier, il y en avait déjà eu un avant-hier. (= il y avait déjà eu un orage)*

➤ *Tous les étudiants sont là, il n'en manque aucun.* (=il ne manque aucun étudiant)

Remarque : La négation se place avant et après le bloc formé par le pronom et le verbe.

➤ – *Vous avez des brioches ? – Non, je n'en ai pas. Il n'y en a plus.*

Renvoi : Pour les autres emplois de «*en*», voir page 38.

Exercices

37. Répondez avec le pronom *en* selon les indications données.

1. – Mettez-vous de la crème solaire ?
 - *Oui, j'en mets toujours.*
 - Non, ... (jamais)
 - Non, ... (pas régulièrement)
 - Oui, ... (quelquefois)
2. – Prenez-vous des somnifères ?
 - Oui, ... (de temps en temps)
 - Oui, ... (très souvent)
 - Oui, ... (tous les soirs)
 - Non, ... (jamais)
3. – Avez-vous déjà mangé des escargots ?
 - Oui, ... (déjà deux ou trois fois)
 - Non, ... (jamais)
4. – Auriez-vous encore des places de théâtre pour ce soir ?
 - Non, ... (ne... qu'une)
 - Non, ... (plus une seule)
 - Non, ... (aucune)
 - Oui, ... (plusieurs)
5. – Faites-vous du sport ?
 - Oui, ... (assez souvent)
 - Oui, ... (deux ou trois fois par semaine)
 - Non, ... (pas du tout)
 - Non, ... (jamais)

38. Imiter l'exemple.

– Avez-vous trois frères ? Non, (un). → *Non, je n'en ai qu'un.*

1. Y a-t-il deux cathédrales à Paris ? – Non, (une).
2. Tu prends deux sucres dans ton café ? – Non, (un).
3. Est-ce que vous lisez plusieurs magazines par semaine ? – Non, (un seul).
4. Tu as au moins une centaine de disques compacts ? – Non, (une soixantaine).
5. Est-ce que vous avez visité tous les pays d'Europe ? – Non, (trois ou quatre).

➔ **39. Trouvez la (ou les) réponse(s) aux questions suivantes.**

Exemple : – Avez-vous de la monnaie ? – *Oui, j'en ai.* / – *Oui, j'en ai beaucoup.*

a. Avez-vous une voiture ? b. Tu as besoin d'un timbre ? c. Est-ce que vous avez des fruits ? d. Tu as des amis ? e. Est-ce que tu veux un dictionnaire ? f. Tu as un autre paquet ? g. Vous avez quelques peintures ? h. Tu as une fille ? i. Est-ce que vous voulez du vin ? j. Tu cherches un stylo ?	1. Oui, j'en ai. 2. Oui, j'en ai une. 3. Non, j'en ai un. 4. Oui, j'en ai quelques-unes. 5. Merci, j'en ai assez. 6. Oui, j'en ai beaucoup. 6. Oui, j'en ai besoin d'un.
---	--

40. Répondez aux questions selon les exemples.

40-a. –Vous mangez de la viande ? – *Oui, j'en mange. Et vous ?*

1. Vous achetez des surgelés ?
2. Vous mangez des produits bio ?
3. Vous portez des fibres synthétiques ?
4. Vous consommez de l'alcool ?
5. Vous avez du cholestérol ?

40-b. –Votre mari a trois sœurs ? – *Non, il en a cinq !*

1. Vos parents ont deux télévisions ?
2. Vos enfants ont un ordinateur ?
3. Vous avez trois chats ?
4. Vous avez une carte de crédit ?
5. Vos voisins ont deux chiens ?

41. Posez la question et répondez selon l'exemple.

Dans le frigo, il y a des tomates ? – Oui, il y en a deux.

tomates (2)	eau (1 bouteille)	yaourts (quelques-uns)
beurre (un peu)	viande (100 grammes)	glaçons (beaucoup)
lait (0)	coca (0)	bière (0)

42. Complétez à la forme négative.

Exemple : *Il y a du pétrole en Norvège, mais en France, il n'y en a pas.*

1. J'ai des lunettes, mais mon fils ...
2. Léa a une voiture, mais son mari ...
3. Max a de la chance au jeu. Moi, je ...
4. Il y a de l'eau sur la Terre, mais sur Mars ...
5. Je mange de la viande, mais mes enfants ...
6. J'ai des cheveux blancs, mais vous ...
7. Je bois du café après chaque repas, mais mon mari....
8. Vous avez de l'argent pour faire les courses. Moi, je....
9. Nous avons de la patience, mais lui, il...
10. Vous avez eu du courage face à cette épreuve, mais vos camarades...

43. Répondez aux questions suivantes (sans mentir !)

Exemple : – Vous avez de la chance ? – *Oui, j'en ai assez.* / – *Non, je n'en ai pas beaucoup.*

1. Avez-vous beaucoup de temps libre ?
2. Portez-vous des lentilles de contact ?
3. Avez-vous un ordinateur portable ?
4. Avez-vous assez d'argent ?
5. Lisez-vous des auteurs français ?
6. Avez-vous beaucoup de patience ?
7. Avez-vous un chien ?
8. Avez-vous une activité favorite ?
9. Avez-vous des skis ?
10. Avez-vous des souvenirs de France ?

44. Répondez aux questions suivantes en utilisant le pronom *en*.

Exemple : – Est-ce que tu mets du fromage dans les spaghetti ?

(+) – *Oui, j'en mets.*

(-) – *Non, je n'en mets pas.*

1. Est-ce que vous envoyez des cartes postales à vos amis ? (–)
2. Tu connais un bon médecin dans le quartier ? (+)
3. Les Français boivent du vin à tous les repas ? (–)
4. Est-ce qu'ils mangent souvent des escargots ? (–)
5. Est-ce que vous prenez des livres pour vos vacances ? (+)
6. Elle achète beaucoup de magazines ? (+)
7. Les Français prennent trop de somnifères ? (+)
8. Est-ce que qu'il y a beaucoup de fromages en France ? (+)
9. Vous recevez des factures tous les jours ? (–)
10. Est-ce que les Français font beaucoup de sport ? (–)

45. Complétez. Faites des dialogues selon l'exemple.

Boire du vin *Vous buvez du vin ? – Oui, j'en bois.*

(à midi) *Vous en buvez à midi ? – Non, je n'en bois pas à midi.*

1. Manger ... viande (tous les jours)
2. Boire ... café (le soir)
3. Faire ... sport (régulièrement)
4. Manger ... bonbons (beaucoup)
5. Acheter ... revues (souvent)

46. Répondez librement à la forme positive ou négative.

1. Vous mettez une cravate pour aller au bureau ?
2. Vous mettez une cravate pendant le week-end ?
3. Vous avez une voiture ?
4. Vous avez une moto ?
5. Vous mangez de la salade ?
6. Vous buvez du vin rouge ?
7. Vous avez beaucoup de DVD ?
8. Vous avez assez de vaisselle ?

9. Vous achetez souvent de la viande ?
10. Vous achetez souvent des bonbons ?

✍ 47. Devinez de quoi il s'agit. Et trouvez d'autres devinettes.

thé, aspirine, ketchup, cirage, confiture, argent, gâteau, sel, œufs cuits durs, sucre

1. J'en bois le matin. *Du thé.*
2. J'en mets sur mes chaussures.
3. J'en mets sur les frites.
4. J'en prends à la banque.
5. J'en mets sur mes tartines.
6. J'en prends quand j'ai mal à la tête.
7. J'en mets dans ma soupe.
8. J'en mets dans mon café.
9. J'en mets dans mon panier pour un pique-nique.
10. J'en veux une petite part.

✍ 48. Remplacez les mots en italique par les pronoms qui conviennent.

1. Il reçoit souvent *ses amis*. Il reçoit souvent *des amis*.
2. On fera *les courses* ensemble. On fera *des courses* ensemble.
3. J'ai lu *l'article de Pierre Clément*. J'ai lu *un article de Pierre Clément*.
4. Il aime *la bière*. Il boit *de la bière*.
5. Ils ont trouvé *l'appartement de leurs rêves*. Ils cherchent *un appartement à louer*.
6. J'aime *cette sauce*. Je veux prendre *de la sauce*.
7. J'adore *le chocolat*. J'ai acheté *du chocolat*.
8. Et toi, as-tu acheté *les médicaments* prescrits sur ordonnance? Et toi, as-tu acheté *des médicaments*?
9. J'ai adoré *cette glace*. J'ai acheté *de la glace*.
10. Vous devez donner *les devoirs du professeur*. Vous devez trouver *des réponses aux questions difficiles*. Vous devez trouver *une solution à un problème complexe*.

1.4. Les pronoms compléments d'objet indirect

Les pronoms indirects remplacent des noms de personnes précédés de la préposition « à ». Ils répondent à la question « à qui ? ».

On les place devant le verbe à tous les modes, sauf l'impératif affirmatif, à tous les temps et à toutes les formes.

- *Tu téléphones à ton frère ? – Oui, je lui téléphone assez souvent.*
- *Tu envoies des mails à tes cousines ? – Oui, je leur envoie des mails.*
- *Vous m'envoyez les billets, s'il vous plaît ? – Non, d'abord vous nous envoyez votre chèque, et ensuite, nous vous envoyons les billets.*

La négation se place avant et après le bloc du pronom et du verbe :

- *Je ne lui téléphone pas.*
- *Je ne leur parle pas.*

Pronoms personnels sujets	Pronoms personnels compléments d'objet indirect	
	Devant une consonne	Devant une voyelle ou un <i>h</i> muet
je	me	m'
tu	te	t'
il / elle	lui	
nous	nous	
vous	vous	
ils / elles	leur	

On utilise principalement les pronoms indirects avec les verbes de communication qui se construisent en français avec la préposition « à » :

parler à	téléphoner à	écrire à	répondre à
demander à	emprunter à	prêter à	rendre à
dire à	offrir à	sourire à	souhaiter à...

Autres verbes courants qui se construisent avec un pronom indirect :

ressembler à (*Sa fille lui ressemble.*)

plaire à (*Paris lui plaît.*)

aller à (*Le rouge lui va bien.*)

Attention ! Les verbes pronominaux et certains verbes sont suivis d'un pronom tonique (**à moi, à toi**, etc.):

s'adresser à qn	avoir affaire à qn
s'attacher à qn	être à qn
se fier à qn	faire attention à qn
s'habituer à qn	penser à qn
s'intéresser à qn	renoncer à qn
s'opposer à qn	tenir à qn...

- *Je tiens à Paul, je tiens à lui.*
- *Tu penses à moi ?*
- *Il s'intéresse à Julie. Il s'intéresse beaucoup à elle.*

Comparez :

- *Je parle à Clément. Je lui parle.* (parler à qn)
- Je pense à Clément. Je pense à lui.* (penser à qn)
- *Alice m'écrit souvent.* (écrire à qn)
- Alice est attachée à moi.* (être attaché à qn)

Exercices

✓ **49. Répondez avec lui ou leur.**

Exemple : Tu écris à Charles? – *Oui, je lui écris.*

1. Son frère parle à ta mère?
2. Antoine plaisait à Cloé ?
3. Il rendra visite à ses parents?

4. Nadia sourit à ces garçons?
5. Les étudiants écrivent au ministre?
6. Vous écrivez aux Dubois ?
7. Pierre téléphone à sa femme ?
8. Tu répondras à ton professeur?
9. Martine envoie-t-elle des messages à son ami ?
10. Tu offres des fleurs à tes parents ?

50. Transformez les phrases suivantes avec un pronom complément d'objet indirect.

Exemple : Le client a demandé des oranges au commerçant. → *Le client lui a demandé des oranges.*

1. La petite fille a fait peur à sa mère.
2. L'agent de police a dit bonjour à mes collègues.
3. J'ai souhaité un joyeux anniversaire à Lili.
4. J'ai apporté des bonbons aux enfants.
5. Jean a juré à Marie qu'il reviendrait.
6. Elle avait montré la tour Eiffel aux touristes.
7. Cet appartement a plu à mes amis.
8. Tim a promis une surprise à ses amis.
9. Mon père a souhaité à notre voisin bonne année
10. Ma mère a offert un cadeau à mon père.

51. Répondez selon l'exemple.

1. Est-ce que Marc ressemble beaucoup à sa mère ? – *Oui, il lui ressemble beaucoup.*
2. Est-ce que Patrick Bruel plaît beaucoup à votre grand-mère ?
3. Cette robe va bien à votre femme, n'est-ce pas ?
4. Est-ce que cette salle convient à vos étudiants ?
5. Votre neveu ressemble beaucoup à votre frère, n'est-ce pas ?

52. Mettez les réponses de l'exercice précédent à la forme négative.

Exemple : *Non, il ne lui ressemble pas beaucoup.*

53. Répondez aux questions suivantes en remplaçant les mots en italique par les pronoms *me, te, lui, nous, vous, leur.*

Exemples : – Vous avez écrit à *monsieur Dutronc*? – *Oui, je lui ai écrit.*

– Tu *me* téléphones ce soir? – *D'accord, je te téléphone.*

1. Vous avez donné l'autorisation *aux enfants*? – Bien sûr, nous ...
2. Damien a vendu sa voiture à *son oncle*? – Oui, il ...
3. Je *te* rends ton livre dans la semaine? – D'accord, tu ...
4. Alors, elle *vous* a menti? – Eh oui, elle ...
5. Vous avez répondu à *ce client*? – Bien sûr, je ...
6. Je *te* plais avec cette robe? – Oui, tu ... beaucoup.
7. Tes amis *me* proposent de venir? – Oui, ils ...
8. Vous *m'*écrivez dès que vous avez du nouveau? – D'accord, je ...
9. Il offre un billet d'avion à *sa fille*? – Oui, c'est son anniversaire. Il ...

10. Tu ne me réponds pas? – Mais si, je ...

➔ **54. Faites comme dans l'exemple.**

1. Je leur ai montré mes papiers.
 les agents de police aux agents de police
2. Tu les comprends bien ?
 aux films en version originale les films en version originale
3. Je la regarde pour savoir l'heure.
 à ma montre ma montre
4. Nous les aimons comme ils sont.
 à nos amis nos amis
5. On lui téléphone pour prendre rendez-vous.
 au dentiste le dentiste
6. Je la regarde pour me détendre.
 à la télévision la télévision
7. Tu dois lui parler fort.
 ta grand-mère à la grand-mère
8. Tu leur fais confiance ?
 aux politiciens les politiciens
9. Elle lui ressemble beaucoup
 à sa mère sa mère
10. Les élèves l'écoutent avec attention.
 au professeur le professeur

➔ **55. Complétez avec le pronom correct.**

1. Je l'appelle ce soir (l'/lui).
2. Tu ne...connais pas (les /leur).
3. Nous...avons annoncé la bonne nouvelle (leur/les).
4. Pourquoi ne...réponds-tu pas (la /lui).
5. Vous...appréciez (lui/l').
6. Je ne...ai rien envoyé (la/lui).
7. Ils ne...disent pas toujours la vérité (les/leur).
8. C'est vous qui...prévenez (lui/la).
9. Ila téléphoné (l'/lui).
10. Nous...avons offert ce cadeau. (lui/l').

➔ **56. Complétez avec un pronom *me, m', te, t', lui, nous, vous, leur*.**

Le grand départ

Thérèse : Tu as annoncé la nouvelle à Hector?

Élise : Non, je n'ai pas osé **lui** (1) dire que je partais.

Thérèse : Mais il faut que tu ... (2) parles !

Élise : Je ...(3) écrirai.

Thérèse : Comment? ! Tu ... (4) étonnes. Je ... (5) rappelle que c'est ton copain.

Élise : Je sais, tu ne ...(6) apprends rien. Tu as raison, je vais ...(7) téléphoner.

Thérèse : Et tes parents, tu ...(8) as dit?

Élise : Oui, bien sûr. Ils ...(9) ont dit : «Ma chérie, ça ...(10) fait plaisir que tu aies ce nouveau travail à l'étranger mais nous voulons que tu ...(11) écrives toutes les semaines. »

Thérèse : Et à moi, tu vas ...(12) écrire?

Élise : Évidemment, je vais ...(13) envoyer des e-mails.

Thérèse : Donc, tout va bien ?

Élise : Oui. Tu peux ... (14) croire : Hector ne va pas ... (15) manquer !

✎ 57. Répondez aux questions comme dans l'exemple.

– Il va parler à Sacha ? (*Oui*) – *Oui, il va lui parler.*

(*Non*) – *Non, il ne va pas lui parler.*

1. Héloïse veut offrir un bouquet à sa grand-mère? (*Oui*)
2. Le directeur va donner aux employés l'autorisation de fumer? (*Non*)
3. Il peut téléphoner à son avocat? (*Non*)
4. Ma femme va ressembler à sa mère plus tard ? (*Oui*)
5. Elle peut répéter la question au professeur? (*Oui*)
6. Vous voulez répondre à cette demoiselle? (*Oui, je*)
7. Ils vont rendre ses livres à Jules? (*Non*)
8. Tes enfants veulent rendre visite à leur oncle? (*Non*)
9. Vous donnez de l'aide à Paul et Virginie ? (*Oui, nous*)
10. Tu fais peur à ton voisin ? (*Non*)

✎ 58. Complétez avec *le, la, l' ou lui*.

Exemple : – Tu connais Pierre ? – *Non, je ne le connais pas.*

1. Vous écrivez au directeur ? – *Non, nous allons ... téléphoner.*
2. Tu as lu son dernier roman ? – *Je suis en train de ... lire.*
3. Tu mets ton manteau ? – *Non, je ne ... mets pas.*
4. Patricia ? Je ... vois tous les jours.
5. C'est une lettre pour Evelyne ? Qu'est-ce que tu ... écris ?
6. Vous avez la clé ? – *Oui, je ... ai.*
7. Vous avez parlé à Juliette ? – *Oui, nous ... avons tout dit !*
8. J'adore cet acteur. – *Moi, je ... déteste !*
9. Vous avez parlé à Madame Dupuis ? – *Non, je ... cherche.*
10. Vous avez vu *Le Grand Bleu* ? – *Non, nous ne ... avons pas vu.*

➔ 59. Lisez le texte. Distribuez les verbes en fonction de leurs constructions.

Le maître et ses élèves

Il leur pose des questions. Il les corrige. Il leur explique les règles. Il les aide. Il leur donne des exercices. Il leur distribue des textes. Il les encourage. Il les félicite.

verbe + qn	verbe + à qn
...	...

➔ 60. Complétez avec *le, la, l' ou lui*.

Exemple : *Je l'ai vu, mais je ne lui ai rien dit à ce sujet.*

1. Ne cherche plus ton stylo, je ... ai retrouvé!

2. Tu ... as dit ce que tu pensais?
3. Le chef du personnel ... a demandé de rester.
4. Tu aperçois la maison bleue là-bas? – Non, je ne ... vois pas.
5. Qu'est-ce qu'elle fait? Il y a une heure que je ... attends.
6. Il sait faire la cuisine? – Oui, il ... fait très bien.
7. C'est un secret, ne ... répète à personne!
8. Tu as vu ta sœur? – Non, je ... vois ce soir.
9. Nous ... avons donné rendez-vous devant le cinéma.
10. Tu ... as parlé de moi? – Non, mais je ... ai invité à la soirée.

➔ **62. Répondez aux questions suivantes. Utilisez *le, la, l', lui, elle*.**

Exemple : – Tu as vu ce film? – *Oui, je l'ai vu.* / – *Non, je ne l'ai pas vu.*

1. Vous avez téléphoné au plombier? – Oui, je ...
2. Tu mets la table? – Non, je ...
3. Est-ce qu'il sort toujours avec la fille du voisin? – Oui, ...
4. Avez-vous rencontré madame Dujardin? – Non, nous ...
5. Les enfants ont-ils écrit à leur grand-père? – Oui, ils ...
6. Tu as regardé la télé hier? – Non, je ...
7. Elle te parle toujours de son ami italien? – Oui, elle ...
8. Souhaitez-vous louer cet appartement? – Oui, nous ...
9. Vas-tu manger cette tarte? – Non, je ...
10. Avez-vous acheté le livre dont je vous ai parlé? – Oui, nous ...

➔ **63. Complétez ces phrases avec *les ou leur*.**

Exemple : *Nous les avons rencontrés, nous leur avons parlé de nos projets.*

1. Et les enfants, à quelle heure va-t-on ... réveiller?
2. Où sont tes lunettes? – Je ... ai laissées au bureau.
3. Racontez-... votre voyage.
4. Regarde les voiliers, on ... aperçoit au large.
5. Est-ce que le film ... a plu?
6. Nous ... défendons de traverser l'avenue.
7. Vous avez écouté les dernières informations? – Oui, nous ... avons beaucoup commentées.
8. Ne ... découragez pas !
9. Ne ... dites rien !
10. Tu devrais ... indiquer le chemin !

➔ **64. Complétez ces phrases avec *le, l', les ou lui, leur*.**

Le maire de mon quartier est très populaire. Je **le** (1) connais bien. Je ... (2) rencontre souvent. Les gens ... (3) parlent, ils ... (4) posent des questions, ils ... (5) racontent leurs problèmes. Le maire ... (6) écoute, il ... (7) répond, il ... (8) donne des conseils, il ... (9) serre la main. Quand il y a des petits enfants, il ... (10) embrasse ou il ... (11) prend dans ses bras. Certains ... (12) détestent, d'autres ... (13) adorent.

➔ **65. Complétez ces phrases avec *le, la, lui ou leur*.**

1. – Amélie a demandé l'adresse de l'hôtel à l'agence de voyages?

- Oui, elle *l'*a demandée mais on ... a donné l'adresse du camping.
- 2. – Qu'allez-vous offrir à vos petits-enfants?
 - Nous allons ... offrir les bandes dessinées d'Hergé et j'espère qu'ils vont ... trouver formidables.
- 3. – En ce moment je lis à ma fille l'histoire de Cendrillon.
 - Et après, tu ... liras quelle histoire?
- 4. – Depuis que Clarisse a prêté ses cédéroms aux Després, ils ne ... appellent plus.
 - Tu crois qu'ils ne veulent pas ... rendre ses CD?
- 5. – Mes parents ont raconté à ma petite sœur l'histoire du monstre du Loch Ness.
 - Ils ... ont raconté cette histoire et elle ... a crue ?!
- 6. – Reine a juré à Roland l'amour éternel ?
 - Oui, elle ... a juré qu'elle ... aimait et une semaine après elle ... a trompé !
- 7. – Andréas m'a offert un bijou mais je ... ai rendu son cadeau car je ne ... aime plus.
- 8. – Justin a avoué à Lison toutes ses fautes.
 - Il ... a tout avoué et elle ne ... a pas pardonné?
- 9. – Paul va écrire à ses correspondants?
 - Oui, il va...écrire une longue lettre.
- 10. –Tu as téléphoné à tes amis en France?
 - Oui, je... ai téléphoné trois fois.

➔ 66. Cochez la ou les réponse(s) possible(s).

1. Ce voyage *lui* a beaucoup plu.

<input type="checkbox"/> à mon frère	<input type="checkbox"/> aux touristes	<input type="checkbox"/> à madame Lupin
--------------------------------------	--	---
2. Mon oncle *l'*achètera cet après-midi.

<input type="checkbox"/> à son neveu	<input type="checkbox"/> le journal	<input type="checkbox"/> les billets de train
--------------------------------------	-------------------------------------	---
3. Rends-*la*-moi immédiatement !

<input type="checkbox"/> la clé	<input type="checkbox"/> ma montre	<input type="checkbox"/> le collier
---------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------
4. On ne *lui* a pas demandé son avis.

<input type="checkbox"/> au premier ministre	<input type="checkbox"/> à mademoiselle Badoit	<input type="checkbox"/> aux électeurs
--	--	--
5. Le soleil *les* a réchauffées.

<input type="checkbox"/> les bouteilles de bière	<input type="checkbox"/> l'eau de la piscine	<input type="checkbox"/> le gazon
--	--	-----------------------------------
6. *Leur* écriras-tu ?

<input type="checkbox"/> les cartes postales	<input type="checkbox"/> à tes amis	<input type="checkbox"/> une lettre
--	-------------------------------------	-------------------------------------
7. La voiture *l'*a doublé.

<input type="checkbox"/> les cyclistes	<input type="checkbox"/> le camion	<input type="checkbox"/> les motos
--	------------------------------------	------------------------------------
8. Je *leur* souhaite un bon voyage.

<input type="checkbox"/> à ma femme	<input type="checkbox"/> aux touristes	<input type="checkbox"/> aux joueuses de basket
-------------------------------------	--	---
9. Le journaliste *les* regarde.

<input type="checkbox"/> les informations	<input type="checkbox"/> le footballeur	<input type="checkbox"/> la chanteuse d'opéra
---	---	---
10. Tu *lui* raconteras ce soir.

<input type="checkbox"/> à mon frère	<input type="checkbox"/> à sa sœur	<input type="checkbox"/> ce fait divers
--------------------------------------	------------------------------------	---

✍ 67. Remplacez les mots en italique par *lui, leur* ou *le, la, les*.

1. Il regarde *Marie*. Il parle à *Marie*.
2. Elle gronde *l'enfant*. Elle sourit à *l'enfant*.

3. Elle écoute *son père*. Elle ressemble à *son père*.
4. Elle aime *ses parents*. Elle obéit à *ses parents*.
5. Nous invitons *nos amis*. Nous téléphonons à *nos amis*.
6. Il cherche *Béatrice*. Il répond à *Béatrice*.
7. Il aide *son amie*. Il conseille à *son amie*.
8. Il suit *son frère*. Il ressemble à *son frère*.
9. Je sers *les clients*. Je souris *aux clients*.
10. Elle ignore *les critiques*. Elle répond *aux critiques*.

➔ **68. Complétez les phrases par *le, la, l', les* ou *lui, leur*.**

1. Madame Derville était très chargée ; je ... ai aidée à porter ses paquets.
2. Mon ami Éric était de passage à Paris ; je ... ai rencontré dans la rue et je ... ai raconté mon voyage au Népal.
3. Il ne répond jamais quand on ... interroge sur sa vie privée.
4. Fernando était en France depuis six mois ; sa famille ... manquait beaucoup.
5. Agnès a rendez-vous avec sa sœur et son beau-frère à 15 heures et elle ... a dit qu'elle ... attendrait jusqu'à 15 h 30 seulement.
5. Mes enfants veulent se déguiser pour le Mardi gras ; je ... ai acheté des masques.
6. Je n'avais pas vu Olivier depuis dix ans ; je ne ... ai pas reconnu.
7. Aurélien est très amoureux de Dorothée. Comme il ne ... voit que tous week-ends, il ... téléphone tous les soirs.
8. Ta camarade a reçu un A à l'examen. Est-ce que tu...as félicitée ?
9. J'ai rencontré Pierre hier et il m'a demandé quand est-ce que tu allais... téléphoner.
10. Pierre est très gentil avec Marie. Il ...emmène régulièrement au restaurant, il...paie le cinéma chaque samedi. Il...rencontre presque tous les jours ou bien il...téléphone. Et Marie? Elle...adore et elle... donne des petits cadeaux pour... faire plaisir.
11. Est-ce que tu as compris la leçon ? – Non, je ne...ai pas comprise.
12. Moi, j'aime les films romantiques mais mon copain... déteste.
13. Alors, as-tu demandé des explications au professeur ? – Non, je ne... ai rien demandé.
14. Daniel est très pris par la musique, il ne faut pas ... empêcher.
15. Sa fille est très gâtée, on ... permet tout.

1.5. Le pronom *y* (complément d'objet indirect, complément de lieu)

Le pronom « *y* » remplace :

- 1) un nom de chose précédé de la préposition *à* ou *sur*.
 - *Il adore les échecs et il y joue très souvent.* (jouer à qch)
 - *J'ai fait un rêve très étrange et j'y ai pensé toute la journée.* (penser à qch)
 - *Avez-vous assisté à la conférence de M. Dubois ? – Oui, j'y ai assisté.* (assister à qch)
 - *Je compte sur son aide. J'y compte.* (compter sur qch)
- 2) un complément de lieu introduit par *à, dans, en, sur, sous*, etc.
 - *Depuis quand habitez-vous à Brest ? – Nous y habitons depuis un an.* (= à Brest)

- *Tiens ! J'avais vu un bel oiseau sur la branche mais maintenant il n'y est plus.*
(= sur la branche)
- *Depuis combien de temps travaillez-vous dans cette entreprise ? – J'y travaille depuis six mois.* (= dans cette entreprise)

Remarque : Le pronom « y » peut représenter une proposition entière; il a alors le sens neutre et signifie « à cela ».

- *Je penserai à ce que vous dites. – J'y penserai.* (y = à cela)

Comme tous les pronoms conjoints, le pronom « y » se place devant le verbe (excepté l'impératif affirmatif).

- *Je n'y ai pas pensé.*
- *Y as-tu pensé?*
- *Tu dois y penser.*

S'il y a encore un pronom personnel conjoint, « y » se place après celui-ci.

- *Je les y ai aidés.*
- *Il ne s'y intéresse pas.*
- *T'y es-tu habitué?*

La négation se place avant et après le bloc formé par le(s) pronoms(s) et le verbe.

- *Il n'y va pas.*
- *Je n'y pense pas.*
- *Il n'y en a plus.*

Retenez quelques verbes et locutions verbales qui demandent la préposition « à » devant le complément d'objet indirect chose:

s'abonner (être abonné) à qch	penser à qch
assister à qch	participer à qch
aider qn à qch	prendre part à qch
consentir à qch	se préparer à qch
être fidèle à qch	réagir à qch
être prêt à qch	réfléchir à qch
faire attention à qch	répondre à qch
s'habituer (être habitué) à qch	tenir à qch
s'intéresser à qch	toucher à qch
obliger qn à qch	travailler à qch

La place de « y » à l'impératif

Forme affirmative	Forme négative
Réponds-y.	N'y réponds pas.
Penses-y.	N'y pense pas.
Aidez-les-y.	Ne les y aidez pas.
Habituez-vous-y.	Ne vous y habituez pas.
Prépare-t'y.	Ne t'y prépare pas.

Attention ! Pour les personnes, on utilise un pronom tonique :

- *Je pense à Paul. Je pense à lui.*
- *Je m'intéresse à Paul. Je m'intéresse à lui.*

Avec les verbes de communication, on utilise un pronom complément :

- *Je téléphone à Paul. Je lui téléphone.*

Expressions idiomatiques :

- *Paul est un connaisseur en vin : il s'y connaît.* Поль знавець вин: він на них знається
- *Je ne suis pas responsable, je n'y suis pour rien.* Я не відповідальний, я тут ні до чого.
- *Venez me voir demain ! – Je n'y manquerai pas !* Приходьте до мене завтра!
– Я обов'язково це зроблю!
- *Voilà, ça y est, c'est fini !* Ось, готово, це кінець!

Exercices

☑ 69. Observez l'emploi du pronom *y* et dites ce qu'il représente, traduisez les phrases.

1. Quant à cette proposition, ils ne voulaient même pas *y* penser. 2. Il est vrai que je l'ai dit, mais il ne fallait pas *y* faire attention. 3. Je lis ce journal régulièrement; je m'*y* suis abonné il *y* a deux ans. 4. Ils veulent organiser une soirée. Il faut les *y* aider. 5. Je commence à m'*y* intéresser sérieusement. 6. Ce sera une grande fête. Tout le monde s'*y* prépare. 7. Pourquoi te fâches-tu? Ne le fais pas. Personne ne t'*y* oblige. 8. Elle n'aimait pas beaucoup ce travail, mais elle s'*y* était habituée. 9. Il s'approcha de l'arbre et s'*y* appuya. 10. J'ai donné ma parole et j'*y* serai fidèle. 11. C'est un ouvrage capital, l'auteur *y* a travaillé pendant de longues années. 12. Est-ce que vous participerez au tournoi de football dimanche? - Oui, bien sûr, nous *y* participerons et nous gagnerons! 13. Est-ce que vous vous intéressez à l'art moderne? – Non, nous ne nous *y* intéressons pas du tout! 14. Pourquoi vas-tu à l'aéroport? J'y vais pour aller chercher mes parents qui reviennent de vacances. 15. Avec qui vas-tu au cinéma? – J'*y* vais avec mes amis.

✍ 70. Remplacez les mots en italique par le pronom *y*.

Exemple: Nous participons à *cette activité*. *Nous y participons.*

1. Je suis prêt à *cette visite*. 2. Il répondra à *sa question* lui-même. 3. Nous n'avons pas encore pensé à *ce problème*. 4. Il réfléchira à *votre proposition*. 5. L'enfant n'a pas touché à *son déjeuner*. 6. Nous nous préparons à *ce concert*. 7. Je m'intéresse *aux résultats du concours*. 8. Elle s'est abonnée à *deux journaux*. 9. Je me suis habitué à *ma nouvelle situation*. 10. Nous nous sommes beaucoup intéressés à *cette découverte*. 11. Tu dois consentir à *ce départ*. 12. Je ne peux pas m'habituer à *sa façon de parler*. 13. Je te conseille de t'abonner à *cette revue*. 14. Il décida de ne pas faire attention à *leurs observations*. 15. Il ne faut pas toucher à *ces papiers*. 16. Tu ne dois pas réagir à *ses observations*. 17. Je regrette, mais je ne pourrai pas assister à *ces pourparlers*. 18. Ma sœur travaille à *la bibliothèque universitaire*.

19. La plupart des étudiants ont écrit leurs dissertations *au Resto-U*. 20. Elles sont restées à la gare toute la journée.

☑ **70. Dites ce que le pronom *y* remplace.**

	un lieu	quelque chose
1. Je n'y retournerai jamais plus !		
2. L'idée est intéressante ! Tu y réfléchis ?		
3. Plus j'y pense, plus je trouve ça formidable.		
4. Tu y vas, d'accord, mais ne rentre pas trop tard !		
5. Quel hasard ! Nous y partons la semaine prochaine !		
6. Chez le dentiste, je dois y aller.		
7. Moi, je suis passionné, lui, il ne s'y intéresse pas du tout !		
8. Je ne sais pas si je vais y participer.		
9. Nous y allons pour manger bien, vite et pas cher.		
10. Jean et Lise y étaient présents.		

✍ **72. Mettez à la forme interrogative. Faites comme dans l'exemple.**

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Il y consent. – <i>Y consent-il ?</i> | 6. Vous y avez fait attention. |
| 2. Tu y as bien réfléchi. | 7. Il s'y prépare déjà. |
| 3. Ils s'y intéressent. | 8. Tu t'y intéresses. |
| 4. Elle s'y est habituée. | 9. Ils s'y sont préparés. |
| 5. Vous vous y êtes abonné. | 10. Tu y es habitué. |

✍ **73. Transformez les phrases suivantes avec le pronom *y*.**

Exemple : Tu dois t'intéresser à tes études. → *Tu dois t'y intéresser.*

- Émilie ne veut plus croire au Père Noël.
- Ma fille ne s'est pas habituée à sa nouvelle école.
- Nous ne pouvons pas croire à cette histoire.
- Vous allez vous habituer à votre nouvel appartement.
- Tu n'as pas pensé au pain.
- Je me suis toujours intéressé à la politique.
- Mon grand-père ne veut plus penser à la mort.
- Ma mère tient beaucoup à ces photos.
- Les jeunes sont placés près de la fontaine.
- J'ai mal aux dents. Je dois aller à l'hôpital pour soigner des caries.

✍ **74. Répondez aux questions en employant le pronom *y*. Donnez des réponses tantôt affirmatives, tantôt négatives. Travaillez en binôme.**

- Pensez-vous à sa proposition ? *Oui, j'y pense. Non, je n'y pense pas.*
- Répondez-vous à sa lettre vous-mêmes ?
- A-t-il bien réfléchi à tout cela ?
- Participeront-ils à notre débat ?
- Vous intéressez-vous à la poésie ?
- Vous préparez-vous à votre voyage ?

7. S'est-elle habituée à ce climat ?
8. Es-tu habitué à te lever tôt ?
9. Se sont-ils adressés au bureau de renseignement ?
10. Pourra-t-il répondre à cette question ?
11. Veux-tu prendre part à cette excursion ?
12. Faut-il faire attention à ce qu'il dit ?
13. Pourra-t-il s'habituer à ce travail ?
14. Voulez-vous nous abonner à cette revue ?
15. Puis-je m'abonner à ce journal ?
16. Devons-nous nous préparer à cette visite ?
17. Pensez-vous pouvoir assister à la conférence ?
18. Peut-on vous obliger à agir contre votre devoir ?
19. As-tu habitué ton chien très jeune à la présence des chats.
20. Avez-vous décidé de participer au bénévolat.

75. Transformez les phrases comme dans l'exemple.

Vous devez aller à l'école. → *Allez-y!*

1. Vous devez vous habituer à votre nouvelle coiffure.
2. Tu dois rester à ta place.
3. Nous devons retourner à l'ambassade.
4. Nous devons croire à ce qu'il dit.
5. Vous devez vous intéresser à vos cours.
6. Tu dois aller à l'hôpital.
7. Je dois participer à ce mouvement militant.
8. Mireille et Simone doivent aller au Louvre cet après-midi.
9. Vous devez vivre à la campagne.
10. Nous devons passer deux heures au labo chaque jour.

76. Répondez aux questions en utilisant y.

Exemple : Tu vas en Espagne cette année ? – *Oui, j'y vais. / Non, je n'y vais pas.*

1. Vous allez tous les jours au lycée en autobus ? (Oui)
2. La fille de Robin rentre à l'université ? (Non)
3. Votre tante retourne à l'hôpital ? (Oui)
4. Ton fils sera à l'église dimanche ? (Non)
5. Vous restez longtemps à la fête ? (Non)
6. Ils seront chez eux ce soir ? (Oui)
7. Hippolyte va chez le docteur ? (Non)
8. Tu retournes au bureau ? (Oui)
9. Tu chantes-tu dans ta douche ? (Oui)
10. Vous voyagerez en Europe ? (Oui)

77. Répondez aux questions suivantes en remplaçant les mots en italique par le pronom y.

Exemple : Elle fait ses achats *dans les grands magasins* ? – *Oui, elle y fait ses achats.*

1. Tu vas *au cinéma* demain ?
2. Tu passes à *la crémèrie* ?
3. Vous déjeunez *au restaurant* tous les jours ?
4. Vous habitez *sur le front de Seine* ?
5. Elle invite ses amis à *la Coupole* ?
6. Tu travailles à *la Sorbonne* ?
7. Vous vous promenez souvent *dans l'île de la Cité* ?
8. Elle fait ses études à *l'Université de Paris III* ?
9. Ils se retrouvent à *la station Odéon* ?
10. Vous allez souvent *dans des galeries de peinture* ?

→ 78. Quel(s) mot(s) peut/peuvent remplacer le pronom *y* dans ces phrases ?

Cochez la (ou les) bonne(s) réponse(s).

1. Mon mari et moi, nous *y* allons toutes les semaines.

<input type="checkbox"/> à l'église	<input type="checkbox"/> au cinéma	<input type="checkbox"/> à pied
-------------------------------------	------------------------------------	---------------------------------
2. Tu *y* as pensé ?

<input type="checkbox"/> à acheter le pain	<input type="checkbox"/> aux collègues	<input type="checkbox"/> à mon anniversaire
--	--	---
3. N'*y* achetez plus de viande, elle n'est pas fraîche !

<input type="checkbox"/> au supermarché	<input type="checkbox"/> à la boucherie	<input type="checkbox"/> chez le boucher
---	---	--
4. Félicie n'*y* croit plus depuis longtemps.

<input type="checkbox"/> au Père Noël	<input type="checkbox"/> à tes mensonges	<input type="checkbox"/> à l'amour
---------------------------------------	--	------------------------------------
5. Je ne pourrai jamais m'*y* habituer !

<input type="checkbox"/> à ce travail	<input type="checkbox"/> à ta nouvelle coiffure	<input type="checkbox"/> en Bretagne
---------------------------------------	---	--------------------------------------
6. Les enfants *y* ont passé la soirée.

<input type="checkbox"/> à leurs copains	<input type="checkbox"/> à leur devoir de maths	<input type="checkbox"/> au petit déjeuner
--	---	--
7. Suis mon conseil : vas-*y* !

<input type="checkbox"/> à la fac	<input type="checkbox"/> en Australie	<input type="checkbox"/> en voiture
-----------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------
8. Lucas *y* a réfléchi toute la nuit.

<input type="checkbox"/> à Malou	<input type="checkbox"/> à son problème	<input type="checkbox"/> à vous
----------------------------------	---	---------------------------------
9. Cette usine *y* est située.

<input type="checkbox"/> chez le directeur	<input type="checkbox"/> à Zaporijjia	<input type="checkbox"/> à Berdiansk
--	---------------------------------------	--------------------------------------
10. Martine n'*y* va pas cette fin de semaine.

<input type="checkbox"/> à pied	<input type="checkbox"/> à Paris	<input type="checkbox"/> en France
---------------------------------	----------------------------------	------------------------------------

✍ 79. Traduisez.

1. Подумайте про це. 2. Подумай про це. 3. Не думай про це. 4. Не погоджуйтесь на це. 5. Поміркуйте добре над цим. 6. Зверніть на це увагу, коли ви будете там. 7. Не примушуйте мене до цього. 8. Не реагуй на це. 9. Допоможіть мені у цьому. 10. Ви змушені будете просинатися дуже рано. Звикайте до цього. 11. Ти думав над їхньою пропозицією ? – Так, я думав над нею весь вечір. 12. Вибачте мені, я не подумав про це. 13. Він може все згубити, ти подумав про це? 14. Що стосується цього інциденту, він намагався не думати

про це. 15. Я вже говорив з ним про наш від'їзд; він погодився на це. 16. Як ти міг погодитися на це? 17. Якщо ти не хочеш залишатися, ніхто тебе до цього не примушує. 18. Я не розумію, як ти міг не звернути увагу на це. 19. Дискусія обіцяє буди жвавою. Всі хочуть взяти у ній участь. 20. Спитайте їх, чи не можемо ми їм у цьому допомогти. 21. Твої папери лежать на столі, ніхто їх не чіпав. 22. Я знаю, що він цим дуже цікавиться. 23. Ти цим цікавишся? 24. Ви цим цікавитесь? 25. Я йому говорив про наш план, він їм дуже зацікавився. 26. Це цікава газета. Чому ти не хочеш передплатити її? 27. Я впевнений, що ніколи до цього не звикну. 28. Я не можу звикнути до підвищених цін. 29. Як ви реагуєте на критику? 30. Я вирішив не реагувати на це.

1.6. Le pronom « en » (complément d'objet indirect, complément de lieu)

Renvoi : Pour l'emploi de « en » complément d'objet direct, voir page 21.

Le pronom « en » peut être complément d'objet indirect ou complément de lieu.

Il remplace :

3) un nom de chose précédé de la préposition **de**.

- *Depuis combien de temps jouez-vous du violon ? – J'en joue depuis trois ans.* (jouer de qch)
- *Vous êtes contents de votre nouvel appartement ? – Oui, nous en sommes très contents. Il est calme, clair et bien situé.* (être content de qch)
- *Notre association sportive vient de fêter ses dix ans. J'en suis le président depuis sa création.* (être président de qch)

4) un complément de lieu introduit par **de**.

- *D'où viens-tu ? De la piscine ? – Oui, j'en viens. J'y suis allé avec Luc.* (venir de)
- *Les membres du jury se sont réunis à 15 h dans la salle 304 et ils en sont sortis à 19 h.* (sortir de)

Attention ! Pour les **personnes**, on utilise « de » + **pronom tonique**.

- *Vous parlez de votre père ? – Oui, je parle souvent de lui.*
- *Tu te souviens des Duval ? – Oui, je me souviens d'eux.*

Comparez :

- *Je suis sûr de cet homme. Je suis sûr de lui.*
- *Je suis sûr de son amitié. J'en suis sûr.*

Traduisez et retenez quelques verbes et locutions verbales qui demandent la préposition « de » devant le complément indirect chose

parler de qch
profiter de qch
rêver de qch
souffrir de qch
orner de qch
couvrir de qch

avoir besoin de qch
avoir peur de qch
avoir honte de qch
avoir horreur de qch
avoir envie de qch
être content de qch

remplir de qch
 entourer de qch
 s'approcher de qch
 se servir de qch
 s'occuper de qch
 se moquer de qch
 s'inquiéter de qch
 se passer de qch

être sûr de qch
 être fier de qch
 être étonné (surpris) de qch
 s'étonner de qch
 être satisfait de qch
 être responsable de qch
 être confus de qch
 être plein de qch

Quelques verbes du type « V + qn + de qch »

accuser qn de qch
 excuser qn de qch
 avertir qn de qch
 prévenir qn de qch
 informer qn de qch

féliciter qn de qch
 charger qn de qch
 récompenser qn de qch
 dispenser qn de qch

La place de « en » à l'impératif

Forme affirmative	Forme négative
Parlons-en.	N'en parlons pas.
Profites-en.	N'en profite pas.
Parle-lui-en.	Ne lui en parle pas.
Servez-vous-en.	Ne vous en servez pas.
Sers-t'en.	Ne t'en sers pas.

Exercices

☑ **80. Observez l'emploi du pronom *en* et indiquez les mots qu'il représente.**

Traduisez les phrases.

1. Je ne peux pas te prêter ma bicyclette, j'en aurai besoin ce soir. 2. Il collectionne des tableaux, tous les murs de son cabinet de travail en sont couverts. 3. En partant elle lui laissa son chien en lui demandant de s'en occuper. 4. J'ai un appareil photographique, mais je ne m'en suis jamais servi. 5. Il ne pouvait pas arriver à temps. Vous en êtes peut-être surpris. Mais moi, j'en étais sûr.

➔ **81. Reliez les deux parties.**

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Elle parle de sa nouvelle voiture. | a. Nous en avons horreur. |
| 2. Elle parle de Louise. | b. Il en a envie. |
| 3. Il a envie d'un bon petit déjeuner. | c. Il a rêvé d'elle. |
| 4. Ils reviennent des États-Unis. | d. Elle en parle. |
| 5. Nous avons horreur de la pluie. | e. Il en a rêvé. |
| 6. Il a rêvé de ses vacances. | f. Elle parle d'elle. |
| 7. Il a rêvé de sa voisine. | g. Il en sort à 14 heures. |
| 8. Il sort du bureau à 14 heures. | h. Ils en reviennent. |
| 9. Tu as parlé de tes vacances ? | i. Non, elle ne parle jamais de toi. |
| 10. Elle a parlé de moi ? | j. Oui, j'en ai parlé à Marie. |

✍ 82. Faites des dialogues selon l'exemple.

1. école/fils – Vous parlez souvent de l'école ? – Oui, j'en parle avec mon fils.
2. travail/collègues – ...
3. passé/psychanalyste – ...
4. avenir/astrologue – ...
5. France/professeur –

✍ 83. Complétez les phrases selon l'exemple. Faites l'élision si c'est nécessaire.

avoir besoin de, se souvenir de, rêver de, avoir peur de, être content de

1. – Je me souviens de mon premier amour, et toi ? – Oh oui, je m'en souviens, bien. Il s'appelait Steve.
2. – Mes enfants ... avoir un chien ? – Tous les enfants ..., je crois.
3. – Tu ... chômage ? – Bien sûr, je ..., comme tout le monde !
4. – Vous ... la photocopieuse ? – Oui, je ..., je n'ai pas terminé.
5. – Paul ... son nouvel ordinateur ? – Oui, il ..., je crois.

✍ 84. Remplacez les mots en italique par le pronom *en*, mettez les verbes à l'infinitif, retenez-les.

Exemple : 1) *être satisfait de.*

1. Il est satisfait *de ce résultat.*
2. Je ne suis pas responsable *de ses actes.*
3. Nous avons été fiers *de cet honneur.*
4. Elle n'a pas peur *des difficultés.*
5. Je lui parlerai *de ta proposition.*
6. Il ne m'a pas parlé *de ses succès.*
7. Elle s'approcha *de la fenêtre.*
8. C'est toi qui t'occuperas *de cela.*
9. Je ne me sers pas *de cet instrument.*
10. Je me suis approché *de leur banc.*
11. Nous nous sommes passés *de leur aide.*
12. Je ne me suis pas servi *de ce verre.*
13. Vous ne devez pas vous étonner *de leur refus.*
14. Tu peux très bien te passer *de faire cette visite.*
15. Tu as besoin *de prendre des vacances.*

✍ 85. Mettez les phrases suivantes à la forme interrogative.

Exemple : *Il en est surpris. – En est-il surpris ?*

1. Elles en parlent souvent.
2. Ils en ont peur.
3. Elle en a beaucoup souffert.
4. Tu t'en sers.
5. Il s'en est passé.
6. Vous vous en êtes servi.
7. Oui, j'en ai acheté.
8. Je m'en souviens.
9. Vous en êtes sûr.
10. Ils n'en ont pas honte.
11. Il s'en passera.
12. Vous vous en étonnez.
13. Ils s'en sont approchés.
14. Tu t'en es occupé.
15. Oui, j'en ai besoin.

86. Complétez les phrases suivantes selon l'exemple.

Je n'ai pas besoin de ce dictionnaire et toi, en as-tu besoin?

1. Ils sont satisfaits de leur travail et vous...
2. Je lui ai parlé de leur proposition et toi...
3. Il ne se sert plus de cet instrument et toi...
4. Nous nous inquiétons de leur silence et eux...
5. Je me suis passé de leur aide et vous...
6. Elle ne s'est pas servie de ce dictionnaire et toi...
7. Je me souviens de ce jour-là et toi....
8. Nous faisons souvent du tennis et vous...
9. Je reviendrai de l'université à trois heures et toi...
10. J'adore les livres. Je ne me fatigue pas de la lecture et vous...

87. Répondez aux questions en employant le pronom *en*. Donnez des réponses tantôt affirmatives, tantôt négatives.

1. Est-il content de ses achats? 2. Est-elle fière de ses succès? 3. Ont-ils besoin de notre aide? 4. N'a-t-il pas honte de ses actes? 5. Avez-vous profité de ses conseils? 6. Souffre-t-il des maux de tête? 7. Leur as-tu parlé de notre découverte? 8. Vous a-t-il parlé de ses projets? 9. Faut-il lui parler de cette conversation? 10. Se servent-ils de ces instruments? 11. Vous servez-vous souvent de la voiture? 12. S'occupe-t-il toujours de ce problème? 13. Vous occupez-vous du ménage? 14. Vous inquiétez-vous de son absence? 15. Peut-il se passer de leurs conseils?

88. Répondez aux questions en employant le pronom *en* ou bien les pronoms personnels toniques.

1. Le professeur est-il content de votre travail? 2. Le professeur est-il content de ses élèves? 3. As-tu peur des examens? 4. A-t-il peur de cet homme? 5. Avez-vous besoin de moi? 6. Avez-vous besoin de mon aide? 7. Est-elle fière de son succès? 8. Est-elle fière de sa fille? 9. S'inquiète-t-il de notre absence? 10. Vous occuperez-vous de nos hôtes? 11. T'occupes-tu du ménage? 12. Es-tu sûr de cet homme? 13. A-t-il profité de cette occasion? 14. Peux-tu te passer de tes amis? 15. Pouvez-vous vous occuper de notre chien en notre absence?

89. Traduisez en français.

1. Чи знаєте ви музей запорізького козацтва? Ми до нього наближаємось.
2. Дитина заплакала. Мати підійшла до неї і взяла її на руки. 3. Діти залишаються самі. Хто може ними зайнятися? 4. Ти можеш мені залишити свою статтю, але я попереджаю тебе, що зможу зайнятися нею лише завтра. 5. Ти добре знаєш цю людину? Ти в ній упевнений?

90. Répondez comme dans l'exemple.

– Marc est revenu du Canada ? (Oui, lundi) – *Oui, il en est revenu lundi.*

1. Il a parlé de ses vacances? (Oui, hier)
2. Il a fait beaucoup de photos ? (Oui, beaucoup)
3. Il a visité des musées? (Oui, quelques-uns)

4. Il a rapporté du sirop d'érable? (Oui, trois bouteilles)
5. Il a rapporté des souvenirs ? (Oui, plusieurs)

✂ 91. Remplacez les mots en italique par *en* ou *de lui, d'elle, d'eux, d'elles*.

Exemples : Jean s'occupe *de sa sœur*. – Jean s'occupe *d'elle*.

As-tu besoin *du marteau* ? – *En* as-tu besoin ?

1. Elle ne peut plus se passer *de sa cousine*.
2. Les enfants ont peur *du noir*.
3. Elle n'est pas contente *de ses partenaires*.
4. Je suis fier *du résultat*.
5. Vous vous occupez trop *de leurs affaires*.
6. Il est question *de votre frère*.
7. Je suis frappé *par leur ressemblance*.
8. Cet homme se méfie *de tes amis*.
9. Je déteste me mêler *de vos disputes*.
10. Pourquoi se moque-t-il *de Juliette* ?

➔ 92. Remplacez les points par les pronoms *en* ou *y*.

1. Je voulais acheter trois livres, mais je n'... ai acheté que deux.
2. Il a bien subi son examen, j'... suis content.
3. Pensez-vous à votre examen? – Oui, j'... pense.
4. Voulez-vous de la limonade? – Non, je n'... veux pas.
5. Es-tu abonné à cette revue? – Oui, j'... suis abonné.
6. Vous intéressez-vous à ce problème? – Non, je ne m'... intéresse pas.
7. A-t-il beaucoup d'argent? – Oui, il ... a beaucoup.
8. Avez-vous profité des vacances d'hiver? – Non, je n'... ai pas profité.
9. Avez-vous parlé de ces produits? – Oui, nous ... avons parlé.
10. Je vous ai apporté deux journaux, ... voilà un.

➔ 93. Remplacez les points par les pronoms *en* ou *y*.

1. Sortez-vous de l'institut? – Oui, j'... sors.
2. Quand revient-il de la bibliothèque? – Il ... revient à 6 heures.
3. Allez-vous au théâtre ce soir? – Non, nous n'... allons pas.
4. Qu'est-ce qu'elles apportent du marché? – Elles apportent des légumes.
5. Qu'est-ce que tu achètes au marché? – J'... achète des fruits.
6. Quand êtes-vous entré à l'institut? – J'.... suis entré l'année passée.
7. Quand sont-ils venus de Paris? – Ils ... sont venus hier.
8. Vous parlez souvent de votre travail ? - Oui, j'... parle souvent.
9. Avez-vous besoin de cet ordinateur pour travailler ? - Oui, j'... ai besoin tous les jours.
10. Elle pense à ses vacances ? – Oui, elle ... pense depuis 2 mois.

1.7. Le tableau récapitulatif des pronoms personnels

Pronoms sujets	Pronoms toniques	Pronoms compléments d'objet direct		Pronoms compléments d'objet indirect
<i>Завжди підмет, істоти і предмети</i>	<i>Після дієслова з прийменником або самостійно, тільки істоти</i>	<i>Перед дієсловом, істоти і предмети</i>		<i>Перед дієсловом, тільки істоти</i> (avec « à »)
je	moi	me / m'		me / m'
tu	toi	te / t'		te / t'
il	lui	le / l'	en	lui
elle	elle	la / l'		lui
on	soi	se		se
nous	nous	nous		nous
vous	vous	vous		vous
ils	eux	les	en	leur
elles	elles	les		leur
				<i>Перед дієсловом, тільки предмети</i>
				(avec « à »)
				(avec « de »)
				y
				en

Exercices de révision

→ 94. Complétez les phrases avec *en* ou *y*.

- Tu crois qu'il pense à ses prochaines vacances ?
– À mon avis, il ... pense puisqu'il ... parle sans cesse.
- Vous aimez faire du sport ?
– Oui, j'adore ... faire. Je vais souvent à la piscine.
– Vous ... allez aujourd'hui ?
– Non, j'... vais demain.
- Tes enfants croient aux fantômes ?
– Oui, ils ... croient et ils ... ont très peur.
- Adrien va en Irlande le mois prochain ?
– Oui, il ... va comme tous les étés.
– Qu'est-ce qu'il fait là-bas ? De l'équitation ?
– Bien sûr, il ... fait chaque fois qu'il ... va.
- Antonio s'intéresse à la musique ?
– Oui, il s'... intéresse, surtout à l'opéra.
– Il a beaucoup de disques ?
– Antonio ? Il ... a au moins quatre cents !
- Ta sœur a des enfants ?
– Oui, elle ... a trois.

- Ils seront au restaurant demain ?
- Je crois qu'ils ... seront mais je n'... suis pas sûr.
- 7. – Tu vas chez le coiffeur?
 - Mais non, je n'... vais pas, j'... viens !
- 8. – Vous avez de l'argent?
 - Non, je n'... ai pas. Vous pouvez m'... prêter ?

🔑 95. Complétez en fonction du pronom souligné dans chaque phrase.

Exemple : J'aime parler avec toi alors je te téléphone souvent.

1. Elle a un cadeau pour ... et elle me le donne ce soir.
2. Il adore jouer au tennis avec lui et il ... invite samedi à la campagne.
3. On pense souvent à ... et on t'aime beaucoup.
4. Pierre les déteste et il ne veut pas ... parler.
5. Catherine ... écrit pour vous inviter à son anniversaire.
6. Vous ... envoyez un bouquet de fleurs pour nous remercier, c'est vraiment gentil.
7. Tu peux ... téléphoner pour la rencontrer cette semaine.
8. Parlez-... de votre projet, ils seront sûrement d'accord.
9. Anna vient à la piscine avec ... et j'en suis ravie.
10. Pense plus à ... et tu seras plus heureuse.

🔑 96. Complétez les phrases suivantes avec y, en, de/à lui, elle... :

Exemple: Ce livre, je ne m'en souviens pas. Michèle, il ne faut pas se fier à elle.

1. Le dictionnaire ? Tu peux le prendre, je n'... ai plus besoin.
2. J'aimerais tellement habiter ce village de Provence ! J'... ai rêvé cette nuit.
3. Les Dumont ont déménagé et je n'ai jamais plus entendu parler
4. Vous devriez aller voir Suzanne et vous confier
5. Cette maison est déjà vendue alors vous pouvez ... renoncer.
6. Ma voisine a gardé le chat pendant mon absence et il s'est beaucoup attaché
7. Sophie ? Je ne me souviens pas Comment était-elle ?
8. Ce garçon ne me plaît pas ; à ta place, je me méfierais
9. Les vacances sont encore très loin ; tu ne devrais pas ... penser tout le temps.
10. Cette proposition paraît tout à fait honnête ; pourquoi s'... méfier?

🔑 97. Répondez aux questions en utilisant les pronoms compléments l', la, lui, leur, en, y.

Exemple : Est-ce que votre fils regarde souvent la télévision ? – Non, il ne la regarde pas souvent.

1. Est-ce que vous utilisez souvent votre téléphone portable ? – Oui, ...
2. Est-ce que vous allez au cocktail à quatre heures ? – Oui, ...
3. Est-ce que vous mettez du sucre dans votre café ? – Non, ...
4. Est-ce que les enfants vont à la piscine aujourd'hui ? – Non, ...
5. Est-ce que vous téléphonez souvent à vos parents ? – Oui, ...
6. Est-ce que cette jupe courte va bien à la secrétaire, à votre avis ? – Non, ...
7. Est-ce que les étudiants étrangers parlent souvent de leur pays ? – Oui, ...

8. Tu t'intéresses à l'astrologie ? – Oui, ...

➔ 98. Complétez avec *le, la, les* ou *en*. Faites l'élision, si c'est nécessaire.

Exemple : *Je déteste le poisson et je n'en mange jamais.*

1. Quand c'est la saison des melons, je ...(1) achète tous les jours : je ... (2) choisis avec soin et je ...(3) mange à tous les repas.
2. Je garde toutes mes photos de vacances : je ... (4) range dans un album, et je ...(5) regarde de temps en temps. Je ... (6) ai plus de mille.
3. Où mets-tu le café ? – Je ... (7) mets dans une boîte en fer et chaque fois que je ... (8) prends, je referme bien la boîte et je ... (9) range dans un endroit frais.

📝 99. Répondez affirmativement ou négativement en utilisant des pronoms.

1. Faites-vous des mots croisés ?
2. Souhaitez-vous toujours bon anniversaire à votre meilleur(e) ami(e) ?
3. Parlez-vous à vos parents en français ?
4. Mangez-vous souvent du chou ?
5. Vous intéressez-vous à la géographie ?
6. Croyez-vous aux fantômes ?
7. As-tu montré cet album à tous ?
8. Vous prenez du café le soir ?
9. Mettez-vous du sucre dans votre café ?
10. Téléphonnez-vous souvent à vos parents ?

🗨️ 100. Le texte suivant est l'extrait d'une interview. Récrivez-le en remplaçant les mots en italique par *y, le, leur, eux*.

– Vous allez souvent à l'hôtel ?

– Je passe cinq ou six nuits par mois à *l'hôtel*. Je participe à des congrès scientifiques dans le monde entier.

– Vous allez participer au prochain congrès de Genève ?

a. Non, je ne vais pas participer à *ce congrès*.

b. Pourquoi ? Vous n'êtes pas invité à *ce congrès* ?

c. C'est exact. On ne m'a pas invité à *ce congrès*.

d. Vous connaissez l'hôtel Bovary, à Genève ?

e. Je ne suis jamais allé *dans cet hôtel*. Mais je connais *cet hôtel* de nom.

f. Et Genève, vous connaissez ?

– En fait, mes parents habitent à *Genève* et je rends régulièrement visite à *mes parents*.

g. Si je comprends bien, vous allez à *Genève* pour rendre visite à *vos parents* ?

h. Oui, et bien sûr, quand je suis à *Genève*, je loge chez *mes parents*.

i. Vous n'avez jamais pensé à aller à l'hôtel ?

j. Non, je n'ai jamais pensé à *aller à l'hôtel*.

➔ 101. Cochez la bonne réponse.

1. J'en veux bien encore un morceau.

de ce gâteau

le gâteau

le poulet

2. Ajoutes-*en* encore un peu.
 le poivre du sel le paquet de sel
3. J'*en* rêve toutes les nuits.
 d'Élisa de Pierre de mes vacances
4. Il faut *en* acheter deux.
 des baguettes du lait de la charcuterie
5. J'*en* aurai lundi.
 le poisson des yaourts les champignons
6. Il *en* a beaucoup.
 des disques ses disques les disques
7. Tu *en* parles souvent.
 de tes problèmes de tes parents d'Anne et de Laurence
8. Vous pouvez m'*en* donner quatre?
 du fromage des steaks le jus de fruits
9. J'*en* ai trouvé plusieurs, j'*en* ai trouvé beaucoup.
 des champignons le champignon les champignons
10. Sophie *en* joue.
 de la clarinette la clarinette des vacances

🔑 102. Associez questions et réponses.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| a. Vous recommandez cette pièce ? | 1. Non, il n'en mange jamais. |
| b. Tu apportes des fleurs ? | 2. Oui, j'y pense. |
| c. Tu mets ta voiture au garage ? | 3. Non, je ne le lui demande pas. |
| d. Pensez à envoyer votre article. | 4. J'en veux bien une, avec plaisir. |
| e. Vous donnez du sucre à votre chien ? | 5. Oui, j'en mets quelques gouttes. |
| f. Saviez-vous que la Fête de la Musique avait lieu le 21 juin ? | 6. Oui, je la range tous les soirs. |
| g. Tu mets du jus de citron dans ton gâteau ? | 7. Bien sûr, je le savais. |
| h. Vous voulez une part de tarte ? | 8. Non, je ne la recommande pas. |
| i. Tu demandes à ton frère de venir te chercher? | 9. Oui, j'y arrive assez bien. |
| j. Tu arrives à nager le crawl ? | 10. Oui, j'en apporte. |

1.8. Les doubles pronoms compléments

L'ordre des pronoms compléments

Quand on utilise deux pronoms compléments, on les place dans l'ordre suivant.

Sujet +	<i>me</i>				+ verbe
	<i>te</i>	le			
	<i>se</i>	la	<i>lui</i>	en	
	<i>nous</i>	les	<i>leur</i>		
	<i>vous</i>		<i>y/en</i>		
	<i>se</i>				

Elle **me le** donne. Je **le lui** prête. Vous **lui en** offrez.
 Ils **m'y** emmènent. Tu **m'en** achète. Il **les y** conduit.

Verbe + à qn	Verbe + qn, qch	
me		
te	le	lui
se	la	leur
nous	les	Verbe+ à qn
vous	en	en
	Verbe + qn, qch	Verbe + de qch

- Elle me prête son livre. – Elle **me le** prête.
- Je prête mon livre à Pascal. – Je **le lui** prête.

Lorsque le verbe a deux pronoms compléments, direct et indirect, tous les deux se placent devant le verbe, et le pronom complément indirect précède le pronom complément direct (= Les compléments de personne précèdent les compléments de choses).

- Il **me le** montrera. Il ne **te le** dira pas.
- **Vous les** a-t-il rendus? Il va **nous l'**expliquer.
- Je **te les** offres. Elle **lui en** achète.

L'ordre est inverse à la 3-e personne. Si les deux pronoms sont à la 3^e personne, l'ordre est inverse: le pronom complément direct précède le pronom complément indirect.

- Il **la leur** expliquera.
 - Il **les lui** a achetés
- « y » précède « en » dans : Il **y en** a.

Exercices

① 103. Remplacez les mots en italique par les pronoms personnels conjoints qui conviennent.

1. Paul m'a expliqué *sa situation*.
2. Je ne t'ai pas apporté *ton parapluie*.
3. On nous a déjà lu *ces fragments*.
4. Je demande à *Pierre son numéro de téléphone*.
5. Jean montra *sa collection* à *ses nouveaux amis*.
6. On ne nous a pas encore expliqué *cette règle*.
7. Je viens de donner *mon manuel* à *Nina*.
8. Nous venons de leur annoncer *cette nouvelle*.
9. Il veut te réciter *ses nouveaux vers*.
10. Il faut raconter cet *incident* à *ses camarades*.
11. Je vais te chanter *cette chanson*.
12. Ils vont vous jouer *cette scène* encore une fois.
13. As-tu demandé à *Michel sa nouvelle adresse*?

14. M'avez-vous apporté *mes notes*?

15. T'a-t-il corrigé *tes fautes*?

① **104. Répondez aux questions à la forme affirmative ou négative en remplaçant les mots en italique par des pronoms personnels conjoints.**

1. Quand me direz-vous *leur adresse* ?

2. Quand nous chanterez-vous *cette chanson*?

3. Votre camarade vous a-t-il expliqué *vos fautes* ?

4. A-t-il envoyé *cet argent* à *ses parents* ?

5. Vous a-t-il cédé sa *place* ?

6. Faut-il montrer *ces lettres* à *ses parents* ?

7. Puis-je raconter *cette histoire* à *mes camarades* ?

8. Devons-nous vous dire *toute la vérité* ?

9. Quand faut-il rendre *cet argent* à *votre sœur* ?

10. Peux-tu m'expliquer *cette règle* encore une fois?

✍ **105. Traduisez.**

1. Я учора залишив у тебе свій підручник. Ти мені його приніс? 2. Я не можу тобі цього сказати, це секрет. 3. Ви їй читали цього листа? Так, я тільки-но його їй прочитав. 4. Я не можу вам цього так (comme ça) пояснити. Дайте мені олівець і аркуш. Я вам зараз (це) намалюю. 5. Я знаю, що у мого брата є ці книги, але я не встиг їх у нього попросити. 6. Ви мусите мені це сказати, я повинен це знати. 7. Скажіть йому, щоб він залишив нам свій словник. Ми йому його повернемо після занять. 8. Я не можу вам цього обіщати, я сам ще нічого не вирішив. 9. – Чому ви мені не сказали цього раніше? – Тому що ви мене про це не питали. 10. Хто його цьому навчив?

La place des pronoms à l'impératif

A l'impératif affirmatif les deux pronoms se placent après le verbe et le pronom complément direct précède toujours le pronom complément indirect.

➤ Promets-**le-moi**.

➤ Donnez-**le-nous**.

➤ Montre-**la-lui**.

A l'impératif négatif les deux pronoms ont leur place habituelle.

➤ Ne **me le** promets pas.

➤ Ne **nous les** donnez pas.

➤ Ne **la lui** montre pas.

Dans l'expression « **Dis-le-lui** », le pronom « **le** » peut remplacer une phrase :

➤ **Dis-lui que je serai là ! – D'accord, je le lui dirai !**

Exercices

☑ **106. Mettez à la forme affirmative.**

1. Ne me le corrigez pas.

6. Ne les leur rendez pas aujourd'hui.

2. Ne nous les traduisez pas.

7. Ne le lui envoyez pas.

3. Ne nous les lisez pas.

8. Ne la leur laissez pas.

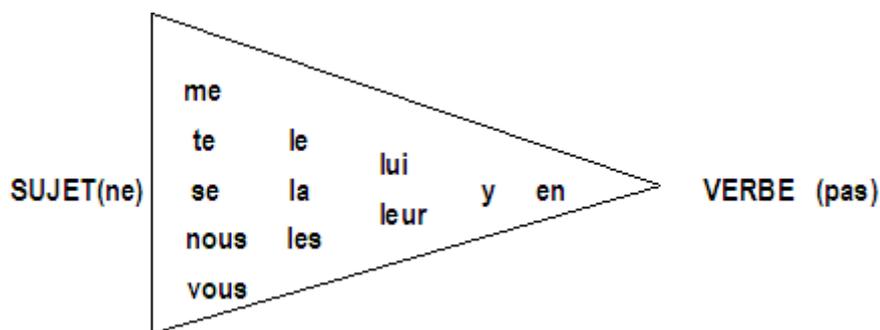
1.9. Le tableau récapitulatif de la place de deux pronoms compléments

Les pronoms compléments se placent devant le verbe, sauf à l'impératif affirmatif. La négation se place avant et après le verbe conjugué.

Affirmation				Négation				
Je	le		fais.	Je		le	fais	
Je	le		faisais.	Je	NE	le	faisais	PAS.
Je	le		ferai.	Je		le	ferai	
Je	l'ai		dit.	Je		l'ai		dit.
Je	l'ai		pris.	Je	NE	l'ai	PAS	pris.
Je	l'ai		fait.	Je		l'ai		fait.
Je	te	l'ai	dit.	Je		te l'ai		dit.
Je	te	l'ai	donné.	Je	NE	te l'ai	PAS	donné.
Je	t'en	ai	parlé.	Je		t'en ai		parlé.
Je	vais		le dire.	Je		vais		le dire.
Je	dois		le faire.	Je	NE	dois	PAS	le faire.
Je	veux		en parler.	Je		veux		en parler.
Je	vais		te le dire.	Je		vais		te le dire.
Je	dois		te le faire.	Je	NE	dois	PAS	te le faire.
Je	veux	t'en	parler.	Je		veux		t'en parler.
Je	vais	les écouter chanter.		Je		vais		les écouter chanter.
Je	dois	les faire travailler.		Je	NE	dois	PAS	les faire travailler.
Je	veux	les laisser sortir.		Je		veux		les laisser sortir.
Regarde-les !						les regarde		
Dis-le-lui !					NE	le lui dis	PAS !	
Donne-lui-en !						lui en donne		
Laisse-le partir !					NE	le laisse	PAS	partir !
Fais-les attendre !						les fais		attendre !

Le triangle des pronoms

On peut utiliser comme moyen mnémotechnique la forme du triangle.



- Elle **me le** donne. Je **le lui** prête. Paul **me l'**a donné(e).
- Ils **m'y** emmènent. Il **les y** conduit. Il **nous y** a emmenés.
- Tu **m'en** achètes. Vous **lui en** offrez. Je ne **lui en** ai pas parlé.
- Je vais **le leur** dire. Je peux **m'en** acheter un. Elle doit **les y** emmener.

Exercices

➔ 111. Reliez les phrases synonymes.

Exemple : Je donnerai les cadeaux à Patricia. – *Je les lui donnerai.*

- | | |
|---|--------------------------|
| a. Je donnerai les cadeaux à Patricia. | 1. Je la lui donnerai. |
| b. Je donnerai le vase à ma mère. | 2. Je le lui donnerai. |
| c. Je donnerai cette photo à tes parents. | 3. Je les lui donnerai. |
| d. Je donnerai ces jouets aux enfants. | 4. Je la leur donnerai. |
| e. Je donnerai la montre à mon fils. | 5. Je le leur donnerai. |
| f. Je donnerai le choix aux étudiants. | 6. Je les leur donnerai. |
| g. Tu racontes la vérité à Mireille. | 7. Tu le lui racontes. |
| h. Tu racontes le voyage à Pierre et Paul. | 8. Tu la lui racontes. |
| i. Tu racontes tes histoires au professeur. | 9. Tu les lui racontes. |
| j. Tu racontes le film à Isabelle. | 10. Tu le leur racontes. |

☑ 112. Remplacez les mots en italique par les pronoms personnels.

Exemples: Tu peux remettre *ce message* // à monsieur Lucas ? → Tu peux **le lui** remettre ? Tu vas raconter *cette nouvelle* // à ton ami ? → Tu vas **la lui** raconter ?

1. Vas-tu annoncer *ta nouvelle* // à tes amis ?
2. Il a essayé de raconter *ses malheurs* // à Paul.
3. J'aimerais offrir *cette lampe* // à ma sœur.
4. Veux-tu rendre *la tondeuse à gazon* // aux voisins ?
5. Je refuse de prêter *ce disque* // à ta copine !
6. Il faut chanter *cette chanson* // à ton oncle.
7. Tu *nous* présentes *le metteur en scène* ?
8. Nous tenterons de vendre *ce tableau* // à un collectionneur_?
9. J'espère dire à *ton frère* // *ce que je pense*.
10. Tu oublies toujours d'apporter *les livres* // à ta grand-mère.

☑ 113. Répondez en utilisant deux pronoms compléments.

Exemple : – Tu donneras mon adresse à Cécile? – *Oui, je la lui* donnerai.

1. Sarah, tu accompagneras les enfants à la piscine?
2. Vous proposerez cette solution au comptable?
3. Est-ce qu'elle lui a reproché son retard ?
4. Est-ce qu'il t'a parlé des perspectives européennes?
5. Tu as rendu les lunettes à Béatrice?
6. Vous parlerez de cela à vos parents?
7. Vous transmettez le bilan à votre président?
8. Je vous prête ma machine à coudre?
9. Les employés ont donné les informations au journaliste ?
10. Est-ce qu'elle a demandé la permission au professeur ?

114. Imiter l'exemple et mettez les phrases à la forme négative.

<i>Il m'a demandé</i>	<i>un conseil. une explication. des renseignements.</i>	<i>Il m'en a demandé un. Il m'en a demandé une. Il m'en a demandé.</i>	<i>Il ne m'en a pas demandé.</i>
-----------------------	---	--	----------------------------------

1. Il m'a écrit un poème, une carte postale, des lettres.
2. Elle te montre un livre, une photo, des photos de vacances.
3. Je lui donnerai un ballon, une raquette de tennis, des balles de tennis.
4. Tu nous achèteras un gâteau, une brioche, du pain.
5. Il vous fera un cadeau, une surprise, des cadeaux.
6. Leurs parents leur ont offert un bateau, une tente, du matériel de camping.
7. Elle se met du parfum, de la crème.

115. Imiter l'exemple et mettez les phrases à la forme négative.

<i>Il me donne</i>	<i>ce livre. cette écharpe. ces disques.</i>	<i>Il me le donne. Il me la donne. Il me les donne.</i>	<i>Il ne me le donne pas. Il ne me la donne pas. Il ne me les donne pas.</i>
--------------------	--	---	--

1. Il me présente son fils, sa fiancée, ses amis.
2. Elle t'a apporté ce bouquet, cette plante verte, ces roses.
3. Ils nous prêtent leur appartement, leur voiture, leurs bicyclettes.
4. Nous vous montrerons le centre Pompidou, la tour Eiffel, les monuments de la ville.
5. Elle lui a vendu ce canapé, cette commode, ces fauteuils.
6. Je leur ai appris ce poème, cette chanson, ces chansons.
7. Elle s'achètera ce sac, cette robe, ces chaussures.

✍ 116. Remplacez les mots en italique par un pronom personnel et accordez les participes passés si nécessaire.

Exemple : Vous m'apportez *cette lettre*. – Vous **me** l'apportez.

1. Tu me prêtes *ta cravate*?
2. Vous pouvez m'épeler *votre nom* ?
3. Papa, tu me racontes *l'histoire de Babar*?
4. Nous t'avons rappelé *la date de ton départ*.
5. Les Du Peltier nous ont avoué *leur déception*.
6. Je vous offre *Le Livre de ma mère*.
7. Nous vous ferons connaître *ce village*.

8. Le directeur m'a proposé *de changer de service*.
9. Christine nous a donné *les renseignements nécessaires*.
10. Elle te donne *sa machine à coudre* ?

✎ 117. Remplacez les mots en italique par un pronom personnel et accordez les participes passés si nécessaire.

Exemples: Nous leur avons transmis *l'information*. – Nous **la leur** avons transmise.

Il nous a raconté *ses histoires de marin*. – Il **nous les** a racontées.

1. Tes voisins nous ont confié *leurs clés*.
2. Est-ce qu'il t'a prêté *sa voiture* ?
3. Vous leur avez suggéré *les nouveaux projets*.
4. Brigitte m'a montré *son appartement*.
5. Michèle nous a réservé *les chambres*.
6. Le député nous a répété *le même discours*.
7. Les Martin m'ont conseillé *cette route*.
8. Grand-père vous a réparé *la balançoire*.
9. Hugo lui a lancé *la balle*.
10. Monsieur Allard vous a recommandé *ses étudiants*?

➔ 118. Cochez la ou les réponse(s) possible(s).

1. Christiane *la* lui emprunte.

la = <input type="checkbox"/> à sa sœur	□ de l'argent	□ sa voiture
---	---------------	--------------
2. Monsieur D'Arras le *lui* a demandé ce matin.

lui = <input type="checkbox"/> à ton père	□ la réponse	□ à mes cousins
---	--------------	-----------------
3. Nous *le* leur conseillons.

le = <input type="checkbox"/> de prendre l'avion	□ le club Med	□ à Christine et Paul
--	---------------	-----------------------
4. Donne-les-*leur*.

leur = <input type="checkbox"/> les renseignements	□ aux ingénieurs	□ à ses enfants
--	------------------	-----------------
5. Ne *les* lui prêtez pas.

les = <input type="checkbox"/> ces magazines	□ à votre frère	□ des jouets
--	-----------------	--------------
6. La concierge *la* lui lance.

la = <input type="checkbox"/> à la locataire	□ la clé	□ du courrier
--	----------	---------------
7. Le petit Chaperon rouge le *lui* apporte.

lui = <input type="checkbox"/> le panier	□ de la confiture	□ à sa grand-mère
--	-------------------	-------------------
8. Dis-*le*-lui.

le = <input type="checkbox"/> que je suis parti	□ à mon frère	□ les résultats
---	---------------	-----------------
9. Je *les* lui propose.

les = <input type="checkbox"/> mes services	□ des places de cinéma	□ aux étudiants
---	------------------------	-----------------
10. Le guide touristique la *leur* recommande.

leur = <input type="checkbox"/> cette promenade	□ aux vacanciers	□ aux voyageurs
---	------------------	-----------------

✎ 119. Répondez en utilisant les doubles pronoms personnels.

1. Ils leur ont parlé du projet? – Oui, ...
2. Tu m'as envoyé la lettre? – Non, ...
3. Vous m'avez donné son numéro? – Oui, ...

4. Elle leur a prêté de l'argent? – Oui, ...
5. Tu nous as écrit une carte postale? – Oui, ...
6. Je t'ai rendu tes clés ? – Non, ...
7. Il t'a offert des fleurs? – Non, ...
8. Tu lui as expliqué le projet? – Oui, ...
9. Il t'a lu quelques passages ? – Oui, ...
10. Elle vous a donné des conseils ? – Non, ...

✍ 120. Mettez les expressions suivantes à la forme négative.

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Demande-le-leur ! | 6. Montrez-les-moi ! |
| 2. Rends-le-moi ! | 7. Donne-la-moi ! |
| 3. Dis-le-lui ! | 8. Raconte-le-nous ! |
| 4. Prête-la-moi ! | 9. Parle-nous-en ! |
| 5. Offrez-la-leur ! | 10. Envoyez-les-moi ! |

✍ 121. Remplacez les mots en italique par un pronom personnel.

Exemple: Montre-moi *les photos* ! – Montre-*les-moi* !

1. Demande-lui *son avis*.
2. Rendez-nous *notre clé* !
3. Parle-nous de *ton expérience* !
4. Donne-moi *ton adresse* !
5. Ne me parlez pas de *cette histoire* !
6. Présente-nous *ton amie* !
7. Ne leur achète pas de *jouets* !
8. Vendez-moi *votre voiture* !
9. Prêtez-moi *votre téléphone cellulaire* !
10. Raconte-moi *tes aventures* !

✍ 122. Transformez selon l'exemple.

– Je dois acheter des vêtements à ma fille. – *Eh bien, achète-lui-en !*

1. Je dois te donner son adresse.
2. Je ne dois pas lui parler de ce problème.
3. Nous devons nous occuper de ce projet.
4. Je ne dois pas lui dire que nous organisons une fête.
5. Nous devons vous rendre ce livre.
6. Nous devons te montrer les photos.
7. Nous devons souhaiter «Bonne Fête» à Martine.
8. Vous devez laisser vos clés à la voisine.
9. Vous devez expliquer la règle de grammaire à Paul.
10. Vous devez apporter ces fleurs à vos grands-parents.

Exercices de révision

❗ 123. Répondez aux questions avec deux pronoms.

Exemple : –Tu me prêtes ta moto, Frédéric ? – *Je te la prête si tu es très prudente.*

1. Vous m'envoyez le dossier par fax ? – Non, ... par poste.
2. Elodie te passe ses notes de cours ? – Oui, ... quand je suis absent.
3. Le concierge vous apporte le courrier ? – Oui, ... à domicile.
4. Alex vous vend sa voiture ? – Oui, ... pour presque rien.
5. Tu donnes ce beau blouson à Max ? – Oui, ... , je ne le porte plus.
6. Vous laissez les clés à la femme de ménage ? – Oui, ... dans une boîte.
7. Myriam donne des vitamines au bébé ? – Oui, ... tous les matins.
8. Zoé présente ses nouveaux copains à ses parents ? – Oui, ... systématiquement.
9. Vous donnez des exercices aux étudiants ? – Oui, ... à la fin du cours.
10. Tu nous prête ta voiture, Paul ? – Oui, ... si vous rentrez tôt.

❶ **124. Répondez à la forme affirmative selon l'exemple.**

– Jean envoie des cartes de vœux à Paul ? – *Oui, il lui en envoie.*

1. Votre mari vous offre souvent des fleurs ?
2. Les clients vous envoient du champagne chaque année ?
3. Paul emprunte régulièrement de l'argent à sa sœur ?
4. Le professeur donne une dizaine d'exercices aux étudiants ?
5. Le médecin propose le nouveau remède à son patient ?
6. Pierre demande son chemin au policier ?
7. Martine explique la règle de grammaire à Paul ?
8. Il vend sa voiture à son père ?
9. Elle emprunte un crayon au professeur ?
10. Tu demandes l'information à Jean Luc ?

❶ **125. Répondez à la forme négative selon l'exemple.**

– Vous prêtez votre stylo à votre petite fille ? – *Non, je ne le lui prête pas.*

1. Vous montrez vos photos aux secrétaires ?
2. Vous parlez de votre vie privée au professeur ?
3. Vous laissez vos clés aux ouvriers ?
4. Vous prêtez votre voiture à votre fils ?
5. Vous envoyez des cartes postales à vos cousins ?
6. Vous achetez beaucoup de bonbons à votre neveu ?
7. Vous vous servez de l'ordinateur du bureau ?
8. Votre directeur vous emmène à l'opéra ?
9. Vous apportez ces fleurs à vos parents ?
10. Vous racontez vos aventures à Marie ?

❶ **126. Remplacez les mots en italique par le, la, l', les, en, y.**

Exemple : Charles nous a raconté *l'histoire de la bergerie*. – Charles **nous l'a racontée**.

1. Grand-père vous conduira à *Orly*.
2. Cyril me prête *sa moto*.
3. Brigitte nous a déjà parlé *de cet appartement*.
4. Ma sœur t'a montré *ses photos de mariage* ?

5. Il se demande *ce qui a bien pu leur arriver*.
6. Evelyne nous a invités *à son anniversaire*.
7. Il me décrit *les objets qu'il a trouvés*.
8. Dominique te propose *de venir chez elle*.
9. C'est ma belle-mère qui nous a offert *ce tableau*.
10. Elle ne vous a pas demandé *les clés ?*

➔ **127. Complétez les phrases suivantes par *me, te, lui ou à moi, à toi, à lui, à elle*.**

Exemples : *Tu ne m'écris pas très souvent.*

Madame Michu, tout le monde s'était habitué à elle.

1. Je ne sais pas quoi faire ; qu'est-ce que tu ... conseilles ?
2. Antoine est souvent avec Émilie; il semble s'intéresser beaucoup ... en ce moment!
3. J'ai rencontré Théo; il ... a tout avoué.
4. Yves a des ennuis avec sa mère; il ... ment souvent et il ne se confie jamais
5. Dominique est allée voir sa propriétaire, elle ... a parlé du bruit qu'il y a dans l'immeuble.
6. Lorsque tu as vu Jean ... as-tu recommandé de fermer la porte à double tour ?
7. Ils ont prévenu le facteur et ils ... ont réclamé le courrier non distribué.
8. On ... le disait déjà l'an dernier, mais tu n'écoutes jamais !
9. Vous avez vu Julie? – Oui, je me suis adressée
10. Son frère n'a pas le droit de sortir, le docteur le ... a interdit.

2. LES PRONOMS RELATIFS

Les pronoms relatifs sont des mots qui établissent une relation entre un nom, un pronom, un adverbe ou une proposition qu'ils représentent (l'antécédent) et une proposition dite subordonnée relative qu'ils introduisent.

On distingue les pronoms relatifs simples qui sont invariables et les pronoms relatifs composés qui prennent le genre et le nombre de l'antécédent.

Observez :

*Julien, **qui** roulait trop vite, a eu un accident avec la voiture **que** son père lui a prêtée. Il ne sait pas **ce qui** s'est passé et ne se rappelle pas vraiment **ce qu'**il a fait. Il a raconté tout **ce dont** il se souvient.*

*Il a cherché un garage **où** faire réparer la voiture **avec laquelle** il a eu un accident. Comment va-t-il annoncer la nouvelle à son père ? C'est une terrible histoire **à laquelle** il faut faire face.*

2.1. Les pronoms relatifs simples

1) Les pronoms relatifs *qui, que (qu'), dont* et *où* remplacent un mot appelé « antécédent ». Ils introduisent une proposition relative et sont invariables.

- *Qui* est employé lorsque le pronom relatif a la fonction de sujet :

➤ *Julien, **qui** roulait trop vite, a eu un accident.*

- **Que** est employé lorsque le pronom relatif a la fonction de complément d'objet direct :

➤ *Il a eu un accident avec la voiture **que** son père lui avait prêtée.*

Remarque : Devant une voyelle ou un « **h** » muet **que** devient **qu'** :

➤ *Il a eu un accident avec la voiture **qu'**il avait reçue de son père.*

- **Dont** (pour l'emploi de **dont** voir p.60)

- **Où** est employé lorsque le pronom relatif a la fonction de complément de lieu, parfois de temps. L'antécédent est donc un nom qui indique une donnée locale ou temporelle :

➤ *Il a cherché un garage **où** faire réparer la voiture.*

➤ *Il ne se rappelle pas le jour **où** cela s'est passé.*

Remarque : **Où** peut être précédé des prépositions **de**, **par** et **jusque** :

➤ *Avez-vous déjà visité le petit village **d'où** je viens ?*

➤ *As-tu des photos des villes **par où** tu es passé ?*

➤ *Allez **jusqu'où** vous voulez.*

Les pronoms relatifs peuvent être employés avec des prépositions. Il faut alors faire attention à quelques particularités dans l'emploi de **qui** et **que**.

Sans préposition, **qui** peut se référer à un animé (personne ou animal) ou à un inanimé (chose ou idée) :

➤ *Est-ce que tu connais Julien **qui** a heurté un panneau avec sa voiture ?*

➤ *Est-ce que tu as vu la voiture **qui** a heurté un panneau ?*

Employé avec une préposition, **qui** ne peut se référer qu'à un animé :

➤ *Est-ce que tu connais Julien **avec qui** j'ai acheté une nouvelle voiture ?*

Employé avec une préposition, **que** devient **quoi**.

➤ *Il ne savait pas **à quoi** il pensait.*

2) On emploie les pronoms relatifs **ce qui**, **ce que**, **ce dont** (l'antécédent est le pronom neutre **ce**) lorsqu'ils se rapportent à la phrase qui précède (et pas seulement à un mot).

L'utilisation de l'un ou l'autre de ces pronoms varie selon leur fonction dans la subordonnée.

- **Ce qui** est employé lorsque le pronom relatif a la fonction de sujet :

➤ *Il ne sait pas **ce qui** s'est passé.*

- **Ce que** est employé lorsque le pronom relatif a la fonction de complément d'objet direct :

➤ *Il ne sait pas **ce qu'**il a fait.*

- **Ce dont** est employé avec les verbes, adjectifs et noms/groupes nominaux suivis de la préposition **de** :

➤ *Il a raconté tout **ce dont** il se souvient. (se souvenir de quelque chose)*

Exercices

🔑 1. Associez les éléments suivants pour en faire des phrases, traduisez.

<p>a. Je voudrais le roman de Duras b. La femme c. J'ai rencontré un homme d. Il pleut souvent au festival de Cannes e. Elles ont adoré ce film f. C'est un cycliste britannique g. Le musée d'Orsay est une ancienne gare h. C'est la voiture i. Quelles sont les personnes j. Prenez la bouteille</p>	<p>QUI</p>	<p>1 est journaliste à <i>Nice-Matin</i>. 2. est dans la vitrine. 3. a une architecture superbe. 4. est à côté de lui s'appelle Sarah. 5. est garée devant la maison. 6. est dans le réfrigérateur. 7. est produit par Spielberg. 8. a remporté le Tour de France. 9. a lieu en mai. 10. partent ce soir ?</p>
--	------------	---

☑ 2. Faites une phrase en utilisant *qui*.

Exemple: *J'ai vu un film. Ce film s'intitule « Les Contes du Printemps ».* →
*J'ai vu un film **qui** s'intitule « Les Contes du Printemps ».*

1. Nicolas aime Julie. Julie est journaliste.
2. J'aime ce livre. Ce livre est bien écrit.
3. Vous connaissez l'architecte Pei. Cet architecte a conçu le projet Grand Louvre.
4. Tu as rendez-vous avec ton frère. Ton frère habite à Vincennes.
5. Ils ont loué une maison. Cette maison est sur la côte normande.
6. Vous préférez les gâteaux. Ces gâteaux sont au chocolat.
7. Martine a lu un livre très intéressant. Ce livre expliquait la vie en France au XVII^e siècle.
8. Vous aimez cette chanson. Cette chanson est première au hit-parade.
9. Pierre a fait la connaissance d'une fille. Cette fille habite Miami.
10. J'ai parlé à sa mère. Sa mère est d'une gentillesse exceptionnelle.

☑ 3. Reliez les phrases suivantes par le pronom relatif *qui*.

Exemple : *Le serveur est italien. Le serveur travaille dans ce restaurant.* →
*Le serveur **qui** travaille dans ce restaurant est italien.*

1. La *cathédrale* est très ancienne. La *cathédrale* se trouve près de l'école.
2. Les *lunettes* appartiennent au professeur. Les *lunettes* sont sur le bureau.
3. Le *paquet* est pour M. Michat. Le *paquet* est chez la concierge.
4. Le *comédien* est très célèbre. Le *comédien* sort du théâtre.
5. Je connais une *serveuse*. Cette *serveuse* travaille dans un restaurant chinois.
6. J'aperçois une *femme*. La *femme* est penchée à sa fenêtre.
7. Le docteur a une *BMW*. La *BMW* est garée devant chez mes voisins.
8. J'admire les *bijoux*. Les *bijoux* sont dans la vitrine.
9. Tara s'est battue avec une *petite fille*. La *petite* s'appelle Adèle.
10. Nous avons acheté une *maison de campagne*. Cette *maison* est au style rustique.

➔ 4. Associez les éléments suivants pour en faire des phrases, traduisez.

a. Le château	QUE	1. mes amis ne veulent pas manquer à Bercy a lieu le 15 septembre.
b. Le disque		2. nous avons rencontré hier soir travaille dans la haute couture.
c. Le garçon		3. vous m'avez apportées sont mes fleurs préférées.
d. Les tulipes blanches		4. Pierre a lu est <i>La Femme gauchère</i> .
e. Le dernier livre		5. je fais est mal payé.
f. Le concert		6. Joseph a achetée aux Puces retarde.
g. Le travail		7. j'ai visité était à Azay-le-Rideau.
h. La montre		8. j'ai invités dimanche ne se connaissent pas.
i. Les amis		9. tu écoutes très souvent est interprété par Glenn Gould.
j. Les efforts		10. vous faites ne sont pas récompensés.

➔ 5. *Qui ou que ? Faites le bon choix.*

Exemple: La cravate (que / qui) tu portais hier est originale.

1. L'appartement (que / qui) Maurice a acheté est immense.
2. L'appartement (que / qui) est près du nôtre est vide.
3. L'émission (que / qui) nous regardons est passionnante.
4. L'émission (que / qui) je préfère passe le mercredi soir.
5. Le garçon (que / qui) est assis là-bas a un visage triste.
6. Le garçon (que / qui) tu nous as présenté hier est sympathique.
7. Le bureau (que / qui) est à droite est celui du directeur.
8. Le bureau (que / qui) est dans votre chambre est ancien.
9. L'homme (que / qui) je vois marche.
10. Le chien (que / qui) garde la maison est majestueux.

➔ 6. Complétez les phrases suivantes par *qui* ou *que*.

1. Ce collier, c'est ma mère ... me l'a donné.
2. J'ai trouvé le livre ... tu cherchais.
3. Mon frère ... habite à Vincennes va se marier.
4. Gérard Depardieu ... a eu la Palme d'or à Cannes est un grand acteur.
5. La voiture ... vous avez achetée coûte un peu cher.
6. Antoine ... est invité à l'anniversaire de Marie cherche un cadeau pour elle.
7. L'ascenseur ... est au fond du couloir ne fonctionne pas.
8. Le canapé ... Valérie a choisi est en cuir bleu.
9. Elle aime beaucoup les vêtements ... tu portes.
10. Les voisins ... viennent de s'installer ont trois enfants.
11. Le caméscope ... j'ai acheté l'an dernier marche très bien.
12. C'est Yannick Noah ... a gagné ce tournoi de tennis.
13. Isabelle Adjani est l'actrice ... jouait dans *Camille Claudel*.
14. Le prix du téléphone est le seul ... a baissé de 33 % en 4 ans.

15. La critique a acclamé le film ... Rappeneau a tourné.
16. Son *Cyrano de Bergerac* ... est tout en vers, plaît aussi au grand public.
17. La journée de la Terre ... s'est tenue le 22 avril a été un échec.
18. La chaîne de télévision TF1 a retransmis des images de Roumanie ... ont bouleversé les Français.
19. Lorsque Zouc ... j'aime beaucoup passera à Paris, j'irai la voir.
20. «Egoïste» est le nom d'un nouveau parfum ... Chanel vient de commercialiser.

✍ 7. Reliez les deux phrases avec où pour en faire une seule.

Exemple: Voici une maison; j'ai grandi dans cette maison. → *Voici la maison où j'ai grandi.*

1. C'est un village ; Virginie passe ses vacances dans ce village.
2. C'est la mairie ; Sophie et Paul se sont mariés dans cette mairie.
3. C'est une école ; Antoine est allé dans cette école.
4. Voici une station de métro ; On a rendez-vous à cette station de métro.
5. C'est la plage ; Catherine se baigne sur cette plage.
6. C'est un bel endroit ; M. Mispouillé fera une piscine à cet endroit.
7. Vous partez pour Paris ; vous n'avez pas d'amis à Paris.
8. On voyage en Espagne ; On rêvait de vivre en Espagne.
9. Nous habitons au Sénégal ; Joseph a trouvé du travail au Sénégal.
10. Je reviens des Antilles ; La vie est très agréable aux Antilles.

✍ 8. Trouvez une définition pour chacun des lieux suivants.

Exemple: un hôpital / les malades → *Un hôpital, c'est un lieu où vont les malades.*

1. une maison de retraite / les personnes âgées
2. un village de vacances / les vacanciers
3. une ville thermale / les curistes
4. une colonie de vacances / les enfants en vacances
5. une maison de repos / les convalescents
6. une station balnéaire / les estivants
7. un village pittoresque / les touristes
8. une prison / les délinquants
9. un casino / les joueurs
10. un village olympique / les champions internationaux

✍ 9. Reliez les phrases avec le pronom relatif où (pour exprimer le temps).

Exemple: Tu es revenue une nuit d'hiver. Je me rappelle cette nuit. → *Je me rappelle la nuit d'hiver où tu es revenue.*

1. Ils se sont rencontrés une nuit d'été. Simon et Clarisse n'oublieront jamais cette nuit.
2. Ils sont partis un matin. Je n'étais pas présent ce matin-là.
3. A cette époque, Paris était occupé. Mon grand-père se souvient bien de cette époque.
4. Nous avons travaillé un jour férié. Vous vous souvenez de ce jour férié?
5. Nous les avons revus un soir. Il pleuvait beaucoup ce soir-là.

6. Nous sommes allés nous promener dans les bois un *après-midi*. Le temps était magnifique cet *après-midi-là*.

7. Elle a écouté les problèmes de Sacha pendant la *soirée*. Elle avait rendez-vous avec Jean cette *soirée-là*.

8. Il y a eu beaucoup de pluie cet *été-là*. Edmond n'a pas pris de vacances cet *été-là*.

9. Joséphine est partie à ce *moment-là*. Armand est arrivé à ce *moment-là*.

10. Je l'ai vu un *jour*. Il paraissait très fatigué ce *jour-là*.

➔ 10. Complétez les phrases suivantes avec *qui*, *que* (*qu'*), *où*.

1. Elle cherche la boîte ... elle range ses photos.

2. Vous n'avez pas vu le livre ... je viens d'acheter?

3. Je ne connais pas l'homme ... est assis dans sa voiture.

4. Connaissez-vous un restaurant ... on mange bien pour pas cher ?

5. Le musée d'Orsay est un des monuments ... attire le plus de touristes.

6. Le quotidien régional ... les Français lisent le plus est *Ouest-France*.

7. Paris est une ville ... le prix des appartements augmente très vite.

8. Le Pont des Arts ... les voitures ne peuvent pas circuler est très agréable.

9. L'avenue des Champs-Élysées ... l'on va réaménager est très connue.

10. Le quartier Bastille ... vient d'être rénové a beaucoup de charme.

➔ 11. Complétez avec *que* ou *où*. (Rétablissez l'apostrophe si nécessaire.)

En attendant l'été

Mon amour,

Il y a déjà une semaine que tu es partie pour cette mission au Kenya. Dimanche dernier, j'ai voulu revoir le parc ... (1) nous nous sommes connus. J'ai retrouvé le banc ... (2) tu étais assise le soir ... (3) je t'ai rencontrée. Tu te rappelles ? C'était un jour ... (4) il faisait très chaud. Puis, je suis retourné au petit café ... (5) nous avons découvert le dimanche ... (6) un violent orage nous a surpris. Je me suis installé quelques minutes à la place ... (7) tu occupais, « ta » place, pour regarder les choses ... (8) tu regardais, entendre les bruits (9) tu entendais. J'ai marché longtemps dans la rue étroite ... (10) se trouve toujours la vieille librairie ... (11) tu travaillais quand nous nous sommes connus; cette librairie ... (12) je fréquentais si souvent!

Revoir tous ces endroits m'a fait du bien et j'attends ton retour avec impatience.

Je t'aime.

Richard

Le pronom relatif « dont »

• **Dont** est employé dans le cas d'une appartenance. Il a la fonction de complément du nom, du verbe ou de l'adjectif et l'on peut dire qu'il remplace un complément introduit par **de** :

➤ *Il a eu un accident avec la voiture **dont** les freins étaient cassés.* (les freins de la voiture)

➤ *Julien a acheté la voiture **dont** il a toujours rêvé.* (rêver de quelque chose)

➤ *J'ai trouvé un appartement **dont** je suis très content.* (être content de qch)

Quelques verbes et expressions suivis de la préposition « de »

parler de	s'approcher de	avoir besoin de	être content de
discuter de	s'étonner de	avoir peur de	être étonné (surpris) de
profiter de	s'inquiéter de	avoir honte de	être fier de
souffrir de	se moquer de	avoir envie de	être heureux de
orner de	s'occuper de		être mécontent de
couvrir de	se passer de		être plein de
remplir de	se plaindre de		être responsable de
entourer de	se servir de		être satisfait de
	se souvenir de		être sûr de

Exercices

✓ **12. Lisez le texte. Traduisez-le. Trouvez les mots et expressions verbales qui exigent l'emploi de la préposition *de*.**

1. Le problème dont il s'occupe présente un grand intérêt scientifique. 2. L'examineur a annoncé les résultats dont j'étais fier. 3. Il m'a présenté à la jeune fille dont le père était un acteur connu. 4. Je m'intéresse beaucoup à l'histoire du pays dont j'étudie la langue. 5. Nous sommes entrés dans la salle dont les portes étaient ouvertes. 6. Il a présenté les explications dont le directeur n'était pas satisfait. 7. C'est la chanteuse dont je veux te parler. 8. Ils ont acheté l'album de cette chanteuse dont ils apprécient la voix. 9. C'est le résultat dont je suis fier. 10. Il y avait dix participants dont six étaient français.

➔ **13. Associez pour constituer une phrase complète, en utilisant *dont*.**

1. Voilà l'ami	a. je voudrais me débarrasser.
2. C'est l'outil	b. je t'ai souvent parlé.
3. Voici les vieux vêtements usés	c. l'enfant a peur.
4. Elle lui a enfin offert le jouet	d. nous rêvions depuis longtemps.
5. Il y a eu une explosion	e. il a besoin pour réparer le moteur.
6. C'est un magnifique voyage	f. il avait tellement envie.
7. C'est un gros chien	g. on ne connaît pas la cause.
8. C'est cette voiture j'ai envie.	h. il est très satisfait.
9. J'ai parlé à ce psychologue	i. j'ai envie.
10. Il m'a vanté cet ordinateur	j. tu connais la sœur.

✍ **14. Reliez les phrases en utilisant *dont*.**

Exemple: C'est un nouveau médicament. On ignore ses effets. → *C'est un nouveau médicament dont on ignore les effets.*

1. Elle s'est achetée la maison bleue. Elle en rêvait!
2. C'est un sérieux problème. Tu en as déjà parlé.
3. Tu as vu la petite brune? Il est amoureux d'elle.
4. C'est un professeur de littérature comparée. J'ai oublié son nom.
5. Eva m'a enfin donné l'argent. J'en avais besoin!
6. Tu connais Francisco? Sa mère est chilienne.

7. C'est un jeune peintre. Ses tableaux ont beaucoup de succès.
8. J'ai rencontré la nouvelle secrétaire. On dit beaucoup de bien d'elle.
9. Tu as remarqué cette maison? Les volets sont toujours fermés.
10. Ma grand-mère parle toujours de ce voyage. Elle s'en souvient encore.

✎ 15. Transformez les phrases comme dans l'exemple.

Ce n'est pas la personne dont on parle. → On ne parle pas de cette personne.

1. C'est la moto dont il rêve.
2. C'est un problème dont nous ne discutons jamais.
3. C'est l'animateur de radio dont elle adore la voix.
4. C'est un sujet dont ils évitent de parler.
5. C'est un tableau dont mon père est très fier.
6. C'est une ville dont il ne reste plus rien.
7. C'est la montre dont j'ai cassé le bracelet.
8. C'est un film dont tu te souviens?
9. C'est un ami dont le frère vit à Bilbao.
10. C'est l'instrument dont vous jouez?

✎ 16. Faites une seule phrase avec dont.

Exemple : Finalement, ils ont acheté l'appartement. (Je t'ai parlé de cet appartement.)
→ *Finalement, ils ont acheté l'appartement dont je t'ai parlé.*

1. J'ai trouvé un studio. (Je suis très content de ce studio.)
2. Tu n'as pas pu trouver la villa. (Tu rêvais de cette villa.)
3. Elle a acheté un deux-pièces. (Elle est enchantée de ce deux-pièces.)
4. C'est la maison de mon enfance. (Je me souviens parfaitement de cette maison.)
5. Ils ont hérité d'un château. (Ils sont très fiers de ce château.)

✎ 17. Transformez les phrases avec dont.

Je suis comme ça!

1. J'ai besoin d'une chose dans la vie : les livres. → Il y a une chose dont j'ai besoin dans la vie: les livres.
2. Je suis fier d'une chose dans cette maison : mon jardin. → Il y a une chose...
3. Je suis content d'une chose : mon métier. → Il y a une chose...
4. J'ai peur d'une chose : les serpents. → Il y a une chose...
5. Je suis toujours surpris d'une chose : l'imagination des enfants. → Il y a une chose...
6. Je suis souvent déçu d'une chose : les émissions à la télévision. → Il y a une chose...

➡ 18. Précisez quel mot est remplacé par le pronom relatif dans chaque phrase.

Au concert

1. Le pianiste qui joue ce soir est très célèbre. (*antécédent de qui: le pianiste*)
2. Victor Loboda a eu du succès dans toutes les salles où il a joué.
3. Je ne connais pas les musiciens qui l'accompagnent.
4. La femme que tu aperçois au premier rang est l'épouse de Loboda.
5. Tu vois l'homme qui lui parle ?
6. C'est le compositeur dont je t'ai parlé tout à l'heure.

7. Il est dans toutes les soirées où il y a du beau monde.
8. C'est un grand séducteur; tu as vu la façon dont il regarde la femme de Loboda ?

➔ **19. Complétez les phrases avec *qui, que (qu'), dont, où*, précisez les mots remplacés par ces pronoms relatifs.**

1. Je n'ai pas oublié l'histoire ... il m'a racontée.
2. Elle est arrivée avec son copain ... a une moto.
3. Tu n'aimes pas la soupe ... maman t'a préparée?
4. C'est une situation ... ils se plaignent souvent.
5. L'Italie est un pays ... j'aimerais vivre.
6. Voici les livres ... Pauline m'a conseillé la lecture.
7. J'ai rencontré la jeune fille ... vous connaissez les parents.
8. Tu as trouvé cette photo ... je croyais perdue !
9. C'est le restaurant ... il a l'habitude de déjeuner.
10. Voilà le dictionnaire ... j'ai besoin.

✍ **20. Reliez les phrases suivantes en utilisant *qui, que, dont, où*.**

Exemple: *Il a acheté une voiture; elle consomme beaucoup d'essence. →*

*Il a acheté une voiture **qui** consomme beaucoup d'essence.*

1. Dominique est amoureuse d'un homme, elle ne sait rien de cet homme.
2. Je vais passer mes vacances dans une villa; je l'ai louée pour un mois.
3. On a retrouvé nos amis; on les avait perdus de vue depuis cinq ans.
4. Tu as revu ce journaliste? Il t'avait interviewé.
5. Michèle et Anne passent leurs vacances en Espagne; elles y ont beaucoup d'amis.
6. Tu peux me donner l'adresse d'un restaurant; tu y vas souvent.
7. François a trouvé un nouvel appartement; il est situé près de la Bastille.
8. Avez-vous vu ce film? Il est passé hier soir à la télé.
9. Sophie n'a pas apprécié l'humour de ce copain. Tu lui en avais beaucoup parlé.
10. Avez-vous son numéro de téléphone? Je peux joindre son père à ce numéro.

➔ **21. Complétez le dialogue avec *qui, que, où, dont*.**

L'enquête

- Que faisiez-vous le 15 au soir, à 20 heures?
- J'étais au cinéma. Une sale ...(1) est près du quartier Latin.
- Quel cinéma?
- Un cinéma ... (2) l'on jouait *Qui chante là-bas*, un film ...(3) on a peu parlé dans la presse.
- Mais j'ai rencontré un témoin ...(4) vous a vu sur les Champs-Élysées.
- Ce n'est pas un quartier ... (5) j'ai l'habitude d'aller. Il y a erreur!
- Non, la personne ... (6) nous avons recueilli le témoignage a reconnu la voiture ...(7) vous conduisez et l'homme ...(8) était avec vous.
- C'est impossible! La personne ...(9) était avec moi était une femme, une amie ...(10) je peux vous donner les coordonnées si vous voulez.

➔ **22. Complétez avec *qui, que ou dont*.**

Le mondial de l'automobile

Le concessionnaire: Cette voiture vous intéresse?

Le client: Oui, mais c'est une voiture ... (1) coûte cher!

Le concessionnaire: Vous savez, c'est un modèle ... (2) se conduit facilement et ... (3) vous garderez au moins dix ans.

Le client: Le prix ... (4) est affiché, c'est avec toutes les options?

Le concessionnaire: Non, c'est le seul modèle ... (5) nous présentons ici, mais je peux vous montrer notre catalogue. Vous voyez, nous avons des modèles ... (6) roulent au diesel par exemple mais ... (7) sont plus chers.

Le client: Et l'électrique?

Le concessionnaire: Nous produisons deux petites voitures ... (8) fonctionnent à l'électricité, regardez, mais c'est pour la ville.

Le client: La voiture ... (9) je rêve, c'est un cabriolet.

Le concessionnaire: Eh bien, voilà l'automobile ... (10) vous avez envie!

Le client: Oui, c'est exactement cela mais c'est beaucoup trop cher pour moi! Je peux réfléchir quelque temps?

Le concessionnaire: Bien sûr, Monsieur.

➔ **23. Complétez avec *qui, que ou dont*.**

Au festival de Cannes

- Vous avez aimé le film?
- Oui, c'est un film ... (1) m'a beaucoup touchée.
- Vous avez apprécié les acteurs?
- Surtout le héros, c'est un acteur ... (2) je suis folle.
- Vous souvenez-vous de son dernier film?
- Tout à fait, c'était une histoire ... (3) se passait en Egypte.
- Quelle a été votre scène préférée?
- C'est le moment ... (4) il embrasse l'héroïne bien sûr!
- Que pensez-vous du festival de Cannes?
- C'est un événement formidable ... (5) tout le monde parle et c'est bien!
- Vous y venez tous les ans ?
- Oui, c'est un plaisir ... (6) je ne peux pas me passer.
- A votre avis, qui va gagner la Palme d'Or cette année?
- Le film ... (7) ne parlera pas de violence.
- Ah bon, pourquoi?
- Le cinéma ... (8) le public a envie est un cinéma ... (9) fait rêver. Non?

➔ **24. Complétez avec *qui, que, où, dont*.**

Téléachat

Bonjour à tous, merci de suivre notre émission comme chaque mercredi après-midi.

Voici donc *Juvénila*, une crème ... (1) va changer votre vie! Une crème ... (2) votre peau va aimer et ... (3) vous ne pourrez plus vous passer, au prix de sept euros le tube!

Maintenant, passons à l'agenda électronique *Agendix*, le produit ... (4) tout le monde rêve, un objet ... (5) vous permet d'enregistrer toutes les informations ... (6) vous avez souvent besoin et en plus, un produit ... (7) n'est pas cher! Seulement 100 euros!

Et pour des nuits calmes, le futon, le lit ... (8) aime votre dos, ... (9) ne prend pas beaucoup de place et ... (10) apporte de l'originalité dans votre appartement. Nous vous le proposons à 350 euros!

Pour vous, Madame, le miniportable à 55 euros, le téléphone ... (11) tient dans votre porte-monnaie, ... (12) toutes vos amies seront jalouses!

Et encore pour Madame, mais pourquoi pas pour vous Monsieur, le robot multifonctions, l'objet ... (13) manque dans votre cuisine. Il prépare tous les plats ... (14) vous désirez; il est très petit, vous pouvez le mettre là ... (15) vous voulez et il remplace tous les appareils ... (16) vous vous servez tous les jours. Au prix exceptionnel de 200 euros.

Voilà, c'est tout pour aujourd'hui, *Téléachat*, l'émission ... (17) vous permet de bien acheter et ... (18) vous pouvez toujours trouver votre bonheur.

A la semaine prochaine!

➔ **25. Complétez les phrases suivantes avec *qui*, *à qui*, *avec qui*, *pour qui*, *sur qui*, *de qui*, *chez qui*.**

Exemple: *Je ne sais pas à **qui** m'adresser.*

1. Devine ... on se moque.
2. Hervé est un ami ... tu peux compter.
3. Dites-moi ... est ce cadeau.
4. Qui est-ce ? – C'est le voisin ... j'ai vendu ma voiture.
5. Les fenêtres ... donnent sur la rue sont ensoleillées.
6. Sais-tu ... elle part en vacances ?
7. Le candidat ... j'ai voté a été élu député.
8. Suzette ... j'ai fait des crêpes, m'a demandé la recette.
9. L'homme ... tu parlais est un agent secret.
10. Les amis ... je loge maintenant sont italiens.

➔ **26. Complétez avec *chez qui*, *à qui* et *pour qui*.**

1. Je vais te présenter les voisins **chez qui** nous avons fêté la nouvelle année.
2. Gontran pense à la femme ... il a offert un bouquet.
3. C'est un écrivain ... j'ai beaucoup d'admiration.
4. Elle est toujours avec Marc ... elle a beaucoup d'affection.
5. Nous allons enfin connaître le garçon ... notre fille téléphone tous les jours.
6. Ils appellent Bernadette ... ils ont préparé une surprise.
7. C'est l'étudiant ... le professeur a conseillé de travailler plus.
8. Tu devrais appeler les Virieux ... tu as oublié ton parapluie.
9. Je ne sais pas ... tu écris.
10. Le patron ... je travaille est exigeant.

27. Transformez comme dans l'exemple.

La femme idéale, pour moi, c'est une femme avec qui je peux discuter.

La femme idéale	L'homme idéal
1. Je peux discuter avec elle.	1. J'ai confiance en lui.
2. Je ne pourrais pas vivre sans elle.	2. Je peux compter sur lui.
3. J'ai de l'admiration pour elle.	3. J'ai envie de tout partager avec lui.
4. Je peux me confier à elle.	4. Je me sens seule loin de lui.
5. Je trouve la paix auprès d'elle.	5. Tout me plaît chez lui.

➔ 28. Complétez avec les pronoms *qui* ou *quoi* avec des prépositions (*à, de, avec + qui ; à, de, par + quoi*).

1. C'est celui ... tu penses?
2. Vous savez ... il est responsable?
3. Celui ... vous parlez est présent.
4. Voilà ...il faut commencer.
5. L'homme ... on s'est adressé n'en sait rien.
6. C'est l'employé ... il faut parler.
7. Je n'ai pas ... payer le taxi.
8. C'est ce ... je pense.
9. Voilà ce ... ils s'occupent.
10. Je ne vois pas ...tu es mécontent.

✍ 29. Traduisez en français.

1. Словник – це те, без чого я не можу обійтися.
2. Ось те, чим ми пишаємося.
3. Це те, у чому ти сумніваєшся?
4. Ось те, чим ми тепер займаємося.
5. Ось те, чим слід закінчити цю промову.
6. Це те, про що я постійно думаю.
7. Ось те, чим я задоволена.
8. Це те, чим ви цікавитесь?
9. Вона захворіла на грип, після чого погано чує.
10. Я не знаю, чим їсти. Наші столові прибори залишилися в машині.

Attention : ce qui + Verbe ; ce que + Sujet + Verbe.

✍ 30. Répondez aux questions suivantes en utilisant *c'est... que (qu')* ou *c'est... qui*.

Exemples: Qui te l'a dit ? (lui) → C'est lui qui me l'a dit.

Quand partez-vous ? (demain) → C'est demain que nous partons.

1. Où l'as-tu rencontré ? (à Paris)
2. Pourquoi le vol a-t-il été annulé ? (pour des raisons techniques)
3. Qui est l'auteur de cet article ? (Jean-Paul Kauffman)
4. Quel est le monument le plus visité à Paris ? (la pyramide du Louvre)
5. Laquelle des deux préfères-tu ? (la rose)
6. Qui déjeune ici ? (nous)
7. Qu'est-ce qui te rend si nerveuse ? (le café)
8. Qui va fermer la fenêtre ? (moi)
9. Comment a-t-il reconnu ses erreurs ? (en lui expliquant)
10. Qu'est-ce qui lui fait peur ? (le chien)

➔ 31. Associez les éléments suivants pour en faire des phrases en employant *ce qui ou **ce que (*le sujet, **le complément d'objet direct).

<p>a. Dis-moi b. Tu as toujours fait c. Tu n'écoutes jamais d. L'hypocrisie, c'est e. Ils nous prêtent un appartement f. Elle n'a pas cru g. Ce film a fait 500 000 entrées h. Lisez bien i. Nadine travaille à <i>Air France</i> j. Ne t'inquiète pas, il fera</p>	<p>*ce qui **ce que</p>	<p>1. nous permettra d'économiser de l'argent. 2. disent les autres. 3. tu en penses. 4. je lui ai dit. 5. n'est pas étonnant. 6. est écrit au tableau. 7. je déteste le plus chez les gens. 8. tu lui demanderas! 9. tu voulais 10. lui permet de voyager gratuitement.</p>
--	--------------------------------------	---

➔ 32. Complétez avec *qui, à qui, ce que, etc.*

Exemple: Devine de qui on parle! – De Martine?

1. Devine j'ai rencontré ! – Michel?
2. Devine Patricia m'a raconté.
3. Devine est écrit sur ce papier.
4. Devine il se marie !
5. Devine elle pense. – A Carlos ?
6. Devine est cette voiture. – À Jean-Marie.
7. Devine Christophe a apporté !
8. Devine s'est passé hier soir.
9. Devine Sabine se méfie. – De son frère.
10. Devine a écrit cette lettre.

2.2. Les pronoms relatifs composés

Les pronoms relatifs composés s'utilisent en général après une préposition et portent le genre et le nombre du nom qu'ils reprennent:

- *Voilà le projet sur lequel je travaille.*
- *Voilà la raison pour laquelle je suis à Paris.*
- *Voilà les arbres sous lesquels nous jouons.*
- *Voilà mes copines avec lesquelles je voyage.*

Formes composées des pronoms relatifs

	<i>masculin</i>	<i>féminin</i>
Singulier	lequel	laquelle
Pluriel	lesquels	lesquelles

Il existe les formes contractées avec les prépositions *à* et *de* :

- – *J'ai pensé à un cadeau pour l'anniversaire de Max.*
- *Quel est le cadeau auquel tu as pensé?*

➤ *Le musée près duquel j'habite est le musée Guimet.*

Formes contractées avec la préposition « à »

	<i>masculin</i>	<i>féminin</i>
Singulier	auquel	à laquelle
Pluriel	auxquels	auxquelles

Remarque : Avec une personne, on utilise de préférence « à + qui » :

➤ *L'homme auquel je pense → L'homme à qui je pense*

➤ *La secrétaire à laquelle je me suis adressé → La secrétaire à qui je me suis adressé*

Quelques verbes et expressions suivis de la préposition « à »

aider qn à qch	se préparer à qch
assister à qch	réagir à qch
consentir à qch	réfléchir à qch
faire allusion à qch	répondre à qch
faire attention à qch	tenir à qch
faire référence à qch	toucher à qch
s'intéresser à	être prêt à qch
obliger qn à qch	être fidèle à qch
penser à qch	être habitué (s'habituer) à qch
participer à qch	être abonné (s'abonner) à qch
prendre part à qch	

Formes contractées avec la préposition « de »

	<i>masculin</i>	<i>féminin</i>
Singulier	duquel	de laquelle
Pluriel	desquels	desquelles

Remarque : «**Duquel**» est associé à une préposition, «**dont**» à un verbe, un adjectif ou un nom:

Le musée près duquel j'habite

à côté duquel j'habite

en face duquel j'habite

Le musée dont je parle

dont je suis responsable

dont je suis le directeur

Quelques locutions composées avec « de »

au début de	au-delà de	en face de
à la fin de	au-dessous de	au lieu de
à cause de	au-dessus de	au milieu de
à côté de	au fond de	le long de
à partir de	autour de	loin de / près de...
au bout de	en dehors de	

Exercices

☛ 33. Complétez avec les relatifs composés manquants.

Tout va mal

Le quartier dans *lequel* (1) je travaille est triste. La pièce dans ... (2) je travaille est sombre. Les dossiers sur ... (3) je travaille sont ennuyeux. Les clients pour ... (4) je travaille sont insupportables. L'ordinateur avec ... (5) je travaille est toujours en panne. La société pour ... (6) je travaille a des problèmes.

☑ 34. Répondez avec les relatifs composés manquants.

Exemple : Vous dormez dans un lit confortable ? – Oui, le lit dans lequel je dors est confortable.

1. Vous travaillez sur une table en bois?
2. Vous écrivez avec un stylo rechargeable?
3. Vous travaillez avec des étudiants anglais?
4. Vous appartenez à un groupe sympathique?
5. Vous assistez à des cours intéressants?

☛ 35. Complétez avec des relatifs et avec *pour, à, chez, dans, avec.*

Chère Daisy,

Je ne comprends pas la raison *pour laquelle* (1) vous refusez mon invitation. Les amis ... (2) je vais passer le week-end sont des gens charmants et la ferme ... (3) ils habitent est très confortable. Il y a d'autres Anglais ... (4) vous pourrez discuter et, le samedi soir, mes amis organisent toujours un concert ... (5) participent de bons musiciens. Alors venez, je vous en prie !

Avec toute mon amitié,

Marie

☛ 36. Complétez avec les prépositions et les relatifs manquants.

1. Est-ce que la société *avec laquelle* vous travaillez est à Paris ?
2. Est-ce que le fauteuil ... vous êtes assis est en cuir ?
3. Quels sont les sports ... vous vous intéressez ?
4. Quels sont les journaux ... vous êtes abonnés ?
5. Est-ce que les amis ... vous dînez sont sympathiques ?
6. Comment s'appelle le musée en face ... tu habites et à l'intérieur ... il y a de si belles fresques ?
7. Où est le papier ... j'ai écrit les horaires de train ?
8. Pourriez-vous me donner l'adresse de la personne ... vous avez écrit ?
9. Comment s'appelle le village près ... on construit la nouvelle gare ?
10. Est-ce que tu veux voir les logiciels ... nous travaillons ?

☛ 37. Complétez avec *lequel, laquelle, lesquels, lesquelles.*

Exemple: Le stylo avec lequel tu écris est à moi.

1. La personne avec ... vous voyagerez est canadienne.
2. La situation dans ... nous nous trouvons est préoccupante.

3. Nous avons des nouveaux voisins chez ... nous avons été invités.
4. Mon fils téléphone à sa petite amie avec ... il part en vacances.
5. Les régions par ... je suis passé étaient très belles.
6. Le fauteuil dans ... tu es assise est en cuir.
7. Les copains avec ... il voyage sont très sympas.
8. Voilà la raison pour ... je suis à Paris.
9. Tu as vu l'arbre sous ... elle est!
10. Les entreprises pour... nous travaillons sont toutes satisfaites de nos services.

➔ **38. Complétez avec *qui, lequel, laquelle, lesquels ou lesquelles*. (Il peut y avoir deux réponses possibles.)**

Élections

1. Les listes électorales sont des listes sur *lesquelles* les électeurs doivent être inscrits pour pouvoir voter.
2. La carte d'électeur est un document sur ... on indique le nom, la date de naissance du titulaire.
3. Les personnes pour... on peut voter sont les candidats.
4. Les boîtes dans... on met les bulletins de vote s'appellent des urnes.
5. Quand vous votez, on vous donne une petite enveloppe dans ... vous devez mettre votre bulletin.
6. Tous les candidats contre... il s'est présenté ont obtenu plus de voix que lui.
7. Il y a des gens sans ... on ne pourrait pas compter les voix aux élections : les bénévoles.

➔ **39. Complétez avec *auquel, à laquelle, auxquels, auxquelles*.**

Exemple: *C'est la seule chose à laquelle je pense.*

1. Ce sont des situations ... vous êtes habitué.
2. Le vase ... je tenais le plus est cassé !
3. Les idées ... nous avons cru sont dépassées.
4. Ce livre ... tu ne fais pas attention est très rare.
5. Ce sont des exercices ... je ne comprends rien.
6. L'histoire ... tu ne veux pas croire est pourtant vraie !
7. Les événements ... nous pensons sont très curieux.
8. Le livre ... je fais référence est écrit par un auteur canadien.
9. C'est un homme ... il arrive toujours beaucoup d'aventures.
10. Ces amis ... il est très attaché lui ont sauvé la vie.

➔ **40. Complétez avec *auquel, à laquelle, auxquels ou auxquelles*.**

- Alors ce déménagement et ce nouveau travail, tu t'en sors?
- Difficilement, avec tous ces changements! Il y a tellement de choses ***auxquelles*** (1) il faut faire attention ! L'environnement ... (2) je dois m'habituer, les administrations ... (3) il faut que j'écrive, tous les petits problèmes ... (4) je n'ai pas encore trouvé de solution, les lettres ... (5) je n'ai pas eu le temps de répondre, mon nouvel ordinateur ... (6) je ne comprends rien, l'école ... (7) je vais inscrire mes enfants, le club de tennis et le cours de musique ... (8) je dois encore penser! Ah là là! Je n'ai pas encore fini!

➔ **41. Complétez avec *duquel, de laquelle, desquels ou desquelles*.**

Exemple: *C'est une rue au bout de laquelle on voit la mer.*

1. C'est un film à la fin ... tout le monde pleure.
2. Leur maison près ... coule la Marne est un peu humide.
3. La cheminée au-dessus ... est posée la statuette est très ancienne.
4. C'est un très beau chemin au bout ... on peut voir toute la côte.
5. La colline au sommet ... il est monté offre un joli panorama.
6. Nous n'avons pas de nouvelles du bateau à bord ... il est parti.
7. Thierry m'a donné des timbres en échange ... je lui ai offert une bande dessinée.
8. J'ai revu la pièce à propos ... on avait longuement discuté.
9. C'est l'escalier en bas ... Pierre t'attendra.
10. Nantes est la ville à côté ... je suis né.

➔ **42. Complétez avec *duquel, de laquelle, desquels ou desquelles*.**

Regarde mes photos!

1. Là, tu vois, c'est la rivière **au bord de laquelle** on pique-niquait le dimanche. (*au bord de*)
2. Ici, c'est le lac ... se trouve la petite île où on allait camper. (*au milieu de*)
3. Regarde ce pont, c'est celui ... il y a l'école de mon enfance. (*en face de*)
4. Tiens, une photo de la vieille église ... habitent mes grands-parents. (*à côté de*)
5. Et ça, c'est le vieux moulin ... je montais souvent pour regarder la campagne. (*en haut de*)
6. Oh! J'avais oublié celle-là: les vignes ... on jouait à cache-cache. (*au milieu de*)
7. Regarde, la grotte ... on se cachait, tu te souviens? (*au fond de*)

✍ **43. Faites une seule phrase en utilisant une préposition suivie de *lequel, laquelle...***

Exemple: *C'est une question importante. Il faut revenir sur cette question! → C'est une question importante **sur laquelle** il faut revenir.*

1. Brigitte a passé trois ans à Barcelone. Elle a beaucoup écrit au cours de ces années.
2. Le nouveau président a fait beaucoup de promesses. Parmi ces promesses: une meilleure justice sociale.
3. Il passe actuellement un concours. A la suite de ce concours, il pourra travailler chez IBM.
4. Vous prenez la première rue à droite. Au bout de cette rue il y a une station-service.
5. Emma a perdu son ours en peluche. Elle aimait beaucoup jouer avec.
6. Faites attention à la date limite. Vous paierez plus cher au-delà de cette date.
7. C'est un beau chemin. Tout au long, il y a des rangées de peupliers.
8. Les Lavigne sont de très bons amis. On peut compter sur eux.
9. C'est une guerre injuste. Il faut lutter contre cela.
10. Sylvie a reçu beaucoup de fleurs. Au milieu, il y avait une carte.

2.3. Le tableau récapitulatif de l'emploi des pronoms relatifs

Fonction syntaxique	Réfèrent		
	Personne	Objet	Proposition ou idée
Sujet de la proposition relative	qui <i>La dame qui est venue hier...</i>	qui <i>C'est une histoire qui m'a ému.</i>	ce qui <i>Je me demande ce qui se passe.</i>
Objet de la proposition relative	que <i>C'est le médecin que je vois régulièrement.</i>	que <i>Le film que je suis allé voir la semaine dernière était excellent.</i>	ce que <i>Je ne sais plus ce que j'ai fait de mon stylo.</i>
Complément indirect du verbe, de l'adjectif ou du nom	dont <i>Marc dont je te parlais tout à l'heure...</i>	dont <i>Le football dont il raffole...</i>	ce dont <i>Je ne comprends pas ce dont tu parles.</i>
Complément d'objet indirect suivant une préposition	préposition + qui <i>La personne avec qui je suis venue... La personne de qui j'ai reçu ce livre...</i>	préposition + lequel <i>Le téléphone par lequel je t'appelle... La cuillère avec laquelle je mange... <u>Formes contractées</u> <i>Le musée près duquel j'habite... Les examens auxquels je pense...</i></i>	(ce) + préposition + quoi <i>Je ne sais plus (ce) dans quoi j'ai mis le pain.</i>
Complément circonstanciel de lieu ou de temps		où <i>La ville où je suis né... Le jour où il est parti</i>	

Exercices

➔ 44. Complétez avec les pronoms relatifs qui conviennent.

Des vacances intelligentes

Alain: Cette année, j'ai envie de passer des vacances ... (1) soient intéressantes.

Béatrice: Tu veux dire des vacances pendant ... (2) tu vas lire des tas de bouquins et voir des films ... (3) je ne comprends rien!

Alain: Mais non! J'ai aussi envie de visiter des musées ... (4) on pourra voir des œuvres d'art ... (5) on pourra parler ensemble.

Béatrice: Moi, ce genre d'endroit dans ... (6) on ne voit que des vieux tableaux ... (7) ont été peints il y a 300 ans, ça ne me dit rien!

Alain: Bon, tu préfères passer un mois à ne rien faire dans un endroit ... (8) ne m'intéresse pas !

Béatrice: Pas du tout. Mais j'aime le soleil, je veux aller dans un petit village à côté ... (9) il y ait une plage ... (10) je puisse faire du sport. Sur la Côte d'Azur par exemple.

Alain: Ces villages ... (11) je ne peux pas supporter! Pleins de touristes ... (12) on ne peut pas parler sérieusement!

Béatrice: Peut-être, mais sur ... (13) on peut compter pour jouer au tennis et s'amuser.

Alain: Écoute, j'ai une idée ... (14) on n'a pas pensé. On pourrait aller en Grèce ou en Italie. Ce sont des pays en comparaison ... (15) la Côte d'Azur n'a aucun intérêt: il y a des musées, des antiquités et aussi des petits villages et des plages sur ... (16) tu pourras te faire bronzer.

Béatrice: Pendant que tu visiteras des maisons en ruines au milieu ... (17) tu rencontreras peut-être de jolies archéologues ... (18) tu raconteras tes histoires. Hum! Il faut que je réfléchisse.

Ⓢ45. Traduisez les phrases et expliquez l'emploi des pronoms relatifs simples

qui, que, quoi, où.

1. Sur la photo il vit un enfant qu'une femme vêtue de noire tenait par la main. 2. Le jour où elle apprit cette nouvelle, fut bien triste pour Jacqueline. 3. C'est le spectacle qui m'a beaucoup impressionné. 4. La proposition que vous avez faite nous paraît bien intéressante. 5. Il s'installa dans cet appartement avec sa femme qui était très malade. 6. Il faut souhaiter le bonsoir à la demoiselle, sans quoi elle ne voudra pas rester. 7. Imaginez un enfant à qui on n'a jamais dit « non ». 8. Joseph qui suit les instructions données, arrive à temps. 9. Le jour où je suis entré à l'université, était le plus heureux de ma vie. 10. Le printemps est la saison où tout recommence !

➡46. Complétez avec les pronoms relatifs simples *qui, que, quoi, où.*

1. Les enfants ... vivent au bord de la mer savent très bien nager.
2. La maison ... les propriétaires ont abandonnée est encore belle.
3. Je ne sais pas à ... vous réfléchissez.
4. Le timbre de l'entrée ... avait retenti était bien faible.
5. Le jeune homme ... vous voyez parler à Hélène est mon ami.
6. L'air ... on respire dans les rues des grandes villes n'est pas bon pour la santé.
7. Pierre s'approcha du garçon ... l'attendait.
8. Je ne mérite pas les reproches ... vous me faites.
9. C'est un bon manuel ... on peut trouver toutes les règles.
10. Elle pensait au temps ... elle était jeune et insouciant.
11. Je ne comprends pas sur ... vous comptez.
12. Il n'avait pas de ... vivre.

Ⓢ47. Traduisez les phrases et expliquez l'emploi des pronoms relatifs composés.

1. C'était une ancienne maison devant laquelle il y avait un grand jardin. 2. Nous étions là, le regard sur la porte, derrière laquelle notre voisin hésitait encore à sonner. 3. Il pensa aux dangers vers lesquels il s'avavançait. 4. Au-dessus de la porte il y avait une carte sur laquelle on lisait: « Club sportif ». 5. L'athlète, derrière lequel je cours, s'arrête brusquement. 6. La femme était vêtue d'une robe grise, sur laquelle elle portait un tablier. 7. La vieille actrice se souvenait avec émotion des acteurs avec lesquels elle avait eu la chance de travailler sur la scène. 8. J'aime mes amis français chez lesquels je passe souvent mes vacances. 9. Le management est une étude à laquelle je m'intéresse. 10. C'est une carte magnétique sans laquelle on ne peut pas entrer dans la chambre à l'hôtel.

➔ 48. Complétez avec les pronoms relatifs composés.

1. Nous nous approchons de la station du métro près ... il y a un jardin où nous devons attendre notre ami.
2. Voici la rue, au coin ... se trouve un grand magasin que nous cherchons.
3. C'est la dernière leçon après ... nous serons libres.
4. Voilà le bureau sur ... tu dois mettre tes livres.
5. C'est le village derrière ... il y a une rivière avec une bonne plage.
6. Voilà la maison de campagne à côté ... se trouve un puits (криниця).
7. Où est le manuel dans ... on peut trouver les textes dont j'ai besoin?
8. Il fait très chaud. Il faut trouver un arbre à l'ombre ... on pourrait se reposer.
9. J'ai perdu l'agenda sur... j'avais inscrit ton numéro de téléphone.
10. Les livres sur il étudie sont en anglais.

🕒 49. Traduisez les phrases et expliquez l'emploi des pronoms relatifs.

1. Présentez-moi cet étudiant qui a fait son stage en France. 2. La revue économique qui vient de paraître est rare. 3. Dis-moi ce qui est arrivé à ton frère. 4. L'ami que je cherche partout n'est pas à l'Université. 5. Le manuel que je cherche n'est pas à la bibliothèque. 6. On vous explique ce que vous ne comprenez pas. 7. L'homme avec qui (lequel) j'ai voyagé est économiste. 8. La salle où (dans laquelle) on travaille est claire. 9. Le sportif dont nous parlons est champion du monde. 10. L'article dont j'ai besoin est publié. 11. Le client s'intéresse à quoi sert ces appareils. 12. Le professeur a corrigé l'exercice que nous avons fait à la maison. 13. Je vous donne le texte dont j'ai corrigé les fautes. 14. Les compétitions auxquelles vous vous intéressez auront lieu dans deux semaines. 15. L'entreprise où je travaille fabrique des ordinateurs.

➔ 50. Complétez avec les pronoms relatifs qui conviennent.

1. C'est appareil photo avec ... tu as pris les photos du mariage?
2. La société pour ... il travaille s'est installée dans cette fameuse ville nouvelle ... tout le monde parle.
3. Ils habitent une petite maison derrière ... il y a un jardin ... Paul s'occupe activement.
4. L'appartement ... nous louons depuis des années va être vendu. C'est la raison pour ... nous sommes obligés de déménager.
5. La rue, dans ... il y a des travaux, est fermée à la circulation.
6. La fois ... tu es allé en Normandie, tu as bu du cidre?

7. L'association ... il s'occupe organise des voyages pour les jeunes.
8. 2016, c'est l'année ... nous nous sommes mariés.
9. C'est une idée ... je réfléchis.
10. Tu as reçu le document ... je t'ai parlé.
11. Passe-moi le sac ... j'ai mis mes lunettes.
12. Il n'a pas encore reçu le journal ... il est abonné.
13. Nous avons une amie ... le père est chanteur d'opéra.
14. La fille ... je vois tout le temps avec Paul, s'appelle Martine.
15. Tu parles de la fille ... travaille avec Paul.

Exercices de révision

➔ 51. Complétez avec les pronoms qui conviennent.

1. Est-ce que tu as essayé ce produit pour ... on fait beaucoup de publicité?
2. La femme ... tu vois sur la scène porte une robe ... je rêve.
3. En automne, j'aime ramasser les feuilles ... sont tombées des arbres.
4. Pouvez-vous me prêter le couteau ... vous ne vous servez pas?
5. Elle a acheté un pantalon ... est à la mode.
6. Elle aime ... est à la mode.
7. Il ne veut pas quitter son pays ... il est très attaché.
8. Au théâtre, j'ai réservé des places ... je verrai très bien la scène.
9. ... j'ai besoin, c'est d'un café fort.
10. Le quartier ... j'habite est très agréable.
11. Je vais vous montrer le voilier ... appartient à mon oncle.
12. Je vais vous montrer le voilier ... je veux acheter.
13. Nous allons visiter la maison ... a vécu Victor Hugo.
14. La natation est un sport ... on peut pratiquer à tout âge.
15. Cette forêt est un labyrinthe ... on ne peut pas sortir.
16. Le stylo avec ... tu écris est rechargeable.
17. ... est cher à Paris, c'est le loyer.
18. La politique est un sujet ... on ne parle jamais en famille.
19. Vous devez savoir ... font les enfants, ... les intéresse.
20. La rivière coulait dans une vallée ... les pentes étaient couvertes de vignes.
21. La rivière coulait dans une vallée les pentes de ... étaient couvertes de vignes.
22. Olivier a obtenu le résultat ... il espérait.
23. Dis-nous ... tu veux pour ton anniversaire.
24. Mon voisin m'a donné un petit chat ... s'est attaché à moi.
25. Mon voisin m'a donné un petit chat ... je me suis attaché.
26. Le costume ... porte Gérard est horrible.
27. C'est une affaire ... je m'occupe personnellement.
28. Voici la clé avec ... tu peux ouvrir toutes les portes.
29. Je lis un roman ... ressemble beaucoup à celui que nous avons étudié en classe.
30. Le jour ... je suis né était un mercredi.
31. C'est une maison abandonnée ... le toit menace de s'effondrer.

32. Le directeur est arrivé au moment ... on parlait de lui.
33. L'enfant regarde l'avion ... décolle; et il n'écoute pas ... on lui dit.
34. Avec ce pantalon blanc, vous pouvez mettre ... vous voulez.
35. La voiture ... gêne la circulation est la tienne.
36. C'est un obstacle ... on ne peut pas franchir.
37. Elle a une écriture impossible! Je n'arrive pas à lire ... elle m'a écrit.
38. C'est un événement ... on se souvient.
39. Michel a invité son collègue avec ... il fait du vélo.
40. Le restaurant ... tu penses n'est pas très cher.
41. Je me rappelle le soir ... il a frappé à ma porte.
42. Denise aimait la musique, à l'étude de ... elle se consacrait.
43. J'aime le foie gras, le caviar, les huîtres, tout ... coûte cher!
44. Il a fait très froid la semaine ... vous êtes parti.
45. C'est la maison de mes grands-parents ... les volets ont été repeints l'an dernier.
46. ... je me méfie, c'est de la circulation le dimanche soir.
47. Le village ... il s'est retiré se trouve loin de l'autoroute.
48. Le village dans ... il s'est retiré se trouve loin de l'autoroute.
49. Je vous donne un travail ... vous me semblez capable.
50. C'est une femme ... j'admire le courage et ... je voudrais connaître.
51. Les enfants répètent souvent ... ils entendent.
52. On traverse le parc ... les allées viennent d'être ratissées (підчищені граблями).
53. Le jour ... je l'ai vu, il n'avait pas l'air en forme.
54. ... me manque, c'est du temps.
55. Les hirondelles ... volent bas annoncent la pluie.
56. Je vais voir le spectacle ... Fabienne a déjà vu.
57. Les fleurs ... tu as cueillies sont belles.
58. Regarde ... elle a dessiné: un beau jardin avec des roses.
59. C'est un garçon ... m'a aidé.
60. C'est un garçon ... j'ai aidé.
61. Voilà une pièce ... le soleil ne pénètre jamais.
62. Voilà une pièce ... ne reçoit pas beaucoup de soleil.
63. Je ne connais pas la région ... il vient.
64. J'aime la façon ... elle s'habille.
65. On ne sait jamais ... va se passer.

✍ 52. Traduisez en français en employant le pronom *dont*.

1. Це словник, яким ви можете користуватися у своїй роботі.
2. Проблема, яку ми обговорюємо, є дуже складною.
3. Сім'я, про яку я вам розповідав, дуже дружна.
4. Я не встигну переглянути всі статті, які мені потрібні.
5. Вона повернулась із подорожі, якою дуже задоволена.
6. Ти читав книгу, про яку ми говоримо? Яка твоя думка про неї?
7. Я маю роботу, якою я дуже задоволений.
8. Принтер, яким ми користуємося, часто ламається.
9. Нам хотілося б подивитися фільм, про який так багато говорять.
10. Ось собака, якого боїться ця маленька дитина.

✍ 53. Traduisez en français en employant le pronom *dont* ou le pronom « *duquel* » (« *de qui* »).

Exemples : Voici le monument dont la grandeur nous impressionne beaucoup.

Voici le monument à côté duquel se trouve notre université.

C'est un homme dont nous avons besoin.

C'est un homme sur l'aide duquel (de qui) vous pouvez compter.

1. Ми підійшли до парку, алеї (une allée) якого дуже красиві. 2. Ми підійшли до парку, у центрі якого знаходиться красивий фонтан (une fontaine). 3. Я познайомився з журналістом, статті якого дуже цікаві й актуальні. 4. Я познайомився з журналістом, про талант якого говорять всі. 5. Це молода людина, очі якої дуже виразні. 6. Це людина, в очах якої можна побачити смуток і втому. 7. Ми відвідали Ейфелеву вежу, на другому поверсі якої знаходиться ресторан. 8. Ми відвідали Ейфелеву вежу, силует (une silhouette) якої відомий у всьому світі. 9. Ти подивився фільм, про який я тобі розповідала (сюжет якого я тобі розповіла)? 10. Ти подивився фільм, наприкінці якого головні герої побралися (se marier)?

✍ 54. Traduisez en français en employant les pronoms relatifs composés.

1. Кінотеатр, до якого ви прямуєте, знаходиться недалеко звідсіль. 2. Потяг, яким вона повинна приїхати, відправляється з Марселя сьогодні ввечері. 3. Ця дорога веде до села, у центрі якого стоїть церква (une église). 4. Зала, в якій я займаюсь танцями, дуже холодна. 5. Люди, з якими я спілкуюсь (розмовляю), дуже цікаві. 6. Я можу принести вам книги, якими ви цікавитесь. 7. Він дав мені підручник, на останній сторінці якого знаходиться таблиця відмінювання дієслів. 8. Рішення, проти якого вони протестують (protester contre qch), здається мені несправедливим. 9. Ми пішли вулицею, на розі якої знаходиться газетний кіоск. 10. На столі лежали фотографії, серед яких я побачив портрет свого батька. 11. Це питання, на яке я не зможу вам відповісти відразу. 12. Я мешкаю в будинку, на першому поверсі якого знаходиться великий магазин. 13. Завтра я складаю іспит, до якого готувався протягом усього тижня. 14. Він увійшов до кабінету, у середині якого стояв великий письмовий стіл. 15. Кафе, перед яким ми зупинилися, було зачинено.

✍ 55. Traduisez en français en employant les pronoms relatifs.

1. Мої друзі працюють у важких умовах, про які вони не думали раніше. 2. Роман, який я вам приніс і автор якого є дуже відомим, перекладено українською мовою. 3. Я чекаю друга, якому я повинен передати цю книгу. 4. Друзі, з якими я буду подорожувати, дуже симпатичні. 5. Ви мені принесли документи, які мені потрібні, щоб працювати в Парижі? 6. Ми запитали у перехожого, що тут відбувається, хто спровокував нещасний випадок. 7. Я поцікавилась, що вони вирішили, що їх зацікавило. 8. Запитайте у нього, що його затримало, що він збирається робити тепер. 9. Викладач поцікавився, що ми прочитали і що ми повинні прочитати на наступне заняття. 10. Мій друг поцікавився, що мене примусило залишити університет і що я збираюсь робити.

11. Чи ти зустрів свого друга, який на тебе чекає вже півгодини? 12. Це справа, яку я вважаю дуже забавною. 13. На вокзал прибула делегація, яку ми чекаємо. 14. Скажи мені, що ти думаєш про це. 15. Шукайте завжди у словнику слова, орфографію яких ви забули. 16. Це актор, про якого ми говорили вчора і який виконує головну роль у цьому фільмі. 17. Викладач нам запропонував статтю, над змістом якої необхідно добре подумати. 18. Як називається озеро, на березі якого знаходиться ваш дім? 19. Конференція, в якій ми повинні були брати участь, не відбулась. 20. Ми отримали два листа, на які ми повинні відповісти сьогодні.

Ⓛ 56. Relevez les pronoms relatifs dans les dialogues ci-dessous. Composez des dialogues à vous.

1. – Quoi de neuf dans les journaux ce matin? Fais-moi un petit résumé des nouvelles.

– Il y a beaucoup de nouvelles que tu dois savoir déjà. Mais voilà une petite annonce qui pourrait t'intéresser.

2. – Regardez vite à droite, Nadine! Vous voyez ce jeune homme qui parle avec Claire? C'est l'acteur Maurel dont on parle beaucoup.

– Oui. Je l'ai reconnu tout de suite. Il a un de ces visages qu'on n'oublie pas.

3. – Pardon, Monsieur l'agent, où pourrais-je trouver un taxi?

– Il y a un stationnement au coin de la rue, mais c'est difficile de trouver un taxi à cette heure-ci!

– Ah, en voilà un!

– Levez le bras, allez-y! Ce n'est pas moi qui vais le faire pour vous!

3. LES PRONOMS INTERROGATIFS

On distingue:

- les pronoms interrogatifs simples (qui? que? quoi?);
- les pronoms interrogatifs renforcés (qui est-ce qui?, etc.);
- les pronoms interrogatifs composés (lequel? laquelle?, etc.).

3.1. Les pronoms interrogatifs simples et renforcés

	Pronoms simples		Pronoms renforcés	
Fonction	<i>personne</i>	<i>chose</i>	<i>personne</i>	<i>chose</i>
Sujet	qui		qui est-ce qui	qu'est-ce qui
Complément direct	qui	que	qui est-ce que	qu'est-ce que
Complément indirect	préposition + qui	préposition + quoi	préposition + qui est-ce que	préposition + quoi

Qui est sorti?

Qui est-ce qui est sorti?

Qui cherchez-vous?

Qui est-ce que vous cherchez?

A qui penses-tu?

A qui est-ce que tu penses?

Que lisez-vous?

Qu'est-ce que vous lisez?

De quoi parles-tu? De quoi est-ce que tu parles?

Fonctions

Le pronom interrogatif simple peut aussi être:

- attribut:
 - – *Qui êtes-vous?* – Хто ви?
 - *Je suis Simon Durand.*
 - – *Que devenez-vous?* – Чим ви займаєтесь? = Що ви робите?
 - *Je suis étudiant.*
- complément de verbe impersonnel:
 - *Que se passe-t-il?* – Що відбувається?
 - *Que me reste-t-il?* – Що мені залишається?
- complément circonstanciel:
 - *A quoi sert cet appareil?* – Для чого (служує) цей апарат?
- complément attributif.
 - *Au nom de qui parlez-vous?* – Від чийого імені ви говорите?
- complément d’adjectif:
 - *A qui êtes-vous reconnaissant?* – Кому ви вдячні?
 - *Quoi + infinitif, quoi + de + adjectif ou adverbe forment une phrase à un terme:*
 - *Quoi faire?* – Що робити?
 - *Quoi de neuf?* – Що нового?
 - *Quoi de plus?* – Що ж далі?
 - *Quoi donc? (= Qu’avez-vous?)* – Що у вас?

3.2. Les pronoms interrogatifs composés

Ils ont les mêmes formes que les pronoms relatifs composés:

Singulier		Pluriel	
<i>masculin</i>	<i>féminin</i>	<i>masculin</i>	<i>féminin</i>
lequel	la quelle	lesquels	lesquelles
duquel	de laquelle	desquels	desquelles
auquel	à laquelle	auxquels	auxquelles

Les pronoms composés s’emploient lorsqu’il y a un choix à faire (коли мають зробити вибір). Ils peuvent être:

- sujet:
 - *De ces deux chansons, laquelle te plaît?* – З цих двох пісень, яка тобі подобається?
 - *Lequel de ces problèmes est plus compliqué?* – Яка з цих проблем більш складна?
- complément d’objet direct:
 - *Lesquels de ces livres choisis-tu?* – Які з цих книжок ти обираєш?
 - *De ces deux photos, laquelle me donnes-tu?* – Яку з цих двох фотографій ти мені даєш?
- complément d’objet indirect :

- *Duquel de vos parents parlez-vous ?* – Про кого з ваших батьків ви говорите?
- *A laquelle de tes sœurs feras-tu ce cadeau ?* – Якій з твоїх сестер ти зробиш цей подарунок?
- complément circonstanciel :
 - *Que de rayons ! Sur lequel est ce livre ?* – Скільки полиць! На якій знаходиться ця книжка?
 - *Tant de tiroirs ! Dans lequel sont ses lettres ?* – Скільки шухлядок! В якій лежать твої листи?

Exercices

✍ 1. Lisez, traduisez et précisez auquel terme de la phrase est posée la question (sujet, COD, etc.).

1. Qui peut m'aider dans cette situation difficile?
2. De qui tu parles?
3. Qu'est-ce qui vous préoccupe ?
4. Que se passe-t-il ?
5. Qu'est-ce qui t'inquiète ?
6. Qui chante cette belle chanson?
7. Qui est-ce que vous avez vu ?
8. Qu'est-ce qu'il a encore fait?
9. À quoi est-ce que tu t'attends ?
10. Qu'est-ce que tu veux?
11. Qui est content de son nouvel ordinateur ?
12. Qu'est-ce qui fait ce bruit ?
13. De quoi veux-tu me parler ?
14. Qui est-ce qui a pris mon livre qui était sur la table ?
15. Avec qui irons-nous au musée d'art moderne ?
16. À qui est ce journal ?
17. Qui pensez-vous emmener ?
18. Qu'est-ce que tu as mangé ce midi ?
19. Qui a mangé la pomme ?
20. De quoi est-ce que tu as besoin ?
21. Qui chantait des airs romantiques ?
22. En quoi consiste ton travail ?
23. Qu'est-ce que Pierre boit ?
24. A quoi pense Christian ?
25. Qu'est-ce qui est apparu en premier : l'œuf ou la poule?
26. De quoi as-tu peur ?
27. Chez qui es-tu allé ?
28. Qu'est-ce qui te fait pleurer ?
29. Avec quoi plantes-tu tes clous ?
30. Sur quoi est-il monté pour réparer la lampe ?

✍ 2. Posez les questions aux mots en italique.

1. Léonard de Vinci a peint *La Joconde*.
2. Je cherche *une chemise propre* dans l'armoire
3. Nous nous souvenons très bien *de notre lune de miel*.
4. *Juliette* parle à *Pierre*.
5. Vous parlez souvent *de votre nouvel appartement*.
6. Pierre mange chaque matin *des croissants*.
7. *Le professeur* nous donne *un devoir* à faire pour demain.
8. Mon travail consiste *en une rédaction de 20 lignes*.
9. *Le chat* mange *du poisson et de la viande*.
10. *Ce vêtement* coûte 75 €.
11. *Gaston* ira dîner demain *chez Pierre*.
12. *Pierre* pense *aux prochaines vacances*.
13. *Ce bateau* appartient à *ce monsieur*.
14. *Claude François* chantait *des airs romantiques*.
15. *Ce bouquet* est *pour Maman*.
16. *Le pâtissier* fait *les meilleurs gâteaux*.
17. *Les enfants* aiment *les animaux*.
18. *Les grands-parents* font souvent *des cadeaux* aux petits-enfants.
19. *Julie* a présenté à sa classe *un exposé* sur son animal préféré.
20. *Éric et Julie* montrent *aux voisins* le jeu qu'ils ont appris en vacances.

✍ 3. Mettez lequel, laquelle, lesquels, lesquelles.

1. ...de ces enfants a cassé ce vase ?
2. A ... de ces filles appartient ce sac ?
- 3..... de ces garçons ont oublié leurs cahiers ?
4. Parmi ces photos, ... sont tes photos préférées ?
5. Il y a plusieurs piscines dans la ville. Dans ...y a-t-il un bassin pour enfants ?
6. Vous venez de voir deux film. ... était plus intéressant ?
7. ...de ces parapluies est le vôtre ?
8. Il y a trois vols pour Paris. ...voulez-vous prendre ?
9. Il y a treize candidats à ce poste. ...l'obtiendra ?
10. J'ai acheté deux robes. ... (des deux) est la plus belle à ton avis ?

✍ 4. Complétez les phrases en utilisant le pronom interrogatif lequel et ses formes contractées duquel, de laquelle ..., auquel, à laquelle... .

1. Quel est ton sport préféré? ... est-ce que tu pratiques?
2. Nous avons visité de nombreux pays. – ... as-tu préféré ?
3. Tu t'es inscrit à un cours de français ? ?
4.des deux bouteilles de vin dois-je ouvrir en premier ?
5. Je suis parti de la gare Saint-Lazare pour aller à Brest. Et toi, tu es parti ...pour aller à Strasbourg ?
6.des deux joueurs de tennis a remporté la compétition ?
7. ...de mes DVD veux-tu m'emprunter ?

8. de ces pays en Europe est le sien ?
9. Quelles sont tes couleurs préférées? choisis-tu pour ton mariage?
10.préférez-vous, de toutes leurs gravures ?

Exercices de révision

✍ 5. Posez une question sur les mots en italique.

1. Nous allons lui annoncer *cette bonne nouvelle*. 2. Nous avons parlé à *nos amis* de notre voyage à Paris. 3. Les élèves écoutent *leur maître*. 4. *Le chauffeur* conduit son *client* à l'hôtel. 5. *M. et Mme Dupont* entrent dans leur chambre. 6. Je fais un gâteau à mes *enfants*. 7. Il s'approche *du tableau*. 8. Elle apprend *ce texte* par cœur. 9. Vous verrez *un film* amusant. 10. Il a écrit une lettre *à sa femme*. 11. Au rez-de-chaussée de notre école, se trouvent *le vestiaire* et la cantine. 12. Nous parlons à *Pierre et Marie*. 13. *Le professeur* interroge *tous les élèves*. 14. Nous discutons *cette question*. 15. Elle aime beaucoup *ce métier*. 16. Marie lit le journal à *Martin*. 17. Je les ai lus à *mes amis*. 18. *Le frère de ma mère* est devenu un des plus gros marchands. 19. *Les études* étaient moins chères à l'Université de Liège. 20. Nous nous reposons *après le travail*. 21. Ils s'intéressent à *l'art*. 22. Il se sert *d'un dictionnaire*. 23. Nous connaissons *cette nouvelle*. 24. Vous cherchez *votre cahier*. 25. Il s'occupait *de politique* depuis sa sortie de l'institut. 26. *Des cadeaux* les attendent à la maison. 27. *Les journalistes* avaient retenu *les idées maîtresses* de la conférence. 28. Elles entrent *avec les enfants* chez le marchand de poisson. 29. Une autre fois, *M. Legrand* a emmené son ami à la pêche. 30. Ils ont pêché *des goujons et un beau brochet*. 31. *Les deux amis* sont partis pour la chasse. 32. Il donne l'adresse de l'hôtel au chauffeur. 33. *Notre ami* arrivera demain du Havre. 34. *Le voyageur* passera une bonne nuit dans cette chambre. 35. J'ai conduit *les enfants* au marché. 36. *Mes parents* m'ont mis dans une école. 37. J'ai laissé *ma voiture* sous les arbres. 38. *Ses collègues* l'appellent « femme de fer ». 39. *Ses parents* voulaient qu'elle devienne actrice. 40. Vous ferez plaisir à *vos professeurs*. 41. Vous avez eu *un accident*. 42. Au milieu de cette place se trouve *la plus belle fontaine de la ville*. 43. *Amandine* a donné à *Georges* une claque qui lui a fait mal. 44. *Internet* offre *de nouveaux moyens* au journalisme.

4. LES DÉMONSTRATIFS

Les **démonstratifs** permettent de désigner une personne ou une chose (objet ou idée).

L'adjectif démonstratif est un déterminant du nom :

- Dans *ce magazine*, vous trouverez beaucoup d'articles sur la vie quotidienne.

Le pronom démonstratif reprend un mot ou un groupe de mots :

- Dans *celui-là*, vous trouverez plutôt des articles sur la nature et l'environnement.

4.1. Les adjectifs démonstratifs

Formes des adjectifs démonstratifs

L'adjectif démonstratif s'accorde avec le nom :

- Regarde *ce pont*, *cet hôtel*, *cette église*, *ces statues*!

Singulier		Pluriel
<i>masculin</i>	<i>féminin</i>	
ce pont cet hôtel	cette église	ces statues

Remarque : On emploie *cet* devant un nom (ou un adjectif) masculin commençant par une voyelle ou par un « **h** » muet :

- *cet endroit*, *cet hôtel*, *cet hôpital*, *cet admirable paysage*...

Mais on emploie *ce* devant un « **h** » aspiré :

- *ce héros*, *ce haut-parleur*...

Attention ! La liaison avec une voyelle ou un « **h** » muet est obligatoire : *ces amis*, *ces étudiants*. Mais la liaison avec un « **h** » aspiré est interdite : *ces héros*, *ces haricots*...

Emploi des adjectifs démonstratifs

L'adjectif démonstratif s'emploie :

- pour désigner des choses ou des personnes présentes, proches ou lointaines :
 - *Cette dame*, *c'est la directrice de l'école*. (le locuteur désigne la dame)
 - *Tu vois cet autobus*, *il va à la gare de Lyon*. (**le locuteur désigne l'autobus**)
 - Pour marquer l'éloignement, on ajoute « **là-bas** » : *Ce monument*, *là-bas*, *c'est l'Opéra*.
 - pour reprendre un nom déjà mentionné (згадане):
 - *J'ai une petite Peugeot*. *Cette voiture est très pratique*.
 - pour désigner une période de temps proche ou en cours :
 - *ce matin*, *cette semaine*, *cet été*...
- Avec « **jours** » et « **mois** », on ajoute « **-ci** » : *ce mois-ci*.
Pour marquer l'éloignement, on ajoute « **-là** » : *ce mois-là*.

Remarque : L'adjectif démonstratif peut avoir une valeur emphatique (ПИШНОМОВНЕ, ВИСОКОМОВНЕ ЗНАЧЕННЯ):

➤ *Rouler à 180 km/h! Il est fou, ce type!*

4.2. Les pronoms démonstratifs

Les pronoms démonstratifs représentent le nom. Ils désignent des êtres et des choses et prennent le genre et le nombre des noms qu'ils représentent.

Les pronoms démonstratifs ont des formes simples et des formes composées.

Formes des pronoms démonstratifs

	Singulier		Pluriel	
	<i>masculin</i>	<i>féminin</i>	<i>masculin</i>	<i>féminin</i>
Formes simples	celui <i>(moŭ)</i>	celle <i>(ma)</i>	ceux <i>(mi)</i>	celles <i>(mi)</i>
Formes composées	celui-ci celui-là	celle-ci celle-là	ceux-ci ceux-là	celles-ci celles-là

4.2.1. Les formes simples

Les formes simples ne s'emploient jamais isolément, elles sont toujours suivies d'un complément qui peut être :

1) une proposition relative :

Regardez ces trois photos et choisissez <i>celle qui vous plaira</i> .	Подивіться на ці три фотографії і виберіть <i>ту</i> , яка Вам сподобається.
Ces exercices sont plus faciles que <i>ceux que nous avons faits hier</i> .	Ці вправи набагато легші за <i>ті</i> , що ми робили вчора.
Ce livre n'est pas <i>celui dont je t'ai parlé</i> .	Ця книга не <i>та</i> , про яку я тобі казав.

2) un complément introduit par la préposition *de*:

Son histoire ressemble à <i>celles de beaucoup de jeunes ouvriers</i> .	Його історія схожа на історії багатьох молодих робочих.
Voici vos cahiers et voilà <i>ceux de vos camarades</i> .	Ось ваші зошити, а ось зошити ваших товаришів.

Attention ! Dans ce dernier cas le mot remplacé par le pronom dans la phrase française doit être répété dans la phrase ukrainienne.

Exercices

✓ 1. Traduisez ces phrases, analysez les pronoms en italique.

1-a.1. *Ceux* qui vous l'ont dit n'en savent rien eux-mêmes. 2. L'homme qui vient d'entrer est *celui* que nous attendons. 3. Cette brosse n'est pas *celle* dont j'ai besoin. 4. A *ceux* qui vous interrogeront, dites que cela ne les regarde pas. 5. Ils se trouvent dans des conditions très différentes de *celles* auxquelles ils sont habitués. 6. *Celui* qui a planté un arbre avant de mourir, n'est pas resté inutile.

7. Ces lettres, si elles étaient découvertes, feraient envoyer à la guillotine *celui* qui les a écrites et *celle* qui les a reçues.

1-b.1. Les participants au concours de cette année sont beaucoup plus nombreux que *ceux* du concours précédent. 2. A la sortie du village il vit deux routes. Il prit *celle* de gauche. 3. Je me suis trompé, au lieu de mes lunettes j'ai pris *celles* de mon père. 4. Il ne savait jamais l'heure. Il ne laissait pas cependant passer *celle* du dîner. 5. C'était une voiture jaune montée sur des roues jaunes aussi. *Celles* de devant étaient toutes petites, *celles* de derrière hautes. (*Tiré des auteurs français*)

➔ 2. Remplacez les points par les pronoms démonstratifs qui conviennent.

Faites attention au genre du substantif.

1. Voici mon rasoir et voilà ... de mon père.
2. Voici ma chambre et voilà ... de mes parents.
3. Voici mes skis et voilà ... de ma sœur.
4. Voici ses photos et voilà ... de son amie.
5. Son écriture est plus belle que ... de son frère.
6. Mes souliers sont plus chers que ... de Michel.
7. Votre devoir est mieux fait que ... de votre camarade.
8. Je vais te prêter encore un livre si tu as lu ... que je t'ai apporté samedi dernier.
9. Vous préférez les films d'Alain Resnais ou d'Éric Rohmer?
10. C'est l'adresse de Carine? – Non, c'est de Louise.

✍ 3. Remplacez les mots en italique par les pronoms démonstratifs simples.

Exemple : Autrefois, dans ce village, il y avait deux écoles : *l'école* des filles et *l'école* des garçons. → Autrefois, dans ce village, il y avait deux écoles : *celle* des filles et *celle* des garçons.

1. Le train de 8 heures est direct, mais *le train* de 8 h 02 est omnibus.
2. Cette opinion n'est pas *l'opinion* de tout le monde.
3. Dans cet immeuble, tous les appartements ont un balcon sauf *les appartements* du rez-de-chaussée qui ont un petit jardin.
4. En Autriche, nous avons visité le château de Schönbrunn qui ressemble beaucoup au *château* de Versailles.
5. J'aime beaucoup les fraises, particulièrement *les fraises* qui viennent du Périgord.
6. La carte du restaurant propose deux menus; prends *le menu* que tu préfères!
7. Le centre de loisirs du quartier propose aux enfants toutes sortes d'activités sportives; ils peuvent choisir *les activités* qui leur plaisent.
8. Je connais la plupart des copains de Jérôme mais pas *les copains* dont vous parlez.
9. Nous avons visité beaucoup de maisons avant d'acheter *la maison* où nous sommes maintenant.
10. Qu'est-ce que tu préfères? La coiffure de Patricia ou *la coiffure* de Charlotte?

➔ 4. Complétez avec *celui, celle* ou *ceux, celles*.

Les records

1. – Dis-moi, à ton avis, quel est le monument le plus visité à Paris?
– *Celui* qui est le plus visité, je ne sais pas, je dirais Notre-Dame ou la tour Eiffel.

2. – Et la langue la plus parlée dans le monde?
– À mon avis, ... qui est la plus parlée, c'est le chinois, non?
3. – Les vêtements les plus portés?
– Je ne sais pas ... qui sont les plus portés, aujourd'hui, les jeans probablement.
4. – La boisson la plus connue?
– ... qui est la plus connue, c'est difficile à dire mais ... qu'on consomme le plus, c'est peut-être l'eau!
5. – Le site Internet le plus consulté?
6. – ... qui est le plus consulté? Je n'en ai aucune idée. Et toi, tu sais?

Pauvre Raoul !

1. Les vêtements de Luc sont bien plus élégants que **ceux** de Raoul!
2. Les idées de Luc sont beaucoup plus originales que ... de Raoul !
3. La conversation de Luc est plus intéressante que ... de Raoul !
4. Le style de Luc me plaît mieux que ... de Raoul !
5. Les collègues de Luc sont sympathiques, beaucoup plus que ... de Raoul !
6. Le travail de Luc est sérieux, plus que ... de Raoul !
7. La personnalité de Luc m'intéresse vraiment plus que ... de Raoul !

Quel gourmand !

1. – Tu veux quel gâteau? – **Celui** avec beaucoup de crème!
2. – Tu aimes les tartes? – Oui, surtout ... au citron!
3. – Tu aimes les bonbons? – Oui, et particulièrement ... à la framboise.
4. – Tu veux du gâteau? – Oui, si c'est ... de maman!
5. – Tu aimes les chocolats? – Oui, surtout ... à la liqueur!
6. – Tu veux de la confiture? – Oui, ... de grand-mère!

✎ 5. Répondez aux questions comme dans l'exemple (avec *celui, celle, ceux, celles*).

– C'est la jupe de Noa ou de Lara? (Noa) → – *Celle de Noa.*

1. C'est le pull de Lilas ou de Louise ? (Lilas)
2. C'est la radio de Tony ou de Louis ? (Louis)
3. Ce sont les dessins de Paul ou de Petra ? (Paul)
4. C'est le tableau de ton copain ou de ton frère ? (frère)
5. Ce sont les bagages de Fanny ou de Marie ? (Fanny)

➔ 6. Remplacez les points par les pronoms démonstratifs qui conviennent.

1. Cette robe est très courte pour moi. Je voudrais acheter ... qui est plus longue.
2. J'ai admiré ces monuments et ... qui se trouve en face de l'Opéra.
3. Avez-vous été à l'exposition des impressionnistes français? Dites votre opinion sur les toiles de Cézanne et sur ... de Renoir.
4. Ce matin j'ai reçu une lettre de ma sœur et ... de ma tante.
5. Laissez dans le vestiaire votre manteau et ... de votre amie.
6. J'ai lu les journaux d'hier et ... d'aujourd'hui, mais je n'ai pas trouvé l'article dont tu m'avais parlé.

7. J'ai beaucoup de photos avec les belles vues de Paris, tu peux prendre ... qui te plaît le mieux.
8. Dans cette librairie on vend des livres français. Vous pouvez choisir ... dont vous avez besoin pour vos études.
9. Tu as pris quelles chaussures? – ... qui vont avec ma jupe noire.
10. Il met un pull. – Lequel? ... qui est en laine?

✍ 7. Traduisez en français en employant les pronoms démonstratifs.

1. Це не тільки моя думка, це думка всіх наших друзів. 2. Мартіна читала оголошення в газеті і відповідала на ті, в яких був потрібний перекладач з французької мови. 3. Я думаю, що тобі слід показати викладачеві свій твір і твір твого друга. Нехай він висловить свою думку. 4. Вдалині вони побачили машину П'єра і поряд із нею машину інспектора поліції. 5. Покажіть ваші документи і документи ваших батьків. 6. Наша квартира більша і світліша, ніж квартира наших сусідів. 7. Дай мені диск із французькими піснями, а я поверну тобі той, який я вже послухав. 8. Викладач задоволений нашою сьогоднішньою роботою і тією, яку ми виконали минулого тижня. 9. Зупинившись у готелі, Гастон оглянув свою кімнату і кімнату батьків. Його кімната була меншою за кімнату батьків, і він був цим дуже незадоволений. 10. У цьому магазині багато суконь, які є модними у цьому сезоні. Ви можете вибрати ту, яка вам підійде.

4.2.2. Les formes composées

Les formes composées s'emploient toujours isolément, elles ne sont jamais suivies d'un complément :

- *Dans quel café entrons-nous, dans **celui-ci** ou **celui-là** ?*
- *Voici deux rues, faut-il prendre **celle-ci** ou **celle-là** ?*
- *Ces arbres sont magnifiques; **ceux-ci** sont plus vieux que **ceux-là**.*
- *Voici de belles fleurs. Voulez-vous **celles-ci** ou **celles-là** ?*

Quand il y a une opposition, deux cas se présentent:

1) Quand on compare deux êtres ou choses qui sont sous les yeux, **celui-ci** désigne l'objet (l'être) le plus rapproché, tandis que **celui-là** désigne l'objet (l'être) le plus éloigné:

- *Mets les fleurs dans les vases, les roses dans **celui-ci** et le jasmin dans **celui-là**.*
(Постав квіти у вазі: рози ось у **цю**, а жасмин у **ту**.)

2) Quand on compare ou oppose des êtres et des choses qui ne sont pas sous les yeux, **celui-ci** désigne la chose nommée en dernier lieu et **celui-là** la chose nommée en premier lieu:

- *A l'entrée de l'école le maître et l'enfant se séparèrent, **celui-ci** courut à la maison, **celui-là** monta chez lui.* (Біля входу до школи вчитель та хлопчик розійшлися, хлопчик побіг додому, а вчитель піднявся до себе.)

Attention ! Les formes composées ne sont jamais suivies de propositions relatives, même s'il y a une opposition:

Nous pouvons mettre deux chambres à votre disposition, l'une est au deuxième, l'autre est au troisième. *Celle* qui est au deuxième est très grande, *celle* qui se trouve au troisième est plus petite, mais elle a un balcon.

Exercices

☑ 8. Remplacez les mots en italique par les pronoms démonstratifs composés.

Exemple : Ton stylo ne marche pas; prends *ce stylo-là!* → Ton stylo ne marche pas: prends *celui-là!*

1. Ces tableaux de Monet représentent tous les deux la cathédrale de Rouen; *ce tableau-ci* n'a pas les mêmes couleurs que *ce tableau-là*.
2. Cette moquette me plaît beaucoup, mais je vais prendre *cette moquette-là* parce qu'elle sera moins fragile.
3. J'ai fait des crêpes; nous mangerons *ces crêpes-ci* à midi et *ces crêpes-là* au goûter.
4. Ces meubles sont vraiment anciens mais *ces meubles-là* sont des copies.
5. Les deux livres sont intéressants, mais *ce livre-ci* est plus documenté.
6. Les deux villes ont une infrastructure développée, mais *cette ville-ci* a plus d'équipements sportifs que *cette ville-là*.
7. Ces abricots sont délicieux, mais *cet abricot-ci* est plus mûr que *cet abricot-là*.
8. Les deux ordinateurs fonctionnent bien, mais *cet ordinateur-ci* fonctionne mieux que *cet ordinateur-là*.
9. Aimez-vous *cette robe-ci* ou *cette robe-là* ?
10. Ces deux plats sont délicieux et faciles à faire. *Ce plat-ci* je vais préparer aujourd'hui et *ce plat-là* demain.

➔ 9. Remplacez les points par les pronoms démonstratifs composés.

Exemple : Vous avez le choix. Voici nos deux derniers modèles de caméscope : avec *celui-ci*, vous avez une meilleure image et avec *celui-là*, un meilleur zoom.

1. Des chaussures de marche ? Vous avez, qui sont en promotion, et plus chères mais plus solides.
2. Robert s'est adressé à un passant avec la prière de lui indiquer un bon hôtel, ... l'y a conduit.
3. Lequel de ces deux tableaux vous plaît le mieux: ... ou ... ?
4. La femme de Martin lui a posé une question, mais ... n'a pas entendu: il était occupé à gonfler le pneu de sa bicyclette.
5. Je n'aime pas les robes que Monique a choisies: ... est trop claire et sans forme; quant à ... , elle n'est plus à la mode.
6. Jacques a apporté cet article à son ami, mais ... l'a déjà lu.
7. Voici deux bouquets de fleurs. Lequel préférez-vous: ... ou ... ? – Je prends ..., il est très beau, Lucie en sera ravie.
8. J'ai lu deux livres sur l'art français: ... est écrit par un auteur français et ... par un auteur belge.
9. Voilà, j'ai ce parfum en deux présentations : ...en flacon et ..., plus pratique, en vaporisateur.

10. Ce T-shirt existe en deux modèles: ... à manches courtes et ... sans manches.

✍ 10. Traduisez en français en employant les pronoms démonstratifs composés.

1. Мої друзі люблять подорожувати. Але цей любить подорожувати потягом, а той віддає перевагу подорожам машиною. 2. Порівняйте ці два будинки: цей побудований до війни, а той – два роки тому. 3. Дві групи туристів рушають на екскурсії: ці підуть до Лувра, а ті відвідають Собор Паризької Богоматері. 4. Я хочу представити тобі своїх друзів. Вони дуже люблять іноземні мови, але цей вибрав англійську, а той – французьку. 5. Я приніс вам дві нові книги: ця для вас, а та – для вашого брата. 6. У цій шафі дві полки є вільними, якщо хочеш, я займу цю, а ти – ту. 7. Я приніс кілька фотографій: ці для вас, а ті – для ваших друзів. 8. Дві дороги ведуть до нашого села: ця коротша, та – довша, але красивіша. 9. Я можу вам запропонувати дві кімнати: ця кімната більша, а та світліша. 10. Якому годиннику ви віддаєте перевагу, тому чи цьому?

4.3. Le pronom neutre

Le pronom neutre a deux formes couramment employées : « **ce** » et « **cela/ça** ».

Le pronom « ce »

Le pronom « **ce** » s'emploie avec le verbe « **être** » :

- pour identifier : ce + être + nom,
 - *Qui a téléphoné ? – C'est monsieur Legrand.*
- pour reprendre une phrase ou un groupe de mots,
 - *Il y avait beaucoup de monde à la fête, c'était très sympathique.*
 - *Être maire d'une grande ville, c'est une lourde responsabilité.*
 - *La tarte aux poires, c'est mon dessert préféré !*
- dans une construction impersonnelle à la place de « **il est** ». Cet emploi est fréquent à l'oral.
 - *C'est utile de savoir conduire.*
 - *C'est dommage que nous habitons si loin de la mer.*

Le pronom « cela » (« ça »)

« **Ça** » est la forme abrégée de « **cela** » et s'emploie surtout dans le langage familier et populaire.

Le pronom « **cela** » (« **ça** » à l'oral) est employé comme sujet devant un verbe autre que « **être** ».

Comparez :

- *C'est intéressant de lire la biographie d'un homme célèbre.*
et Cela (ça) m'intéresse de lire cette biographie.
- *C'est étonnant qu'il ne soit pas encore là.*
et Cela (ça) m'étonne qu'il ne soit pas encore là.

Le pronom « **ça** » reprend un groupe de mots ou une phrase :

- *Il est parti ? – Qui t'a dit ça ? (ça = il est parti)*
- *Quel désordre ! Il faut que tu ranges tout ça !*

➤ *Il m'a posé des questions sur ma vie privée. Ça m'a énervé et je lui ai répondu que ça ne le regardait pas.*

Le pronom « **ça** » entre dans de nombreuses expressions de la langue familière.

- *Comment ça va ? – Як справи?*
- *Qu'est-ce que c'est que ça ? – Що це (таке)?*
- *C'est ça. – Так. Саме так!*
- *Ça ne se fait pas. – Так не робиться. Не слід так робити.*
- *Ça ne fait rien. – Нічого.*
- *Il ne manquait plus que ça! – Цього тільки бракувало!*
- *Ça y est. – Є. Готово. Саме так.*

Exercices

➤ 11. Complétez avec *ce* ou *ça*.

1. Je suis obligé de manquer mon cours demain, ... est ennuyeux.
2. Je suis obligé de manquer mon cours demain, ... m'ennuie beaucoup.
3. Nous sommes en hiver mais bientôt ... sera le printemps.
4. Ne t'énerve pas ! ... ne sert à rien.
5. Rouler à cette vitesse-là par temps de pluie, ... était de la folie !
6. Louise s'est fait couper les cheveux ; ... lui va très bien.
7. « Mes vacances en Crète, ... était super ! » m'a dit Antoine.
8. Il m'a posé toutes sortes de questions ; ... m'a mis en colère et je lui ai répondu : « ... ne te regarde pas ! »
9. À quelle heure se retrouve-t-on ? à 5 heures ? à 6 heures ? – Comme tu veux, ... m'est égal.»
10. Blériot traversa la Manche pour la première fois en 1909 ; ... fut un événement dans l'histoire de l'aviation.

➤ 12. Complétez les phrases avec *ce* (те, що) ou *ceux* (ті, хто).

1. Camille n'écoute jamais ... que je lui dis.
2. Albert n'écoute jamais ... qui lui donnent des conseils.
3. Aucun élément nouveau dans l'accident du Boeing qui s'est écrasé au sol hier soir. On ne sait toujours pas ... qui s'est passé.
4. Tragique collision au carrefour du boulevard Raspail et du boulevard Saint-Germain ! On a interrogé tous ... qui avaient été les témoins du drame.
5. Les plages de la Méditerranée offrent soleil et détente à tous ... qui sont « stressés » par le travail.
6. Une semaine à ne rien faire, c'est exactement ... qu'il me faut pour me remettre en forme.
7. ... qui me ferait plaisir, c'est le voyage en mer.
8. Je respecte ... qui pensent aux autres.
9. Elle obtient toujours tout ... qu'elle veut.
10. Je vous présente ... qui ont triomphé ce matin.

✂ 13. Traduisez les expressions avec le pronom *ça* et apprenez-les.

comme ça	ça ne fait rien	ça me fait grossir
avec ça	ça lui faisait peur	ça l'a rendu malade
sans ça	oui, ça y est, je suis prêt(e)	ça lui a beaucoup plu
à ça	ça alors !	oh ! comme ci comme ça

✓ 14. Observez l'emploi du pronom *ça*. Traduisez les phrases.

1. Ça vous étonne? demanda Tartarin. – Non, ça me gêne, répondit tranquillement le petit monsieur. 2. Qui est là? – Moi. – Qui ça, moi ? 3. Il dit d'un ton d'admiration: «Ça, c'est une voiture!» 4. Bonjour, comment ça va? – Ça va bien, merci. 5. A part ça, quoi de nouveau? 6. Ça se dit, mais ça ne se fait pas. 7. Il est intelligent, n'est-ce pas? – Oh, pas tant que ça. 8. Qu'est-ce que c'est que ça ? – Ça, c'est une photo de moi quand j'étais petit. 9. Quand je l'ai connu, il n'était pas plus haut que ça. 10. Et ça a été comme ça pendant quatre jours. 11. De toute façon, ça lui passerait avec le temps. 12. Les mères, ça vous comprend toujours. 13. Demande-le plutôt à sa secrétaire. Une secrétaire, ça doit tout savoir. 14. Les filles, quand ça se réunit, ça fait beaucoup de bruit. 15. Alors, c'est ça, le nouveau rédacteur ?

Exercices de révision

➡ 15. Remplacez les points par les pronoms ou les adjectifs démonstratifs.

1. Beaucoup de personnes laissent traîner papiers gras et boîtes de coca ! ... gens ne se rendent pas compte qu'ils polluent l'environnement.
2. A ma place, quelle cravate mettrais-tu ? ... ou ... ?
3. J'ai au moins dix rouges à lèvres mais ... dont je me sers le plus, c'est ...
4. La petite Colette a saigné du nez ; ... lui arrive de temps en temps.
5. A l'heure actuelle, trouver un bon travail, ... n'est pas évident !
6. Abonnez-vous au « Petit Journal » avant le 1^{er} septembre ! ... abonnement ne vous coûtera que 11 € au lieu de 19 € !
7. Ah ! ... sirènes de police, comme ... est fatigant !
8. Tout le monde me donne des conseils ; je ne sais plus ... que je dois faire !
9. ... soir, chez le pâtissier, il n'y avait plus un grand choix de tartes, j'ai pris ... qui m'a paru la plus appétissante.
10. En ... moment, notre magasin fait une réduction de 20 % sur les articles de bricolage ; ... vaut la peine.

➡ 16. Complétez avec les pronoms démonstratifs simples ou composés.

1. – Tu lis quel livre ? – que tu m'as prêté il y a deux semaines.
2. – Quelle est ta maison ? ?
– Non, , tout au bout de la rue.
3. – J'aime beaucoup cette robe mais que je préfère, c'est la verte.
4. – De quel tableau parles-tu ? – De ou de ?
– De qui est juste devant toi.
5. – Tu te souviens de ces dessins? Mais si, voyons! Ce sont qu'on a achetés ensemble.

6. – Tiens, j’ai fait deux gâteaux, tu veux ou ?
 – qui est au chocolat.
7. – Tu portes toujours ces chaussures? Mais ce sont que tu portais au mariage de Lulu il y a quatre ans!
8. – Vous reconnaissez le cambrioleur? – Oui, c’est ! qui porte une barbe!
9. – Parmi ces deux cravates, tu préfères ou?
10. – J’aimerais acheter des tasses pour l’anniversaire de ma mère. Que penses-tu de ? – Moi je préfère les bleues, !

✍ 17. Traduisez en français en employant les pronoms démonstratifs simples ou composés.

1. Я купив багато книг. Ця, яку я йому запропонував, є найбільш цікавою.
 2. Моя кімната є більш комфортабельна, ніж кімната моїх батьків.
 3. Викладач подякував всім, хто добре працював протягом всього заняття.
 4. Його мама молодша, ніж мама його друга.
 5. Я вам представляю свого друга. Це той, який щойно приїхав із Франції.
 6. Це пальто коротке для мене, я хотіла б купити те, яке є довшим.
 7. Ось дві картини: ця дуже красива, а та мені зовсім не подобається, вона темна.
 8. Я прочитала дві книги: ця написана французьким автором, а та – українським, але обидві дуже цікаві.
 9. Мої друзі люблять подорожувати потягом, але цей віддає перевагу подорожі на авто.
 10. Ви оглянули дві квартири. Яку ви обираєте: цю чи ту?

✍ 18. Traduisez en français en employant le pronom neutre *ce* ou *cela* (*ça*).

1. Це мене не дивує.
 2. Так кажуть, але так не роблять.
 3. Що це таке?
 4. Вибачте. – Нічого.
 5. Цього тільки не вистачало.
 6. Це мені не подобається, це нудно.
 7. Не нервуй, це марно.
 8. Мої канікули в Іспанії, це було супер.
 9. Роби як хочеш, мені байдуже.
 10. Я від цього товстішаю.
 11. Це мені дуже сподобалося.
 12. Як справи? – Нічого собі.
 13. Що ти будеш робити з цим?
 14. Це мене лякає.
 15. Готово? (Є?) – Так, я вже готова.

5. LES POSSESSIFS

Les possessifs expriment un rapport de possession, établissent une relation entre des personnes ou entre des personnes et des choses.

L’adjectif possessif est un déterminant du nom :

- *Il habite encore chez ses parents.*

Le pronom possessif remplace un nom précédé d’un adjectif possessif :

- – *Est-ce que ce sont vos chaussures de tennis ?*
 – *Oui, ce sont les miennes.* (= mes chaussures de tennis)

5.1. Les adjectifs possessifs

L’adjectif possessif s’accorde en genre et en nombre avec le nom qu’il précède ; de plus, il varie selon la personne du possesseur.

Formes des adjectifs possessifs

possesseur(s)	Singulier		Pluriel	
	masculin	féminin	masculin	féminin
je	mon	ma	mes	mes
tu	ton	ta	tes	tes
il / elle	son cousin	sa cousine	ses cousins	ses cousines
nous	notre	notre	nos	nos
vous	votre	votre	vos	vos
ils / elles	leur	leur	leurs	leurs

Remarque : Devant une voyelle ou un *h* muet, *ma, ta, sa* deviennent *mon, ton, son* :

➤ *Mon université, ton amie, son histoire...*

5.2. Les pronoms possessifs

Le pronom possessif remplace le groupe « adjectif possessif + nom » :

➤ – *C'est ton manteau ?*

– *Oui, c'est le mien.* (= c'est mon manteau)

Le pronom possessif s'accorde en genre et en nombre avec le nom qu'il remplace.

Formes des pronoms possessifs

Singulier		Pluriel	
masculin	féminin	masculin	féminin
le mien – <i>мій</i>	la mienne – <i>моя</i>	les miens – <i>мої</i>	les miennes – <i>мої</i>
le tien – <i>твій</i>	la tienne – <i>твоя</i>	les tiens – <i>твої</i>	les tiennes – <i>твої</i>
le sien – <i>його, її</i>	la sienne – <i>його, її</i>	les siens – <i>його, її</i>	les siennes – <i>його, її</i>
le nôtre – <i>наш</i>	la nôtre – <i>наша</i>	les nôtres – <i>наші</i>	les nôtres – <i>наші</i>
le vôtre – <i>ваш</i>	la vôtre – <i>ваша</i>	les vôtres – <i>ваші</i>	les vôtres – <i>ваші</i>
le leur – <i>їхній</i>	la leur – <i>їхня</i>	les leurs – <i>їхні</i>	les leurs – <i>їхні</i>

Attention à la contraction de l'article avec les prépositions *de* et *à* :

➤ *Léa va garder nos enfants samedi ; elle pourra s'occuper **des** vôtres.* (de+les)

➤ *Tu as déjà écrit à tes parents ; moi, je n'ai pas encore écrit **aux** miens.* (à + les)

Exercices

☑ 1. Lisez et traduisez les phrases suivantes. Dites quels mots remplacent les pronoms possessifs.

1. J'ai oublié mes skis; il m'a offert les siens. 2. Son auto est plus rapide que la mienne. 3. Votre maison est plus grande que la nôtre. 4. Ma tâche est plus difficile que la tienne. 5. Tes propositions ne sont pas raisonnables; écoute les miennes. 6. Ce n'est pas seulement la faute de Simon, c'est aussi la tienne. 7. Il a refusé de donner les adresses, la vôtre aussi bien que la sienne. 8. Il ne pensait qu'au bonheur des autres, et il ne songeait pas au sien. 9. Notre maison de campagne se trouve plus loin de Lyon que la leur. 10. Tenez, voilà les cigarettes. – Merci, j'ai les miennes.

☑ **2. Remplacez les groupes nominaux par un pronom possessif.**

Exemple : nos enfants → les nôtres

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. ses couvertures | 11. nos administrateurs |
| 2. mon usine | 12. tes résultats |
| 3. leur produit | 13. ton voisin |
| 4. leurs réfrigérateurs | 14. leur voiture |
| 5. vos affaires | 15. mon examen |
| 6. votre recteur | 16. son adjoint |
| 7. mon histoire | 17. votre ordinateur |
| 8. notre correspondance | 18. ton erreur |
| 9. votre chien | 19. sa lettre |
| 10. sa piscine | 20. son idée |

✍ **3. Remplacez les mots en italique par un pronom possessif.**

Exemple : Votre appartement est plus petit. → Le vôtre est plus petit.

1. *Leur* fils a obtenu une bourse pour le Canada.
2. *Tes* gâteaux sont délicieux.
3. *Mes* parents habitent en Bourgogne.
4. *Ses* vacances se sont bien passées.
5. *Leurs* papiers sont en règles.
6. *Vos* cheveux sont fins et fragiles.
7. *Ma* fille est un peu plus jeune que *ta* fille.
8. Votre écriture est meilleure que *mon* écriture.
9. Mon séjour dans cette ville a été plus agréable que *leur* séjour.
10. Nos conditions de séjour étaient bien meilleures que *vos* conditions.
11. Je vais m'occuper de mes bagages et aussi de *leurs* bagages.
12. Il avait reçu une éducation fort semblable à *mon* éducation.
13. Dans l'avion, je regarde avec attention l'homme qui occupe le siège devant *ton* siège.
14. Notre jardin est plus ensoleillé que *votre* jardin.
15. Les réflexes mentaux de ton ami sont plus rapides que *tes* réflexes.

4. Répondez à ces questions avec un pronom possessif.

Exemples : A qui est ce stylo ? A toi ? – Oui, c'est le mien.

A qui sont ces livres ? A vous ? – Oui, ce sont les nôtres.

1. A qui sont ces bagages ? Aux Pichon ?
2. A qui est cette écharpe ? A ta nièce ?
3. A qui est ce briquet ? A nous ?
4. A qui sont ces lunettes ? Au directeur ?
5. A qui sont ces guitares ? A vous, messieurs ?
6. A qui sont ces chaussettes ? A ton copain ?
7. A qui est cet ordinateur ? A Anna ?
8. A qui sont ces beaux yeux ? A vous, mademoiselle ?
9. Ces cahiers sont à qui ? A vous ?

10. A qui est cette idée ? A toi ?

5. Répondez aux questions suivantes en y mettant les pronoms possessifs convenables.

Exemple : Jean, c'est ton stylo ou le mien? → Ce n'est pas le mien, c'est le tien.

1. Paul, ce sont tes magazines ou les miens?
2. Papa, c'est ta cravate ou la mienne?
3. Monsieur, c'est votre journal ou le mien?
4. Paul ce sont tes bonbons ou les miens?
5. Monsieur, ce sont vos lunettes ou les miennes?
6. Madame, c'est votre revue ou la mienne?
7. Jean, c'est ton stylo ou le mien ?
8. Madame, ce sont vos journaux ou les nôtres ?
9. Pierre, c'est ton livre ou le mien?
10. Monsieur, c'est votre billet ou le mien ?

6. Remplacez les mots entre parenthèses par un pronom possessif.

1. Voici ton parapluie et voilà (mon parapluie).
2. Voici mon exemplaire et voilà (son exemplaire).
3. Voici sa carte d'étudiant et voilà (ta carte).
4. Voici leur voiture et voilà (notre voiture).
5. Voici tes lunettes et voilà (mes lunettes).
6. Voici nos manuels et voilà (leurs manuels).
7. Voici vos skis et voilà (nos skis).
8. Voici notre achat et voilà (leur achat).
9. Voici son stylo et voilà (votre stylo).
10. Voici mes souliers et voilà (vos souliers).

7. Remplacez les mots entre parenthèses par un pronom possessif.

Exemple : J'ai trouvé mon écharpe, mais je ne sais pas où est (ton écharpe). → J'ai trouvé mon écharpe, mais je ne sais pas où est la tienne.

1. Les Ferrari ont une très belle voiture. (Notre voiture) est beaucoup moins belle. Et vous, vous avez vendu (votre voiture) ?
2. C'est difficile de s'occuper des enfants. (Vos enfants) sont beaucoup plus polis que (notre enfant).
3. Arthur et moi avons acheté un nouveau pantalon. Tu préfères (son pantalon) ou (mon pantalon) ?
4. Tu t'entends bien avec ta belle-mère ? (Ma belle-mère) est très curieuse mais (ta belle-mère) a l'air sympathique.
5. Où mettons-nous nos cadeaux ? – Mettez (vos cadeaux) sous le sapin. Les Girard ont mis (leurs cadeaux) près de la cheminée.
6. Comment reconnaissez-vous vos deux livres ? – (Mon livre) est abîmé et (son livre) est tout neuf.
7. Notre nièce va au même lycée que (votre nièce). Mais (notre nièce) passe son baccalauréat l'année prochaine.

8. Les voisins sont jaloux de son appartement parce que (son appartement) est plus grand que (leur appartement).
9. Elle montait à sa chambre et les enfants se reposaient dans (leur chambre).
10. Il m'offre toujours du café, mais je préfère (mon café).
11. La clarté de ses arguments n'a-t-elle pas modifié (vos arguments)?
12. Mes souvenirs d'enfance sont assez pareils (à tes souvenirs).
13. Mon fils est occupé par sa préparation militaire; (son fils) aussi.
14. Tu as fait des citations; ces idées ne sont pas (tes idées).
15. Une cause comme (notre cause) ne peut pas être vaincue.
16. Mon expérience est bien différente de (votre expérience).
17. J'ai quitté mon compartiment pour aller dans (son compartiment).
18. Vous perdez votre temps et vous nous faites perdre (notre temps).
19. Je ne pourrai jamais faire une excellente cuisine comme (votre cuisine).
20. Vos idées sont fondamentalement différentes de (nos idées).

✍ 8. Remplacez les mots entre parenthèses par un pronom possessif.

1. Notre Académie se trouve au centre-ville, (leur Académie) se trouve dans la banlieue.
2. Notre groupe comprend dix étudiants, (votre groupe) en comprend vingt.
3. Plusieurs étudiants ont déjà passé leurs examens, je passerai (mes examens) dans six jours.
4. Notre ville a plus de verdure que (votre ville).
5. Si vous aimez votre frère, ses intérêts doivent être (vos intérêts).
6. Il connaît mes parents et je voudrais faire la connaissance de (ses parents).
7. Je me souviens de mon enfance et vous vous souvenez de (votre enfance).
8. Ma réponse ne dépend pas de (ta réponse).
9. Mon appartement est plus petit que (ton appartement).
10. Sa chambre est au-dessus de (notre chambre).
11. Le passant a désigné du doigt notre maison et (leur maison).
12. Gardez ma place et (sa place).
13. Rejoignez vos amis et moi, je vais rejoindre (mes amis).
14. Les garçons se sont battus. Paul a déchiré sa veste et (ma veste).
15. Le père s'est aperçu de mon étonnement et de (ton étonnement).
16. Notre bibliothèque est plus grande que (leur bibliothèque).
17. Pierre qui marchait devant moi, portait sa valise et (ma valise).
18. Marc a copié son article et (votre article).
19. C'est notre affaire, ce n'est pas (votre affaire).
20. Peux-tu me passer ta gomme ? J'ai perdu (ma gomme).

✍ 9. Remplacez les points par les pronoms possessifs qui conviennent.

1. – Alors, vos enfants vont partir?
 - Oui, ce matin. Et ...?
 - ... sont partis hier, et mon mari part demain en province.
 - Vous avez de la chance, ... ne part jamais en voyage !
2. – Qu'est-ce que tu préfères, on prend ma voiture ou ...?

- Prenons ..., elle est plus grande.
 - Mais hier, on a déjà pris ta voiture, prenons plutôt ... aujourd'hui.
3. – Puis-je prendre votre stylo?
 - Ce n'est pas ..., mais vous pouvez vous en servir.
 4. – C'est le sac de votre collègue?
 - Oui, Monsieur. C'est
 5. – Ce sont les valises de M. Leblanc?
 - Je ne crois pas, Monsieur. ... sont en cuir.
 6. – Est-ce que je peux utiliser votre télécopieur?
 - Bien sûr, Monsieur. Utilisez ...!
 7. – Est-ce que leur chambre est au premier?
 - Non, Monsieur. ... est au deuxième.

➔ 10. Complétez les phrases suivantes avec un pronom possessif.

1. Nous allons camper dans les Carpates. Pourriez-vous nous prêter votre tente qui est plus grande que ...?
2. Je donne des graines à mes oiseaux. Et toi, que donnes-tu à ...?
3. À l'hôpital, les malades prennent leur repas à 18 heures et le personnel soignant prend ... à 20 heures.
4. Tout le monde n'a pas les mêmes goûts, chacun a ...
5. J'ai rempli ma déclaration de douane, et toi, n'oublie pas de remplir
6. Je ne parle jamais de mes soucis à Robert, mais lui, il me parle toujours de
7. Les Durand ont envoyé leur fille aux États-Unis, mais les Clément n'y ont pas envoyé
8. J'ai trouvé une écharpe; quelqu'un a perdu ...?
9. Vous avez expliqué votre point de vue, mais vous n'avez pas entendu
10. Voilà la différence essentielle entre ta position et... .
11. Pourquoi avez-vous renoncé à votre projet? Moi, je n'ai pas renoncé à 12. Tout le groupe a bien passé l'examen. Comment avez-vous raté ... ?
13. Notre équipe a perdu sa chance de gagner le match, ne perdez pas
14. Je vous ai fait voir ma ville natale. Quand je viendrai chez vous, me montrerez-vous ...?
15. La victoire de notre équipe sportive est assurée. Et la victoire de ... ?

Exercices de révision

✍ 11. Employez les pronoms possessifs convenables à la place des mots entre parenthèses.

- 11-a.** 1. Prête-moi ta montre pour aujourd'hui; j'ai donné (ma montre) à réparer.
 2. Je préfère mon petit appartement (à ton appartement). 3. Vous avez l'habitude de prêter vos livres; nous ne prêtons jamais (nos livres).

4. Tu as tes propres soucis, je ne te confie plus (mes soucis). 5. Il lui a pris la main dans (ses mains). 6. Il continuait sa route, Daniel poursuivait (sa route).

11-b. 1. Elle n'aimait pas ce milieu qui n'était pas (son milieu). 2. Elle a des yeux de la même couleur que (tes yeux). 3. Il prend la valise de Jean et la porte avec (ses valises) dans le couloir. 4. Je lui ai offert une cigarette et puis j'ai pris (ma cigarette). 5. Ma sœur est inséparable de (ta sœur). 6. Il y a plusieurs façons de dire la vérité aux gens; je ne suis pas content de (votre façon).

11-c. 1. Cette fuite de son regard sous (mon regard) n'annonçait rien de bon. 2. Il avait commis un acte pareil (à leur acte). 3. Leurs secrets étaient aussi importants que (ses secrets). 4. La nouvelle robe de Marie est plus jolie que (ta robe). 5. Son sacrifice n'était pas aussi important que (notre sacrifice). 6. Leur âme est distinguée, tout comme (son âme).

✍12. Employez les pronoms possessifs convenables à la place des mots en italique.

12-a. 1. Leurs intérêts ne sont pas les mêmes que *mes intérêts*. 2. Les soucis des autres ne t'intéressent pas, tu as *tes soucis*. 3. L'immeuble où habite ma sœur est plus haut que *notre immeuble*. 4. Vous avez déjà passé vos examens; ils n'ont pas encore passé *leurs examens*. 5. Voici nos papiers; voulez-vous nous montrer *vos papiers*? 6. Je lui ai prêté mon stylo parce que *son stylo* était abîmé. 7. Yvonne et moi nous avons acheté ensemble nos chapeaux; son chapeau est gris, tandis que *mon chapeau* est noir.

12-b. 1. Cette expérience-là vaut bien *ton expérience*. 2. Il avait un stylo identique à *mon stylo*. 3. Il a repris de cette voix grave qui était *sa voix*. 4. Sa maison est juste à côté de *ma maison*. 5. Il plonge son regard dans *ton regard*. 6. Tu as contribué à former son âme comme il a contribué à former *ton âme*. 7. Je comprends ta décision, je te prie de comprendre *ma décision*.

✍13. Traduisez en français en employant les pronoms possessifs.

1. Я розумію ваше рішення, я прошу, щоб ви зрозуміли моє. 2. Люди мають різні смаки, кожен має свій. 3. – Чиї це окуляри? – Це мої. 4. – Це твій олівець чи мій? – Це твій. 5. Ось наші підручники, а ось їхні. 6. Це наша справа, а не ваша. 7. Це не тільки вина Гастона, це також ваша вина. 8. Будинок, де живе моя сестра, вище від нашого будинку. 9. Ми вже склали іспити, а вони ще не склали. 10. Його машина швидша, ніж моя.

6. LES INDEFINIS

Ils représentent une personne ou une chose prise dans un sens indéfini ou général.

Les pronoms indéfinis et les adjectifs indéfinis

pronoms indéfinis		adjectifs indéfinis	
chacun(e) (<i>кожен, кожна</i>)	chacun peut se tromper.	chaque+nom (<i>кожен</i>)	chaque élève peut se tromper.
quelqu'un(e) (<i>будь-хто, хто-небудь</i>) quelques-uns(e)s (<i>деякі, кілька</i>)	Quelqu'un peut le faire. Quelques-uns de vous peuvent le faire.	quelque (s)	
un autre /une autre (personne) (<i>інший, хто-небудь</i>) l'un – l'autre (<i>одне, друге</i>) les uns – les autres (<i>одні, інші</i>)	Il y a deux sœurs dont l'une est cadette, l'autre aînée. Les uns sont « pour » les autres « contre ».	autre / autres + nom (<i>другий (-а), інший (-а), інші</i>)	Donne-moi un autre livre.
certains de /certaines de (seulement les formes au pluriel) (<i>деякі, дехто від деякий, дехто</i>)	Certains préfèrent le printemps à toutes les autres saisons.	certain (certaine/ certains /certaines) + nom (<i>деякі</i>)	Mon père se rappelle certains détails de son enfance.
aucun de /aucune de (<i>ніхто, жоден</i>)	Aucun de mes amis n'est pas responsable de cette affaire.	aucun (aucune) +nom (<i>ніякий, жоден</i>)	Je n'ai aucune raison de vous tromper.
plusieurs de (<i>більшість</i>)	Dans le théâtre j'ai rencontré plusieurs de nos connaissances.		
personne (<i>ніхто</i>)	Personne n'est venu.		
rien (<i>ніщо</i>)	Rien n'est plus précieux que la vie.		

Exercices

☑ 1. Observez l'emploi des pronoms et adjectifs indéfinis et traduisez ces phrases.

1-a. 1. Il continua de suivre ce chemin qui devait, pensait-il, le conduire vers *quelque* village. 2. Ils marchèrent *quelque* temps en silence. 3. Je le connais, répondit-il non sans *quelque* fierté. 4. Nous n'avons eu, ce mois, que *quelques* beaux jours. 5. Chaque fois que *quelqu'un* entrait, l'enfant se retournait. 6. Si *quelqu'un* vient me voir, dites que je suis chez le directeur. 7. Voici *quelques-unes* de ses dernières poésies. 8. Il a écrit beaucoup d'articles sur ce sujet, je n'en ai lu que *quelques-uns*. 9. Une horloge, *quelque part*, sonna neuf coups. Si vous avez besoin de *quelque chose*, appelez-moi. 10. Pierre a rencontré *quelqu'un* de sympathique.

1-b. 1. *Chacun* de nous répond de ses actes devant les autres. 2. *Chaque* saison a ses beautés. 3. *Chaque* robe coûte cinq cent euros. 4. Ces robes coûtent cent euros *chacune*. 5. *Chacun* pour tous et tous pour *chacun*. 6. A *chaque* oiseau son nid est beau. 7. De *chacun* selon ses capacités, à *chacun* selon ses besoins. 8. Les filles choisissaient leurs vêtements; *chacune* prenait sa couleur préférée. 9. Ce train s'arrête à *chaque* station. 10. J'ai acheté ces livres à 10 euros *chacun*.

1-c. 1. Tu vois bien, maintenant il parle *un* autre langage. 2. Nous nous en occuperons *une* autre fois. 3. J'ai perdu *l'autre* gant. 4. Je dois m'acheter *d'autres* gants. 5. Mets *d'autres* souliers. 6. Mets *les* autres souliers. 7. Aujourd'hui je suis occupé, j'irai le voir *un* autre jour. 8. Te rappelles-tu ce que tu m'as dit *l'autre* jour? 9. L'an prochain, nous visiterons *une* autre région. 10. *D'autres* manifestants se joindront à nous.

1-d. 1. *Un autre* vous dira la même chose. 2. N'ayez pas l'habitude de rejeter vos fautes sur *les autres*. 3. *D'autres* pourront faire ce travail si vous refusez. 4. Après les cours les uns rentrent chez eux, *d'autres* vont travailler à la bibliothèque. 5. Il prit l'habitude de venir en classe vingt minutes avant *les autres*. 6. Ils se sont fâchés *l'un contre l'autre*. 7. *Ni l'un ni l'autre* ne sont d'accord avec moi. 8. *L'un et l'autre* pensent qu'ils ont raison. 9. *Ni l'une ni l'autre* ne participeront à ce concours de beauté. 10. Nous avons besoin *d'autres* bénévoles.

1-e. 1. Il faut reconnaître qu'il a un *certain* talent. 2. Il regardait l'inconnu non sans une *certaine* inquiétude. 3. Vous êtes *certain* de ne pas vous tromper? 4. Vous n'avez aucune raison de vous inquiéter, leur victoire est *certaine*. 5. *Certains* préfèrent le printemps à toutes les autres saisons. 6. J'ai lu à ce sujet, l'article d'un *certain* journaliste qui affirme des choses vraiment extravagantes. 7. J'ai entre les mains les preuves *certaines* de son innocence. 8. *Certains* faits prouvent qu'il est coupable. 9. Nous pouvons le prouver par des faits *certains*. 10. Il a fait des progrès *certains* en français.

1-f. 1. Tel donne à pleines mains, qui n'oblige *personne*. 2. Pour boire de l'eau et coucher dehors, on ne demande congé à *personne*. 3. Hélas, *personne* n'est venu faire les courses avec moi ce matin. 4. Robert a écouté nos arguments, mais *personne* n'est parvenu à le convaincre ! 5. Nous ne connaissons *personne* d'aussi gentil. 6. Dans sa jeunesse, il n'avait jamais rencontré *personne* d'aussi éblouissant. 7. *Personne* n'a rien vu. 8. Y- avait-il quelqu'un à l'accueil ce matin ? Non *personne*. 9. *Personne* n'est parfait. 10. Je n'ai vu *personne* hier soir.

1-g. 1. Qui ne risque *rien*, n'a *rien*. 2. Beaucoup de bruit pour *rien*. 3. *Rien* de nouveau sous le soleil. 4. César ou *rien*. 5. Il ne sentait plus ni faim, ni fatigue, *rien qu'une* grande impatience. 6. Jurez-nous de dire la vérité, *rien que* la vérité. 7. *Pour rien au monde* je ne voudrais être à la place de Robert. 8. Le lendemain je fus accueilli *comme si de rien n'était*. 9. Je vous ai fait mal? — Non, *ce n'est rien*. 10. Vous ne comprenez *rien de rien*. 11. Merci, Pierre. — *De rien*. 12. *Rien qu'à* le voir, on comprend qu'il est malade. 13. J'avais fait tout ce chemin *pour rien*, le magasin était fermé. 14. Ne prenez pas cela tant à cœur. Voue *n'y êtes pour rien*. 15. Ne vous dépêchez pas, *rien ne presse*.

6.1. Le pronom indéfini « on »

Le pronom indéfini *on* est toujours de la 3^e personne du masculin singulier et ne s'emploie que comme sujet. Il sert à désigner une ou plusieurs personnes.

Remarque: Le pronom *on* est un ancien nom (il signifiait « homme ». Pour l'euphonie, il peut encore être précédé de son ancien article *l'*. On met l'article défini *le* devant *on* (*l'on*) après *et, ou, où, si, qui, que*, surtout dans la langue écrite.

➤ *Ce phénomène est plus rare que l'on ne pense.*

Le pronom *on* n'a pas d'équivalent en ukrainien et les phrases qui le contiennent se traduisent de façons différentes selon le sens du pronom.

1. *On* peut avoir un sens très généralisé et ne désigner aucune personne concrète. Dans ce cas il se traduit en ukrainien:

- a) par un verbe à la 3^e personne du pluriel (sans sujet) ayant un sens indéterminé:
 ➤ *On frappa à la porte.* – У двері постукали.
- b) par un verbe à la 2^e personne du singulier (sans sujet) ayant un sens généralisant et parfois par les mots *люди, людина*.
 ➤ *On ne sait jamais à quoi s'attendre quand on a affaire à des gens de cette sorte.*
 – Ніколи не знаєш, чого очікувати, коли маєш справу з такого роду людьми.
 ➤ *On regrette souvent ses actes.* – Люди часто шкодують про свої вчинки.
- c) par une tournure passive sans sujet (*було..., можна...*) ou avec sujet (les verbes en *-ся*):
 ➤ *On a décidé de tout remettre au lendemain.* – Було вирішено відкласти все на наступний день.
 ➤ *On envoie les lettres par la poste.* – Листи надсилаються поштою.

Cas particuliers:

on peut (on ne peut pas) – *можна (не можна)*

on voit, on aperçoit – *видно, видніється*

en entend – *чути, чується*

on sait (on ne sait pas) ... – *відомо (невідомо)*

➤ *Au loin on entendait des cris.* – Вдалині було чути (чулися) крики.

➤ *On ne sait pas encore ce qui peut arriver.* – Ще невідомо, що може статися.

2. **On** peut désigner des personnes bien déterminées et s'employer à la place de tout pronom personnel. Il prend alors une valeur affective et exprime différents sentiments : ironie, mépris, affection, etc. Cet emploi est propre à la langue familière :

➤ *Vous êtes là depuis longtemps? – On vient d'arriver.* – Ви тут давно? – Ми щойно прийшли.

➤ *Eh bien? dit la mère en ouvrant la porte aux enfants. On s'est bien amusé?* – Ну як? – сказала мати, відкриваючи двері дітям. – Ви добре пограли?

Le pronom **on** se rapportant à la 2^e personne du singulier et du pluriel peut être rendu en ukrainien par la 1^{re} personne du pluriel, emploi expressif propre à la langue familière :

➤ *Eh bien, comment se sent-on aujourd'hui? demanda le docteur en s'approchant du malade.* – Ну, як ми себе почуваємо сьогодні? – спитав лікар, підходячи до хворого.

Remarque : Bien que **on** soit masculin singulier, on fait l'accord de l'attribut lorsqu'il est clair que ce pronom désigne une ou plusieurs personnes concrètes :

➤ *On sera toujours bons amis.*

➤ *Dis, Nicole! On est belle aujourd'hui.*

Exercices

☑ **1. Observez l'emploi du pronom on et traduisez les phrases.**

1-a. 1. On ne s'occupait plus de moi: j'en profitais pour jouer tout le jour avec Rouget. 2. Que pensez-vous des travaux qu'on entreprend ici? 3. On ne fait pas toujours ce qu'on veut quand on vit en famille. 4. On traduit cette expression de plusieurs manières. 5. On a toujours de si bonnes excuses à se donner quand on n'a pas envie de travailler. 6. On voyageait peu à cette époque. 7. Quand on a du chagrin, on ne réfléchit pas. 8. On a décidé de revenir par le bateau. 9. Quand on est jeune, on croit tout savoir. 10. Quand on entend des choses pareilles, on ne sait plus que penser. 11. Quand on veut justifier une mauvaise action, on trouve toujours de bons arguments.

1-b. 1. Elle était montée sur une chaise. On voyait qu'elle avait peur de tomber. 2. Il partit d'un pas pressé vers le pavillon que l'on apercevait au milieu des arbres. 3. On sent que la personne qui vit dans cette pièce est totalement indifférente aux meubles. 4. On peut tromper les gens, on ne se trompe pas soi-même. 5. Que veux-tu, on ne peut pas tout savoir. 6. On entendit de toutes parts des applaudissements prolongés. 7. Les cris avaient cessé. Dans la maison on n'entendait plus rien. 8. Les murs des maisons modernes ne sont pas assez épais. On entend tout ce qui se passe chez les voisins. (*Tiré des auteurs français*)

2. Précisez le sens du pronom *on* et traduisez ces phrases.

1. Eh bien! On ne reconnaît plus ses anciens copains? Tu es devenu bien fier, toi. 2. Quand vous la laissez seule, prévenez-nous, on viendra lui tenir compagnie. 3. Robert! – On est là. 4. Eh bien, petite, on est contente? 5. On nous a enfin installé le téléphone. Ça fait deux ans qu'on attendait. 6. Vous ne sortez pas? Est-ce qu'on a peur de la pluie? 7. On s'en va? – Attends, je dois d'abord donner un coup de téléphone. (*Tiré des auteurs français*)

3. En vous servant des dictionnaires trouvez les équivalents des proverbes et dictons ci-dessous.

1. On n'est jamais trop vieux pour apprendre. 2. On ne fait pas d'omelette sans casser les œufs. 3. On connaît l'ami dans le besoin. 4. On ne badine pas avec l'amour. 5. On récolte ce qu'on a semé. 6. On apprend à hurler avec les loups. 7. On a tous les ans douze mois. On a vingt-quatre heures pour maudire ses juges. 8. On avale le mépris mais on ne le mâche pas. 9. On compte les défauts de l'homme qu'on attend. 10. On fait toujours le loup plus gros qu'il n'est. 11. On frappe sur le sac, pour que l'âne le sente. 12. On n'a jamais vu chèvre morte de faim. 13. On n'a pas toutes ses commodités en ce monde. 14. On n'abat pas un chêne du premier coup. 15. On n'apprend pas à un vieux singe à faire des grimaces. 16. On ne change pas de chevaux au milieu du gué. 17. On ne connaît pas le vin au cercle ni l'homme à l'habit. 18. On ne dîne pas quand on est de noce le soir. 19. On ne mesure pas les hommes à la toise. 20. On ne peut empêcher le chien d'aboyer ni le menteur de mentir. 21. On ne peut pas être en même temps à la cave et au grenier. 22. On ne peut sonner les cloches et aller à la procession. 23. On ne trouve jamais un coiffeur bien coiffé. 24. On subit sa famille, on choisit ses amis. 25. On tirerait plutôt de l'huile d'un mur, que de tirer de l'argent de lui.

4. Traduisez en français en employant le pronom *on*.

1. Коли ми хочемо виправдати поганий вчинок, завжди знаходимо хороші аргументи. 2. Можна обдурити людей, себе не обдуриш. 3. На переправі (посеред броду au milieu du gué) коней не міняють. 4. Просто так (задарма) нічого не роблять. 5. Від своєї долі не втекти. 6. Себе не переробити. 7. Не можна мати все. 8. Не можна розірватися. 9. Від тебе нічого не приховати. 10. Краще не скажеш. 11. Вчитися ніколи не пізно. 12. Не розбивши яйця, яєчні не зробиш. 13. Друг пізнається в біді. 14. З любов'ю не жартують.

15. Що посієш, те й пожнеш. 16. З вовками жити, по-вовчому вити. 17. Ми не завжди робимо те, що хочемо. 18. Цей вислів можна перекласти кількома способами. 19. Коли людина сумує, вона не розмірковує (réfléchir). 20. Коли ти молодий, вважаєш, що все знаєш.

6.2. Le pronom réfléchi « soi »

Le pronom *soi* est un pronom réfléchi de 3^e personne. On emploie *soi* quand le pronom renvoie à un nom de personne indéterminé (dans une phrase exprimant une généralité).

➤ *Un égoïste ne pense qu'à soi = les égoïstes en général, et non une personne particulière.*

C'est le cas quand *soi* renvoie à un pronom de valeur indéfinie.

➤ *Chacun reste chez soi.*

On emploie également *soi* lorsque le sujet n'est pas exprimé.

➤ *L'important est d'avoir confiance en soi.* (le sujet de *avoir confiance* n'est pas exprimé)

Etant complément du nom dans des contextes de portée générale *soi* se réfère à des personnes. On le rencontre souvent renforcé de *même* (*soi-même*).

➤ *Quand on est amoureux, on n'est plus vraiment soi-même.*

➤ *Dans la vie, c'est chacun pour soi.*

➤ *Être libre, c'est ne dépendre que de soi-même.*

➤ *Il ne faut jamais s'attaquer à plus fort que soi.*

➤ *Rien n'est plus agréable que d'avoir du temps devant soi.*

➤ *Le contrôle de soi va souvent de pair avec la confiance en soi.*

Dès qu'il s'agit de sujets « déterminés » ou de choses, *soi* cède la place aux pronoms *lui*, *elle*, *eux* et *elles* :

➤ *Depuis qu'il est amoureux, André n'est plus vraiment lui-même.*

➤ *Ses filles veulent être libres et ne dépendre que d'elles-mêmes.*

➤ *Avec sa témérité habituelle, il s'est attaqué à plus fort que lui.*

➤ *Rien n'est plus agréable à Marie que d'avoir du temps devant elle.*

➤ *Beaucoup d'enfants ont très peu confiance en eux.*

Enfin, *soi* entre dans certaines locutions, dont *en soi*, *aller de soi*, *soi-disant* :

➤ *La situation en soi n'était pas si dramatique.*

➤ *Il va de soi que d'autres ajustements seront à faire.*

➤ *Le problème a été soumis à un soi-disant spécialiste.*

Exercices

➔ 1. Remplacez les points par les pronoms *soi* ou *lui*, *elle*, *eux*, *elles*.

1. Quand on a la passion des mathématiques, on ne voit que des chiffres autour de

2. Il se dressa et regarda autour de

3. Chacun doit être avant de critique envers ...-même.

4. Je crois que dans ce cas elle n'a pas été assez critique envers ...-même.

5. On n'accepte pas de telles missions quand on n'est pas sûr de
6. Maintenant elles se sentent beaucoup moins sûres d'... .
7. Il y a des hommes qui sont toujours contents d'...-mêmes.
8. Personne ne doit jamais être ni trop content ni trop mécontent de
9. Le respect de ...-même c'est aussi le respect des autres.
10. Il faut être ... en tout circonstances.
13. Il faut être plus sûr de
14. Il ne faut pas être toujours content de
15. Est-on toujours content de ... ?
16. Je vois qu'elle pense à lui plus qu'à
17. Il est toujours difficile de lutter contre
18. On voyait qu'il luttait contre
19. Chacun doit être responsable de
20. Il s'occupait trop de
21. Il faut, tout avant, essayer de comprendre ...-même.
22. Il a regardé autour de ... mais il n'a rien vu.
23. Quand on travaille, on ne voit rien autour de
24. Elle répondra à sa question ...-même.
25. Patrick aime faire tout ...-même.
26. Il faut tout faire ...-même ici.
27. Quand on est malheureux ...-même, il est difficile d'aider les autres.
28. On n'accepte pas de telles missions quand on n'est pas sûr de
29. Maintenant elles se sentent beaucoup moins sûres d'... .
30. Personne ne doit jamais être ni trop content ni trop mécontent de
31. Le respect de ...-même c'est aussi le respect des autres.
32. Il faut être ... en tout circonstances.
33. Il doit être plus sûr de
34. Je n'aime pas les gens qui sont trop sûr d'... .
35. Il faut être plus sûr de

6.3. « Tout » – pronom, adjectif, adverbe

Tout peut être pronom, adjectif ou adverbe. Il change de forme et de sens suivant sa fonction.

6.3.1. Le pronom indéfini « *tout* »

Tout au singulier est pronom neutre; il signifie « *bce* »:

Tout peut être sujet, complément d'objet direct, complément d'objet indirect :

- *Tout est prêt.*
- *Il comprend tout.*
- *Il est capable de tout.*

Tout complément d'objet direct se place après le verbe aux temps simples et entre l'auxiliaire et le participe passé aux temps composés :

- *Il oublie toujours tout.*
- *Il a tout oublié.*

Tout complément d'un infinitif se place généralement devant l'infinitif (et le pronom personnel se rapportant à l'infinitif):

- *Il faut tout recommencer.*
- *Je veux tout te raconter.*

Les pronoms **tous**, **toutes** signifient « *всі* ».

Tous [tus], **toutes** peuvent être sujet, complément d'objet direct, complément d'objet indirect:

- *Tous sont présents. Toutes sont venues.*
- *Je comprends tous.*
- *Je réponds de tous.*

Tous [tus], **toutes** peuvent être mis en apposition (вживаються як прикладка) à un nom ou à un pronom sujet ou complément:

- *Ces livres sont tous intéressants.* – Ці книги всі цікаві.
- *Nous avons tous appris le français à l'école.* – Ми всі вивчали французьку мову в школі.
- *Ce sont mes amis, tu les connais tous.* – Це мої друзі, ти їх усіх знаєш.
- *Je les ai tous prévenus.* – Я їх всіх попередив.
- *Je vous le rappelle à vous tous.* – Я про це нагадую вам всім.

Exercices

1. Répondez aux questions en employant le pronom *tout*.

1. A-t-elle deviné quelque chose?
2. Lui a-t-on caché cet incident?
3. Michel vous a-t-il apporté ce qu'il a promis?
4. Vous a-t-elle pardonné votre impolitesse?
5. Ont-ils prévu ces difficultés?
6. Doit-il refaire cet exercice?
7. Faudra-t-il recommencer les recherches?
8. Dois-je leur raconter ces détails?
9. Pouvons-nous lui demander de nous aider?
10. Vous pensez que je dois leur expliquer pourquoi je l'ai fait?

2. Imitiez l'exemple en employant *tout*.

Elle a rangé les verres, les assiettes et les couverts. → *Elle a tout rangé.*

1. Il vend sa planche à voile et son matériel de plongée.
Il a vendu sa planche à voile et son matériel de plongée.
2. En Italie, les musées, les restaurants et le soleil lui plaisent beaucoup.
En Italie, les musées, les restaurants et le soleil lui ont beaucoup plu.
3. M. Legrand répare tous les objets cassés.
M. Legrand a réparé tous les objets cassés.

3. Refaites les phrases suivant l'exemple.

Vous devez remplir toutes ces feuilles pour votre inscription. → *Vous devez tout remplir.*

1. Avec cette colle, il est possible de coller le verre, le bois et le plastique.
2. Dans la cuisine, il faudra nettoyer les placards, le réfrigérateur et la cuisinière.
3. Mon mari sait faire les travaux d'électricité, de plomberie et de menuiserie.
4. Les parents de Véronique veulent toujours savoir où elle a été, qui elle a vu, ce qu'elle a fait.

✍ 4. Traduisez en français en employant le pronom *tout*.

1. Ти все переплутав.
2. Ти все бачив і все чув.
3. Почекай, я ще не все сказала.
4. Я бачу, що все треба починати спочатку.
5. Знадобиться багато часу, щоб все прочитати.
6. Він обіцяв все нам розповісти.
7. Я тобі раджу все від нього приховати.
8. Я міг би все принести вам завтра.
9. Я думав про це весь вечір.
10. Ви зробіть все, щоб її захистити.
11. Все ясно.
12. Все залежить від неї.
13. Все улагоджено, ти можеш спокійно їхати.
14. Раптом все стихло.
15. Вона готова на все.
16. Він здатний на все.
17. Його приїзд змінює все.
18. Він завжди добре робить все, за що береться.
19. Вона не все зрозуміла.
20. Він, можливо, знає не все.
21. Я зараз вам все поясню.
22. Ти можеш все йому сказати.
23. Він повинен все їм показати.
24. Він вам зараз все докладно розповість.
25. Тепер вона знає все, він все їй розповів.

➡ 5. Complétez les phrases avec les pronoms *tous* ou *toutes*.

1. Ils sont ... contre moi.
2. Les jeunes filles parlent ... en même temps.
3. Ces étudiantes sont ... de bonnes sportives.
4. Ils ont ... obtenu un grand succès.
5. Les fillettes sont ... arrivées à la même heure.
6. Ses amis ont ... essayé de l'aider.
7. Quand mes copines sont venues, je les ai ... conduites dans le salon.
8. Ces femmes ne travaillent pas ... dans le même bureau.
9. Ces équipes ne sont pas ... professionnelles.
10. Quelle mouche les a piqués ? Pourquoi sont-ils ... partis ?

✍ 6. Répondez aux questions en employant les pronoms *tous* ou *toutes*.

1. Habitez-vous la même maison ?
2. Regrettez-vous leur départ ?
3. Ne trouvent-ils pas cette plaisanterie déplacée ?
4. Ces filles ressemblent-elles à leur mère ?
5. Vous êtes du même âge ?
6. Ont-ils réalisé leur rêve ?
7. Ont-elles suivi votre exemple ?
8. Vous avez fait votre stage à la même entreprise ?
9. Sa maladie vous inquiète-t-elle ?
10. Notre refus les a-t-il chagrinés ?

7. Imiter les exemples.

*Tous les enfants aiment les gâteaux. → Ils aiment **tous** les gâteaux.*
*Tous les enfants ont aimé ce gâteau. → Ils ont **tous** aimé ce gâteau.*

Ils lisent toutes les bandes dessinées d'Astérix. → Ils les lisent toutes.

Ils ont lu toutes les bandes dessinées d'Astérix. → Ils les ont toutes lues.

1. Tous nos amis vont à la fête de la musique.
– Tous nos amis sont allés à la fête de la musique.
2. Tous les étudiants écoutent attentivement le discours du président de l'université.
– Tous les étudiants ont écouté attentivement le discours du président de l'université.
3. On remplacera toutes les statues de la façade de cette église en raison de la pollution.
– On a remplacé toutes les statues de la façade de cette église en raison de la pollution.
4. Tu feras tous ces exercices.
– Tu as fait tous ces exercices.
5. Elle lave tous les rideaux de la salle de séjour.
– Elle a lavé tous les rideaux de la salle de séjour.

8. Complétez les phrases par le pronom *tout, tous, toutes*.

1. J'ai acheté un lecteur DVD et plusieurs disques; j'ai ... payé avec ma carte bleue.
2. Cette réforme a fait l'objet de nombreuses critiques ; elles n'étaient pas ... justifiées.
3. Ne vous inquiétez pas ! ... ira bien.
4. Vous connaissez vos voisins d'immeuble? – Non, pas
5. À Pompéi, ... a été recouvert par la lave du volcan.
6. Les douaniers arrêtaient les voitures et ils les fouillaient
7. Au Moyen Âge, les ponts de Paris étaient en bois ; de nos jours, presque ... sont en pierre.
8. Prenez donc la lessive la moins chère ! Ce sont ... les mêmes.
9. Dans certaines écoles, les élèves doivent ... porter un uniforme.
10. Tu as des nouvelles de José ? – Non, ... ce que je sais, c'est qu'il rentre de vacances le 25 juillet.

9. Traduisez en français en employant le pronom *tous*.

1. Чому вони всі поїхали? 2. Ми всі намагалися їй допомогти. 3. Це дуже красиві квіти, мені хочеться всі їх купити. 4. Поль набагато молодший від них усіх. 5. Змагання відбудеться завтра, і ми всі будемо на ньому присутні (assister à qch). 6. Всі були впевнені в перемозі. 7. Скажіть усім, що директор сьогодні не приймає. 8. Подумаємо про це всі разом. 9. Всі хочуть підписати цей лист. 10. У нас є правило: один за всіх, всі за одного. 11. Всі незадоволені цим результатом. 12. У мене багато друзів, майже всі цікавляться сучасною музикою. 13. Всі пішли спати відразу після вечері. 14. Я провів кілька дослідів. Майже всі дали один і той самий результат. 15. Ця історія стосується нас усіх.

6.3.2. L'adjectif indéfini « *tout* »

L'adjectif *tout* a quatre formes :

Singulier		Pluriel	
<i>masculin</i>	<i>féminin</i>	<i>masculin</i>	<i>féminin</i>
tout	toute	tous [tu]	toutes

Le sens de l'adjectif *tout* dépend, d'une part, de la présence ou de l'absence de l'article devant le nom qu'il précède, et d'autre part, de l'espèce de l'article employé devant ce nom (article défini ou article indéfini).

- **Tout** placé devant un nom précédé de l'article défini (ou d'un déterminatif qui le remplace) signifie «*весь*»:
 - *Il veut savoir toute la vérité.* – Він хоче знати всю правду.
 - *Où as-tu acheté tous ces livres?* – Де ти купив всі ці книжки?

Remarques :

1) Observez que pour dire «*весь день (ранок, вечір), рік*» on emploie avec tous les noms *la journée, la matinée, la soirée, l'année*:

- *Nous l'avons attendu toute la journée.*
- *J'y ai pensé toute la soirée.*

2) **Tous** et **toutes** renforcent le sens des adjectifs numéraux cardinaux employés substantivement:

- **tous (toutes)** les deux — *обидва (обидві)*
- **tous (toutes)** les trois — *всі троє (всі три)*...

3) Devant les noms au pluriel désignant le temps ou la distance, **tous** et **toutes** marquent la périodicité, la répétition et se traduisent par *кожен, кожні*:

- tous les dix pas (cent mètres) – *через кожні десять кроків (сто метрів)*
- tous les soirs (matins) – *щовечора (щоранку)*
- tous les jours – *щодня*
- tous les deux jours – *через день, кожні два дня*
- tous les quinze jours – *(через) кожні два тижня*
- tous les dimanches – *щонеділі*
- toutes les quinze minutes – *кожні п'ятнадцять хвилин*
- toutes les 24 heures – *щодоби*
- toutes les fois (que) – *кожного разу, кожний (кожен) раз, щоразу, щораз (як, коли)*
- **Tout** placé devant un nom précédé de l'article indéfini signifie «*цілий* »:
 - *C'est tout un problème.* – Це ціла проблема.
 - *Il a passé dans cette île toute une année.* – Він провів на цьому острові цілий рік.

Attention!

tout le mois – *увесь місяць*

toute la collection – *уся колекція*

tout un mois – *цілий місяць*

toute une collection – *ціла колекція*

- **Tout** placé devant un nom sans article signifie «*усякий, усяк; кожний, кожен, будь-який, будь-котрий, перший-ліпший*».
- **Tout enfant a droit à l'instruction.** – Кожна дитина має право на освіту.
- **Vous pouvez venir à toute heure de la journée.** – Ви можете прийти у будь-яку годину дня.
- **Contre toute espérance il a réussi ce rôle.** – Попри всякі очікування ця роль йому вдалася (він упорався з цією роллю).

Retenez quelques expressions avec tout + nom sans article:

- à toute vitesse – *дуже швидко, стрімко*
- à toutes jambes – *дуже швидко, стрімко (з усіх ніг)*
- à tout prix – *будь-якою ціною*
- à tout moment – *щохвилино, безперервно*
- en tout cas – *у будь-якому випадку*
- en toute franchise – *відверто; щиро, щиросердно, щиросердно*
- en toute tranquillité – *цілком спокійно*
- en toute(s) circonstance(s) – *за будь-яких обставин*
- en toute occasion – *у будь-якому випадку*
- de toute(s) manière(s) – *так чи інакше*
- toute(s) sorte(s) de – *різні, усякі, всілякі*

Exercices

10. Lisez les phrases en faisant bien la distinction entre tous [tu] adjectif et tous [tus] pronom.

1. Restez tous ici.
2. J'aime tous les sports d'hiver, mais je ne les pratique pas tous.
3. Connaissez-vous tous ses amis? – Oui, je les connais tous.
4. Tous ont suivi cet exemple.
5. Nous avons tous suivi ce conseil.
6. Tous les exemples ne sont pas bons à suivre.
7. Ils ont oublié tous leurs ennuis.
8. Ils ont tous oublié leurs ennuis.
9. Les élèves sont maintenant silencieux, tous travaillent.
10. Presque tous les mots en « al » font leur pluriel en « aux ».

11. Observez l'emploi de l'adjectif tout et traduisez ces phrases en faisant attention à l'article.

1. Ce bâtiment occupe tout un quartier.
2. Pendant toute une année ce music-hall a représenté la même revue.
3. Il trouva tout un tas de prétextes pour ne pas venir.
4. Gilbert dépassait ses camarades de toute une tête.
5. La conférence doit examiner toute une série de problèmes concernant la production et le prix du pétrole.
6. J'ai été gravement malade. J'ai passé tout un mois à l'hôpital.

7. Je ne suis pas parti, je suis resté tout le mois à la campagne. 8. M. Aronnax passa toute la journée à classer ses notes. 9. C'est très fatigant d'être debout toute une journée dans cette atmosphère. 10. Il y a réfléchi toute une nuit sans pouvoir rien trouver.

11. Il a passé toute la nuit sans dormir. 12. Ce n'est plus un village, c'est toute une cité. 13. Depuis le matin toute la cité était sur pied. 14. Tous les élèves ont un devoir à rédiger. 15. Le devoir porte sur toutes les leçons apprises.

12. Traduisez ces phrases.

1. Maintenant nous pouvons déménager en toute tranquillité. 2. En tout cas, tout ce que je sais, c'est que c'est un film qui vous prend. 3. Cela ne sert à rien de conduire à toute vitesse, nous sommes en avance. 4. Pierre ne se met jamais en colère, il garde son calme en toutes circonstances. 5. De toute manière, vous êtes libre de choisir. 6. Qu'est-ce que tu as dans ton sac? – Oh, toutes sortes de choses. 7. Ils ont reçu l'ordre de tenir à tout prix. 8. De toutes manières ce n'est encore qu'un projet. Je vous prie de tenir votre langue. 9. La porte s'ouvrait à tout moment laissant entrer de nouveaux visiteurs. 10. C'est un homme très serviable. Il offre son appui à tout le monde et en toute occasion. 11. Je dois vous avouer en toute franchise que je ne l'ai jamais aimé. 12. Il se jeta à la poursuite de son agresseur qui s'enfuyait à toutes jambes. 13. Après le dîner, il repoussa le carafon qu'on lui présenta en disant qu'il ferait flamber tout à l'heure l'eau-de-vie dans son café. 14. Il se leva. – Et maintenant, je me sauve. À tout à l'heure. 15. Donc, mon pauvre loulou, tu vas pouvoir passer à Croisset tout le mois de novembre, comme c'était ton intention. (*Tiré des auteurs français*)

13. Répondez aux questions en employant l'adjectif *tout* et les mots *matinée, soirée, journée, année*.

1. Avez-vous beaucoup dansé hier?
2. Avez-vous réfléchi à ma proposition?
3. Leur entretien a-t-il duré longtemps?
4. A-t-il neigé hier?
5. Les avez-vous attendus longtemps?
6. Tu dis qu'il a passé cette année en France?
7. As-tu beaucoup travaillé hier ?
8. A-t-il beaucoup dormi ?
9. Pendant combien de temps est-ce que tu as jardiné? As-tu jardiné toute la matinée, je suis fatigué
10. A-t-il passé beaucoup de temps devant la télé !

→ 14. Complétez les phrases par l'adjectif *tout, tous, toute(s)*.

14-a. 1. Hier, il a plu ... la journée.

2. ... ces travaux étaient nécessaires pour améliorer la sécurité de l'immeuble.

3. C'est l'hiver ; les arbres ont perdu ... leurs feuilles.

4. Presque ... les mots en « al » font leur pluriel en « aux ».

5. Vous n'arriverez jamais à faire ... ce travail en un après-midi.

14-b. 1. Maintenant, on peut acheter des tomates en ... saison.

2. ... homme est mortel.
3. L'entrée est interdite à ... personne étrangère au service.
4. Dans ce bar, on sert des plats chauds à ... heure.
5. Contre ... espérance il a guéri.

15. Imitiez l'exemple.

Claude et Michel iront en Espagne cet été. → *Ils iront tous les deux en Espagne cet été.*

1. Elsa et sa cousine sont allées faire du vélo en Bretagne.
2. Les trois bateaux sont arrivés en même temps au port.
3. Le Premier ministre et le Ministre des Finances se rendront au Parlement européen de Strasbourg.
4. Mon fils et mes deux filles jouent de la flûte.
5. Mes trois amis jouent au football.

✍ 16. Traduisez en français.

16-a. 1. Всі його статті дуже цікаві. 2. Ми його дочекали весь вечір. 3. Куди мені покласти всі ці зошити? 4. Де вона купила весь цей одяг? 5. Я хочу знати всю правду.

16-b. 1. Зачекайте, я вам зараз все розповім, це ціла історія. 2. Французькі книги займають цілу полицю в моїй шафі. 3. Він мені поставив цілу купу питань про мою останню подорож. 4. У нього ціла колекція краваток. 5. Він виголосив цілу промову.

16-c. 1. Я їх не бачив цілий тиждень. 2. Весь тиждень була погана погода. 3. Я падаю від втоми, весь день я на ногах. 4. Минулого тижня я провів у них цілий день. 5. Біля входу до музею ми зустріли цілу групу іноземних туристів.

16-d. 1. Будь-яка робота має свої труднощі. 2. Я втратив всяке терпіння, чекаючи на тебе. 3. Після цього випадку я втратив будь-яке бажання його бачити. 4. Це перевершує (dépasser) всяке уявлення. 5. Він втратив будь-яку надію побачити свій роман надрукованим.

6.3.3. L'adverbe « tout »

Tout adverbe modifie les adjectifs et les adverbes. Il signifie «зовсім, цілком, дуже, весь».

- *Il marchait tout doucement.* – Він йшов зовсім (дуже) тихо.
- *Ils sont tout heureux et tout fiers de leur succès.* – Вони дуже щасливі і горді своїм успіхом.
- *Il était tout rouge d'émotion.* – Він був весь червоний від хвилювання.

Remarque : **Tout** adverbe est généralement invariable. Cependant, devant les adjectifs féminins commençant pas une consonne ou un h aspiré, l'adverbe **tout** varie en genre et en nombre. **Comparez :**

- *Elle est tout émue.*
- Elle est toute pâle.*

➤ Elles sont **tout** heureuses.

Elles sont **toutes** honteuses.

Tout fait partie du pronom indéfini **tout le monde** «*всі*» et de plusieurs **locutions adverbiales** :

tout à coup – *раптом, нараз, враз*

tout de même – *все-таки, все ж таки, все ж, тим не менш*

tout à fait – *цілковито; цілком; зовсім*

tout de suite – *зараз, зараз же; негайно; у ту ж хвилину, зразу, відразу*

du tout – *зовсім ні, аніскільки*

tout à l'heure – 1) (*présent, futur*) *зараз, скоро, незабаром* 2) (*passé*) *тільки що, тільки-но, щойно*

avant tout – *перш за все, по-перше*

après tout – *кінець кінцем, у кінцевому рахунку*

tout au plus – *найбільше*

Remarque : D'habitude **tout de même** se place entre l'auxiliaire et le participe passé aux temps composés et avant la négation *pas* à la forme négative.

Tu n'as tout de même pas fait ce que je t'avais demandé.

Exercices

✍ 17. Mettez l'adverbe **tout** devant les adjectifs.

un costume neuf; une robe sale; une voiture neuve; un incident naturel; des livres neufs; les mains froides; des chemises neuves; des verres pleins, un modèle simple; une chose ordinaire; une chose simple; des visages pâles; des questions simples; des villes entières; des problèmes simples; des feuilles jaunes.

✍ 18. Traduisez les phrases, consultez les locutions adverbiales données.

1. Tu n'es tout de même pas assez bête pour le croire sur parole ? 2. Viens-tu jouer? – Oui, oui, tout à l'heure. 3. Vous ne le regrettez pas? – Pas du tout. 4. Je vous assure que cela m'est tout à fait égal. 5. Mais avant tout il faut absolument que tu me répètes ce que Bernard t'a dit. 6. C'est un jeune homme âgé de vingt ans, tout au plus. 7. Dès qu'il l'a vu il a tout de suite eu de la sympathie pour lui. 8. Après tout, pourquoi pas? Ça me simplifierait les choses. 9. C'est un ami à vous qui est venu en vélo, tout à l'heure? – Oui. 10. Je n'ai tout de même pas pu partir sans les en informer. 11. Après tout, chacun a droit à l'erreur. 12. Je l'ai compris tout de suite mais je n'ai rien dit. 13. Pierre était là tout à l'heure, où a-t-il disparu? 14. Je m'explique mal, mais ce n'est pas tout à fait de ma faute. 15. A mon avis ce n'est pas du tout ce qu'il voulait dire. 16. Pour moi, avant tout, c'est une question d'honneur. 17. Je ne peux pas vous parler maintenant, je vous verrai tout à l'heure. 18. Je dois tout de même faire un rapport, tu sais. 19. J'ai trouvé dans les ouvrages que j'ai consultés des indications de toutes sortes. 20. Les enfants doivent regarder de tous les côtés avant de traverser la rue.

✍ 19. Complétez les phrases par les expressions suggérées par le sens.

1. La nouvelle coiffure ne te va pas
2. Dans ce cas il vaut mieux partir
3. ... ça me fera du bien d'aller à pied jusqu'à la gare.
4. La femme que nous avons vue ... est la mère de Juliette.
5. En le faisant il pensait ... aux intérêts de ses amis.
6. Je suis ... d'accord avec vous: cet homme est très intelligent.
7. Il aurait ... pu remettre cette discussion à plus tard.
8. Il me dépasse de trois centimètres,
9. ... il a cessé de venir chez nous.
10. Je ne suis ... pas arrivé à vous convaincre, comme je le vois.

➡ 20. Remplacez l'adverbe en italique par l'adverbe *tout, toute, toutes*.

1. Il n'y a pas un nuage. Le ciel est *entièrement* bleu.
2. J'habite *très* près de la place du Trocadéro.
3. Les enfants ont construit *complètement* seuls une cabane dans la forêt.
4. Cette fillette est *très* intimidée parce qu'elle doit réciter un poème à la fête de l'école.
5. Tu as les mains *très* sales. Va te les laver !
6. Ces croissants sont excellents ; ils sont *très* frais.
7. Quelle pluie ! J'ai les pieds *très* mouillés.
8. Ils ont deux adorables petits garçons, *très* blonds et *très* bouclés.
9. Ce cerisier est très vieux ; il donne des cerises *très* petites mais délicieuses.
10. Elle était si fatiguée qu'elle s'est endormie *complètement* habillée.

✍ 21. Donnez des réponses négatives. Employez l'expression « *mais pas du tout* ».

Exemple : *Ce garçon est-il malade? – Mais pas du tout! Il est gai et il a un bon appétit.*

1. Connaissez-vous ce jeune homme?
2. Vos parents ont-ils consenti à votre départ?
3. Ce film est mauvais. Vous êtes d'accord avec moi?
4. Cette nouvelle est bien triste, n'est-ce pas?
5. Il fait très chaud dans cette salle d'études.
6. Je suis sûr qu'on peut avoir confiance en cet homme.
7. On m'a dit qu'Hélène s'était disputée avec son amie. Est-ce vrai?
8. Est-ce qu'il pleut?
9. Cette histoire est très intéressante.
10. Quel caractère avez-vous? Êtes-vous patient(e)?

➡ 22. Complétez les phrases par *de toute façon, à toutes jambes, en tout cas, tout à l'heure, malgré tout, tout de même, en tout, tout à coup, tout à fait, tout de suite*.

1. Je serai là pour le déjeuner. À ... !
2. J'ai appelé un taxi ; il est arrivé ...
3. Vos arguments sont excellents ; je suis ... de votre avis.

4. Arrivez quand vous pourrez ! ..., moi, je serai là à 8 heures.
5. La maison était plongée dans un profond silence ; ... on entendit un hurlement.
6. N'essaie pas de me convaincre ! ... j'ai déjà pris ma décision.
7. Pour ses vingt ans, Amélie a invité quelques amis et sa famille ; ils étaient trente-deux
8. Il a un emploi du temps surchargé ; il essaiera de venir
9. Il lâche son sac et court ... vers son grand-père.
10. On devrait prendre une douche malgré tout.

Exercices de révision

✍ 23. Observez l'emploi de *tout* – adjectif et pronom. Traduisez les phrases.

1. Très belle et heureuse année à tous !
2. Quand il est allé à Paris, il a dormi pendant tout le voyage.
3. Il travaille beaucoup plus que nous tous/toutes.
4. Attention ! Ils peuvent revenir à tout moment.
5. Je comprends tout !
6. Elle a donné tous ses bijoux à son amie.
7. Ce plan indique tous les arrêts d'autobus de la ville.
8. Pierre est aimé de tous/toutes
9. Quand elle a commencé à parler, tout le monde s'est tu.
10. Il veut toujours tout faire.
11. Vous pouvez lui dire tout.
12. Toutes ces questions étaient trop difficiles pour le garçon.
13. Il a passé à l'hôpital tout un mois.
14. Hélène a passé toutes ses vacances à lire des romans policiers.
15. Son père savait tout ou presque tout.
16. Ils sont tous sortis de l'école, à l'exception de Paul.
17. Martine a pleuré toute la nuit.
18. Nicolette avait toute une collection de poupées.
19. Elles sont toutes les deux à la maison.
20. Tous mes vœux pour cette fin d'année !

✍ 24. Traduisez en français. Employez *tout* – pronom, adjectif ou adverbe.

- 24-a.** 1. Ми обидві добре про це пам'ятаємо. 2. Він намагався не думати про всі ці неприємності. 3. Я був дуже зайнятий весь ранок. 4. Ми дочекали на нього весь вечір. 5. Весь день Поль думав про цю дівчину. 6. Майже весь рік він провів за кордоном. 7. У неї три дочки. Всі три вже заміжні. 8. Вони повернулися пізно. У обох був втомлений вигляд. 9. Усі ці зауваження несправедливі. 10. Щонеділі вона їздить відвідати своїх батьків.

- 24-b.** 1. Жак працює тут давно. Він знає майже всіх. 2. Мені сподобалися всі фільми, які я бачив на фестивалі. 3. Марія добре говорить французькою. Вона провела у Франції цілий рік. 4. Все готово, можна починати спектакль. 5. Ми всі записалися на цю екскурсію. 6. Не кажіть мені більш про це, все зрозуміло. 7. Я вважаю, що ви повинні знати всю правду. 8. Ми провели в селі цілий місяць. 9. Урок закінчився, всі вийшли з класу. 10. Цей студент прочитав всі книги цього автора.

- 24-c.** 1. Кінець кінцем, кожен має право на помилку. 2. У неї були абсолютно крижані руки. 3. Ви про це не шкодуєте? – Зовсім ні. 4. Я вас запевняю, що мені абсолютно все одно. 5. Він був весь червоний від хвилювання.

ANNEXE

TERMES LINGUISTIQUES

Adjectif, m – прикметник: *l'adjectif démonstratif* – вказівний прикметник; *l'adjectif possessif* – присвійний прикметник; *l'adjectif indéfini* – неозначений прикметник

Adverbe, m – прислівник

Animé, m (personne ou animal) – істота

Antécédent, m – антецедент, попередній; те, що передує

Article, m – артикль: *l'article défini* – означений артикль; *l'article indéfini* – неозначений артикль; *l'article partitif* – частковий (партитивний) артикль; *l'article contracté* — злитий артикль

Chose, f – неістота, предмет

Complément, m – додаток: *le complément de circonstance, complément circonstanciel* — обставинний додаток, обставина; *le complément circonstanciel de temps (de lieu, de manière)* — обставина часу (місця, способу дії); *le complément d'un adjectif* — додаток до прикметника; *le complément prépositionnel* – прийменниковий додаток

Conjonction, f – сполучник: *la conjonction de coordination* – сполучник сурядного зв'язку

Construction (f) impersonnelle – безособова конструкція (безособовий зворот)

Déterminé – означений, детермінований, обумовлений

Écrit, m – писемне мовлення

Espèce, f – порода, вид

Être, m – істота, людина

Expression, f – вислів, вираз: *l'expression de quantité* – зворот, що виражає кількість; *l'expression idiomatique* – стійкий вираз, фразеологізм

Forme, f – форма: *la forme affirmative* – стверджувальна форма; *la forme interrogative* – питальна форма; *la forme négative* – заперечна форма; *la forme composée* – складна форма; *la forme renforcée* – підсилена, підкріплена форма; *la forme simple* – проста форма; *la forme contractée* – злита форма

Genre, m – рід

Impératif, m – наказовий спосіб: *l'impératif affirmatif* – стверджувальна форма наказового способу; *l'impératif négatif* – заперечна форма наказового способу

Inanimé, m (chose ou idée) – неістота

Indéterminé – неозначений, недетермінований, необумовлений

Nombre, m – число

Oral, m – усне мовлення

Personne, f – особа

Pluriel, m – множина

Préposition, f – прийменник

Pronom, m – займенник ; *le pronom personnel atone (conjoint)* – придієслівний (ненаголошений, несамотійний) займенник; *le pronom personnel tonique (disjoint)* – наголошений (самотійний) особовий займенник ; *le pronom démonstratif* – вказівний займенник ; *le pronom possessif* – присвійний займенник ; *le pronom interrogatif* – питальний займенник ; *le pronom relatif* – відносний займенник ; *le pronom complément d'objet direct (COD) / le complément direct* – займенник прямий додаток (прямий об'єктний додаток) ; *le pronom complément d'objet indirect (COI) / le complément indirect* – займенник непрямий додаток ; *le pronom indéfini* – неозначений займенник ; *le pronom neutre* – займенник середнього роду; *le pronom adverbial* – прислівниковий займенник; *le pronom réfléchi* – зворотний займенник ; *le pronom réciproque* – взаємозворотний займенник

Proposition, f – речення: *la proposition principale* – головне речення; *la proposition subordonnée* – підрядне речення; *la subordonnée relative* – відносне підрядне речення

Singulier, m – одиниця

Prédictat, m – предикат, присудок

Sujet, m - підмет

Tour (m) présentatif – зворот, що виділяє

Verbe, m – дієслово: *le verbe auxiliaire* – допоміжне дієслово; *le verbe semi-auxiliaire* – напівдопоміжне дієслово; *le verbe pronominal* – займенникове дієслово

ЛІТЕРАТУРА

Основна:

1. Попова И.Н. Грамматика французского языка : практический курс для вузов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. – 12-е изд., перераб. и доп. – М.: Нестор Академик, 2010. – 475 с.
2. Grégoire M. Grammaire progressive du français avec 600 exercices : Niveau intermédiaire / M. Grégoire, O. Thiévenaz. – 2^e édition. – Paris : CLE International, 2005. – 272 p.
3. Les exercices de grammaire avec corrigés A2 / A. Akyüz, B. Bazelle-Shahmaei, J. Bonenfant, M.-F. Gliemann. – Paris : Hachette FLE, 2006. – 224 p.
4. Les exercices de grammaire avec corrigés B1 / M.-P. Coquineau-Gündüz, Y. Delatour, D. Jennepin, F. Lesage-Langot. – P. : Hachette FLE, 2008. – 223 p.

Додаткова:

1. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями / А.И. Иванченко. – СПб: КАРО, 2006. – 320 с.
2. Мурадова Л.А. Грамматика французского языка / Л.А. Мурадова. – М.: Айрис-пресс, 2001. – 256 с.
3. Попова И.Н. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. – 21-е изд., исправленное. – М.: Нестор Академик, 2009. – 576 с.
4. Тарасова А.Н. Грамматика французского языка. Справочник. Упражнения: учеб. пособие / А.Н. Тарасова. – М.: Иностранный язык, 2000. – 712 с.
5. Шарикова Г.В. Все правила французского языка в схемах и таблицах: справочник по грамматике / Г.В. Шарикова. – Москва: АСТ, 2014. – 319 с.
6. Dubois J. Grammaire Larousse / J. Dubois, R. Lagane. – Paris : Larousse, 2005. – 192 p.
7. Grammaire expliquée du français : Niveau débutant / S. Poisson-Quinton, C. Huet-Ogle, R. Boulet, V. Sirieys. – Paris : CLE International, 2005. – 160 p.
8. Grégoire M. Exercices audio de grammaire : niveau intermédiaire / M. Grégoire, A. Kostucki. – Paris : CLE International, 2005. – 96 p.
9. Miquel C. Grammaire en dialogues : niveau intermédiaire / C. Miquel – Paris : CLE International, 2009. – 128 p.

Интернет-ресурси:

1. Bonjour de France : освітній портал для вивчення французької мови [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.bonjourdefrance.com/>
2. Français facile : освітній портал для вивчення французької мови [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.francaisfacile.com/>
3. Le Point du FLE : освітній портал для вивчення французької мови [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.lepointdufle.net/>

Навчальне видання

Ружин Катерина Михайлівна

Салтикова Тетяна Олексіївна

Павлюк Олена Олегівна

ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (ФРАНЦУЗЬКОЇ)

Навчальний посібник з граматики французької мови для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності «Філологія» освітньо-професійних програм «Мова і література (англійська)», «Переклад (англійський)»

Рецензент *О.В. Телкова*

Відповідальний за випуск *К.М. Ружин*

Коректор *О.О. Павлюк*